



¡BENDITO SEA ESTE MARAVILLOSO MUNDO! 15

El
Síndrome
De la
Heresia

Autor:
Akatsuki Natsume

Ilustraciones:
Mishima Kurone

Limpieza de ilustraciones:

Kuzu

Ilustraciones a color:

Kuzu

Hibary Kyoya

Traducción:

Diego Nova

FAN PROJECT

CHUN CHUN MARU TRANSLATION!

Kono
Subgrashii
sekai ni
Shukufuku
wo!

¡Bendito sea este maravilloso mundo!

Volumen 15
El síndrome de la herejía

Autor: Natsume Akatsuki

Ilustraciones: Mishima Kurone

Limpieza de Ilustraciones: Kuzu

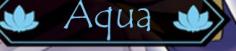
Ilustraciones a color: Joel (o Hibary; ya no se como
poner a ese chunni), Kuzu

Traducción al español: Diego Nova

Correcciones: Kevin, Matias.

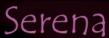
 Megumin

".....¿Esta
ciudad
ya no
necesita
a una diosa
como yo?"

 Aqua

"Satou Kazuma.
El rey demonio
te tiene una
propuesta."

"...Kazuma.
No se qué
te preocupa,
pero es algo
que decidiste
por el bien de
todos ¿Verdad?"

 Serena Kazuma Darkness

"... Satou
Kazuma-san
¿No te
arrepientes
de haber
sido enviado a
este mundo?"

"No, no me
arrepiento.
Ha sido muy
agradable
estar aquí."



KONOSUBA! 5th Anniversary



Congratulations!!!!

Activar Wind
Ve a Configurac

Nota del traductor.

¡Hola de nuevo!

He estado algo liado pero aquí está. Como está traducido directo del japonés, seguramente encuentren algunos errores y demás cosas pero espero sea de su agrado.

Y por si aún no nos seguías, encuentranos en facebook como Chunchunmaru translations.

Esta es una traducción no oficial y sin ánimo de lucro, por lo tanto los derechos no me pertenecen. Tampoco se garantiza que la traducción sea precisa pues no fue hecha por alguien con amplio conocimiento del idioma o un traductor profesional, sin embargo se hace gran esfuerzo por plasmar la idea del autor de la obra original.

Respecto a esta traducción se evitarán al máximo las palabras de otros idiomas, salvo ocasiones en que sea necesario, bien sea por la intención del autor como es el caso de los encantamientos los cuales están en inglés en la obra original, o bien, por otras palabras las cuales tienen una gran implicación en el desarrollo de la situación y que, de ser traducidas, harían perder la continuidad de la acción como sucede con las palabras como onii-chan u onii-sama entre otras. Además, debido a la importancia de los honoríficos para la cultura japonesa estos serán usados en esta versión

El uso de expresiones coloquiales y siglas se hará siempre y cuando sea la intención del autor usar la jerga y expresiones en donde se note en este libro. Esas expresiones no se traducirán literalmente puesto que cada expresión tiene su forma en cada país, para esta traducción intentaré usar la jerga y expresiones mexicanas pues son las más conocidas en latinoamérica, aunque, como soy colombiano puede que hayan palabras o expresiones que sean confusas para algunos.

Por último y más importante: Si se licencia la obra original en su país por favor detenga inmediatamente la distribución de este documento y compre la obra original para apoyar a los autores.

¡BENDITO SEA ESTE MARAVILLOSO MUNDO !15



*El
Síndrome
De la
Herejía*

PROLOGO
P009



CONTENIDO

CAP.1 CASTIGO DIVINO PARA
ESTA SANTA! P013

CAP.2 CASTIGO DIVINO PARA
ESTE NINI TAMBIEN! P055

CAP.3 LA PROTECCION DIVINA PARA
ESTE TITERE! P141

CAP.4 UNA PROPUESTA PARA
ESTE AVENTURERO! P187

CAP.5 EL ADIOS A ESTA
CIUDAD DE NOVATOS! P231



EPILOGO
P264

AUTOR: AKATSUKI MATSUME

ILLUSTRACIONES: MISHIMA KURONE

LIMPIEZA DE ILUSTRACIONES: KUZU

ILLUSTRACIONES A COLOR: KUZU, HIBARY KYOYA

TRADUCCION AL ESPAÑOL: DIEGO NOVA

CORRECCIONES: KEVIN

Prólogo.

Un día como cualquier otro, con la vista de siempre.

—Kazuma-san Kazuma-san, me pasas la salsa de soya.

—Aquí tienes.

A diferencia de Megumin y Darkness que suelen despertarse antes que el sol, Aqua y yo apenas preparábamos nuestro desayuno.

Luego de dar gracias, Aqua intentó esparcir la salsa sobre...

—Dime, ¿Tocaste la salsa de soya?

—Claro que no.

El color de la salsa de soya no suele ser muy uniforme, pero cuando esta chica le pone condimento a algo, hay un veinte por ciento de probabilidad de que lo convierta en agua.

—Si no la tocaste, por favor, prueba la salsa. Si no es agua, puedes comerla, ¿no es así?

—...Oye Kazuma, ¿De qué estas hablando? Ya tenemos una larga

relación, ¿sabes en qué tipo de situación estamos ahora, verdad?

Mientras sonreía, Aqua tomó un pescado de la parrilla.

—Estoy diciendo que purificaste la salsa de soya otra vez. Si todavía es salsa de soya, por favor, úsala y pruébala con el pescado.

—¡Está bien!... ¡¿Qué es esto?! ¡Parece que hay un poco de agua en la salsa de soya! ¡Definitivamente será delicioso, ya que el sabor de los ingredientes resaltarán aun más!

Luego de poner el agua de soya en el pescado a la parrilla, Aqua tomó un bocado tímidamente.

—...¿Hay algo que quieras decir?

—...Iré a comprar salsa de soya más tarde, por favor, pásame la sal.

Recibiendo el salero con una expresión triste, Aqua lo sacude sobre el pescado con fuerza.

Y entonces.

—¡Ah, oye! ¡Ese es mi pez! ¡Devuelmelo!

El pescado en el plato de Aqua fue robado y ella se levanto de su asiento furiosa.

Tan pronto como el pescado robado se acercaba a mis pies, Aqua que tenía lágrimas en los ojos lo perseguía.

—...Creo que tendré que darle una pequeña lección... Kazuma,

no te muevas de ahí... ¡Le enseñaré a esa malvada bola de pelo negro quién manda en esta casa!

Aqua levantó las cejas y lo atacó, justo cuando Chomusuke terminaba de comer.

—¡Duele! Me pregunto qué tipo de monstruosidad es esta bestia infernal, clavando sus garras en la suave piel de una diosa... Bueno, ya no tienes a donde ir.... ¡Q-quema!

Entiendo que la arañó, pero ¿a que se debe ese ultimo grito?

Aunque estaba un poco preocupado, seguí comiendo sin ver que sucedía.

—¡Hey, Kazuma, tenemos un problema! ¡Ahora este demonio ha empezado a escupir fuego!

—Hey, detente, ya te dije que no me sacudas mientras tomo mi sopa. Solo está usando su fuego para cocinar al pescado.

—Ya veo, pensé que esta pequeña tenía algo raro desde que la conocí. Después de todo ya estoy segura... ¡Puedo verla! ¡Puedo ver su verdadera identidad!

Estaba pensando en seguir comiendo cuando de repente Aqua me lanzó una mirada con ojos brillantes.

—Tu verdadera identidad... ¡Bueno, es algo increíblemente demoníaco! ¡Mira, puedo olerlo claramente! ¡No hay manera de que engañes a una diosa como yo teniendo ese olor a demonio!

Aqua sigue mirándome y diciendo esas cosas. Pero no hay forma

de que pueda confiar en su conclusión.

—Incluso yo no puedo confiar en su identidad, así que dejaré que tú la decidas.

—... No entiendo como no puedes sentir el olor a diablo en este gato. Oye, dime tu verdadera identidad o te quitaré ese pescado.

Aqua se inclinó para quitarle el pescado mientras hablaba con una cara seria.

—Oye, cuando te metes con su comida, se enoja mucho...

—¡Waaaah! ¡Ayudame Kazuma! Bien, lo entiendo, puedes mantener tu identidad en secreto pero ¡no arruines mi hagoromo!

No pude evitar ver como Aqua era atacada por ignorar mi consejo.

Escenas como esta son parte de mi vida cotidiana.

—...Otro día pacífico.

—¿De qué paz hablas maldito NiNi? ¡Si me ayudas a detener esta cosa te daré una parte de mi arroz en la cena!¡Waaaah!

Capítulo 1

¡Castigo divino para esta santa!

Parte 1

Celestina, sacerdotisa oscura y comandante del ejercito del Rey Demonio.

Es una oponente cuyo poder está mucho más allá del de un simple NiNi que se convirtió en aventurero como yo.

En este momento, estoy de pie junto a ella en un solitario callejón, donde está cabizbaja después de que su identidad fuera expuesta por Wiz y que su dinero corriera al bolsillo de Vanir.

... Serena me miró, me apuntó con su dedo índice y medio, los abrió y los cerró repetidamente.

No entendía lo que ella quería decir, aunque al parecer estaba enojada.

—Hablo de tabaco. Ya sabes, algo para fumar. Alguien como tu, con una reputación tan mala debe tener algo de eso, ¿verdad? Va-

mos, dame un poco. No he tenido la oportunidad de fumar desde que llegué a esta ciudad.

—N-No, no tengo nada de eso.

¿En este mundo también hay cigarrillos?

Probablemente no existan los que son desechables, esos envueltos en papel, así que ¿tal vez ella está hablando de una pipa?

Espera, ¿esta mujer es una malcriada?

Como un ex hikikomori, inconscientemente comencé a hablar de manera educada cuando me trató de esa manera.

Me llevo bien con Dust y los demás, así que me pregunto por qué solo ella causa este tipo de reacción en mí.

Al escuchar mi respuesta, Serena bajó la mirada e irritada se rascó la cabeza.

No queda ni un solo rastro de su actitud educada.

Finalmente, ella dejó escapar un gran suspiro.

—Creo que no tiene sentido intentar mantener la actuación... Soy Celestina. La General del Rey Demonio a cargo de los planes y la infiltración. Una sacerdotisa oscura que sigue a la diosa maligna de la manipulación y la venganza, Regina¹.

¹Al principio lo traduje como diosa maligna de los titiriteros y la venganza, y por cosas que suceden más adelante encontré que los caracteres para titiritero se traducen también como manipulador

—Así que en realidad llamas a tu propia diosa una diosa maligna. Pensé que los de tu tipo tratarían a su propio dios como absoluto y condenaría a todos los demás como herejes.

En el momento en que dije eso, la cara de Serena se levanto al instante.

Su expresión era completamente diferente una máscara fría e inexpresiva como la de una muñeca que tenía antes.

Ella es bastante hermosa, pero al verla mirarme con una cara así, hace que escalofríos recorran mi espalda.

... Bajé la guardia porque Wiz y Vanir estaban aquí, pero ahora que lo pienso, estoy solo, sin equipo adecuado, y de pie en un callejón apartado con la general del rey demonio.

¿No es esta la peor situación posible?

—Mi diosa es la de la venganza y la manipulación, ¿sabes? ¿Qué otra cosa puede ser que no sea una diosa maligna?

Ella me mostró una sonrisa suave, una en total desacuerdo con su tono áspero.

Su sonrisa parecía artificial pero cuidadosamente elaborada, se asemejaba a las que verías en muñecas. Como era de esperar de un seguidor de la diosa de la manipulación.

Emite un encanto suave cuando dice sus amables palabras habituales, pero no podría estar más fuera de lugar en esta situación.

Esta situación en la que ella podría matarme en cualquier mo-

mento si quisiera.

Mi corazón latía con fuerza, pero hice todo lo posible para que no afectara mi calma exterior.

—... Títeres. No me digas, los zombies en ese cementerio que eran inmunes a *Turn Undead* eran...

—Oh, sí, eso lo hice yo. Esos no eran zombies, eran simplemente cadáveres animados por el poder de la diosa maligna. Fue muy difícil arreglar todo eso. Tuve que desenterrar todos los cadáveres uno por uno en medio de la noche y ponerlos bajo mi control. Cuando los sacerdotes de la ciudad no supieran que hacer, yo entraría y los cuidaría fácilmente a todos... Es una buena técnica para ganar la confianza de todos los aventureros en una ciudad de una sola vez.

Esta chica realmente está podrida.

No, tal vez debería decir, como se esperaba de un general del ejército del Rey Demonio.

—... Entonces, todas esas cosas que dijiste antes acerca de que el Rey Demonio era una niña y la maldición y todo eso son...

—¿Eh? ¿En verdad creíste que era cierto? Le cuento esa historia a cada aventurero experto que parece ser una amenaza para el Rey Demonio. "La maldición que aflige a la chica acabará por desaparecer y el Rey Demonio desaparecerá, por lo que la paz volverá al mundo incluso si no arriesgan sus vidas luchando contra el Rey Demonio". La mayoría de ellos se dan por vencidos después de escuchar tal historia. Todo el mundo valora su pellejo, después de todo. Si les das una excusa para no tener que arriesgar sus vidas, fácilmente la creerán.

Esta chica si que juega sucio.

También habría quienes decidieran retirarse al enterarse de que el Rey Demonio era en realidad una chica joven.

Como se esperaba del general del rey demonio a cargo de los planes, ella es astuta.

Me gustaría recuperar esos sentimientos apasionados que sentí cuando escuché esa historia por primera vez.

—Pero, ¿por qué me dices todo eso a mí? Claro, tu identidad se reveló gracias a Wiz y Vanir, pero ¿para qué mostrarme las cartas de tu baraja de esa forma?

Serena respondió sin que su sonrisa vacilara en lo más mínimo.

—Simplemente pensé que en lugar de acumular más mentiras y ponernos a los dos en guardia, sería mejor decirte la verdad y llegar a un acuerdo... He estado observando tu conducta y acciones estos últimos días, pero aún no tengo la menor idea de por qué el Rey Demonio te considera una amenaza... solo voy a explicarlo claramente, eres un NiNi al que no le gusta el trabajo duro.

—Sí, no pudiste describirme mejor.

Respondí al instante.

—No tienes intenciones de arriesgar tu vida para derrotar al Rey Demonio por el bien de la humanidad, ¿verdad?

—De ninguna manera.

Y de nuevo, otra respuesta instantánea.

—... Si escuchas que alguien que nunca conociste viviendo en un lugar en el que nunca has estado ha estado sufriendo bajo el Rey Demonio, ¿qué pensarías?

—Les enviaría mis condolencias...

Respondí frívolamente mientras rascaba mi oreja.

—...

Serena me miró con esa máscara inexpresiva.

... Ella no tiene expresión, pero por alguna razón tengo la sensación de que me está mirando con desprecio.

Cuando vivía en Japón, nunca sentí una indignación ni algo que me motivara cuando alguien mencionaba a niños desafortunados o temas similares.

Incluso si yo hubiera sido un multimillonario en ese entonces, probablemente no me hubiera molestado con la idea de ayudar a los niños desafortunados que nunca había conocido viviendo en el otro lado del mundo.

No soy una especie de demonio ni nada, solo soy una persona japonesa normal.

...Yo creo que...

... Probablemente...

—... Umm, estoy bastante seguro de que la mayoría de las personas darían respuestas similares, así que ¿puedes dejar de mirarme así?

—¿Eh? A-Aah, lo siento. Ha habido personas que me han dado respuestas similares, pero esta es la primera vez que alguien responde tan instantáneamente sin siquiera el más mínimo indicio de vacilación, así que...

Sonaba un poco nerviosa, pero su expresión no cambió en absoluto.

—... el Rey Demonio me ordenó que investigara esta ciudad en la que desaparecían varios de sus generales, y el hombre cuyo nombre seguía apareciendo en relación con ellos, pero... Al final de todo, el hombre que está en el centro de todo eres tú. Dejando eso a un lado...

—Espera, espera un minuto, ser descrito como el hombre en el centro de todo esto no se siente nada bien, soy yo el que está constantemente atrapado en tales asuntos.

—En efecto. Dejando eso a un lado, ahora comprendo firmemente tu personalidad... —Diciendo eso, Serena sonrió—Satou Kazuma, el Rey Demonio te tiene un propuesta.

—¿Eh?

Serena se agachó.

—Gracias a cierta persona, la guerra entre el Rey Demonio y la humanidad que ha estado en un punto muerto desde hace bastante tiempo ha comenzado a moverse de nuevo. Después de perder a tan-

tos generales, la barrera que rodea el castillo del Rey Demonio está a punto de derrumbarse.

—¿Eh? ¿Podría ser yo esa persona?

—... Sí, me refiero a ti. ¿Por qué pareces tan presumido? No te apresures tanto.

Serena desvió sus ojos, pero, sí, me he vuelto bastante viril, ¿no?

—Ya veo, así que parece que el Rey Demonio está en un apuro ahora. Si la barrera cayera, los famosos magos Carmesí lanzarán constantes ataques teletransportándose al castillo.

—Es cierto que no estamos en una buena posición en este momento, pero eso es lo mismo para la humanidad, ¿no?

... Hmm?

—En el pasado, las personas fuertes con nombres extraños y un desprecio por el sentido común aparecían constantemente en este mundo. Esas personas nos causaron mucho dolor. Sin embargo... algo cambió cuando nuestro adivino sintió una presencia en esta ciudad. Bueno, por la razón que sea, esos héroes han dejado de aparecer desde entonces...

Probablemente esos candidatos a héroes con nombres extraños y un desprecio por el sentido común sean japoneses como yo.

Y para que esos tipos hayan dejado de venir a este mundo...

Ah.

—... ¿Qué pasa? Siento que llegaste a una conclusión... ¿Por qué estás tan agitado?... Bueno lo que sea. De todos modos, nos gustaría llegar a un acuerdo con usted.

Tengo una idea de la razón por la que nuevos tramposos han dejado de aparecer en este mundo.

¿No será porque traje a Aqua a este mundo?

No, no, su trabajo debería haber sido tomado por su ángel de reemplazo.

Se ve bastante capaz, por lo que debería tener un buen manejo de las cosas.

Me dije que esto no tiene nada que ver conmigo para calmarme y mantener mi compostura.

—¿Q-qué tipo de acuerdo?

—Tu voz se está resquebrajando, ¿sabes? En serio, ¿qué pasa? — A pesar de que Serena parecía preocupada por mí, ella continuó. — Deberías unirte al Ejército del Rey Demonio.

Y lo dijo que de la misma manera que uno usaría para invitar a un compañero de clase a un club después de la escuela.

—..... ¿eh?

¿Que es lo que ella acaba de decir?

—No me digas eso. Te estoy pidiendo que te unas al Ejército del Rey Demonio... Tú eres un tipo como nosotros. Lo sé muy bien—.

Oye, no me jodas.

—No me malinterpretes. Claro que, como es muy probable que ya hayas sabido, la gente en general me llama bruto, basura, NiNi, pedófilo y eso, pero...

—Esta es la primera vez que escucho sobre lo de pedófilo.

Ignorando las palabras de Serena, me enderezé y levanté mi puño.

—Es cierto, como humano puedo tener más malas cualidades que buenas... De hecho, tengo más que suficiente dinero para mis necesidades, cualquier deseo indecente que pueda satisfacerme a través de esa tienda, y tengo compañeros cariñosos que me encantan. Me gustaría que me mimen mientras llevo una vida fácil. Uno en el que ocasionalmente derrocho cosas inútiles caras y ocasionalmente reservo la taberna por un día entero y molestandolos a todos...

—Eres incluso peor ser humano de lo que pensaba...

Crecí cada vez más apasionado a medida que continuaba.

—Pero incluso tengo una pequeña cantidad de compasión y un sentido de la justicia escondido quien sabrá donde. No me importa si alguien a quien no conozco está sufriendo en un lugar en el que nunca he estado, pero no soy tan tonto como para ignorar a alguien que me pide ayuda justo delante de mí... entiendo por qué es posible que desee que mi poder esté de su lado. Lo entiendo, pero no tengo intención de ir en contra de las personas que me han cuidado todo este tiempo...

—... No, no es como si te queremos por tu fuerza...

.....

—¿Qué? ¿Tienes miedo de todo mi poder y prefieres que yo sea tu amigo?

—De ningún modo. La verdad es que prefiero mantenerte lo más lejos posible de mí, pero, como he dicho antes, esas personas con nombres extraños han dejado de aparecer...

De repente se puso de pie y puso su cara a centímetros de la mía.

—Hay un rumor persistente sobre estas personas con nombres graciosos. Que son elegidos por los dioses o algo así...

Así es.

... No se lo confirmaré a ella, por supuesto.

—Pero entonces, esas personas que estaban apareciendo constantemente como maleza de repente dejaron de aparecer después de que aparecieras. Es casi como si los dioses estuvieran diciendo que solo tú serías suficiente. Incluso el Rey Demonio pensó que podrías ser descendiente de algún héroe legendario u otro que aparece en los cuentos de hadas...

Al mismo tiempo que traje a Aqua a este mundo, los trámosos dejaron de aparecer y mi nombre siguió apareciendo en los incidentes relacionados con la derrota de los generales del Rey Demonio. De hecho, esto causaría que cualquiera lo malinterpretara de esa forma.

Qué malentendido tan molesto.

—No tengo la fuerza o voluntad para sobrevivir en un lugar rodeado de monstruos como el castillo del Rey Demonio. Por favor, dile al Rey Demonio-san que no soy una persona tan increíble. Involucrarse en la derrota de sus generales es solo un golpe de suerte. Simplemente tengo una suerte realmente increíble. Aparte de eso, soy un débilucho que incluso es de la clase más débil, un aventurero. Que me trates como a un enemigo me asusta, así que por favor, detente. Por favor, dile eso a él.

Al escuchar mis palabras, Serena dejó escapar una risa amarga.

—... Sí, eso pensé. Lo he confirmado después de verte en persona. La única persona que quería que te unieras a nosotros es el Rey Demonio, y creo que se está preocupando demasiado... ¿Pero está bien? Habría bastantes beneficios para ti si te unieras a nosotros... Ah, sí, aun eres virgen, ¿no? Si te unes a nosotros, podrás disfrutar de todos tus deseos sexuales más salvajes. Por cierto, la mayoría de los demonios femeninos tienen cuerpos realmente sexys.

—.....N-n-n... no lo haré. Si fuera el yo de hace unos meses, probablemente me hubieras convencido, pero ahora mismo, estoy en mi período popular. Tales beneficios baratos no me sacudirían...

—¿Por qué estás tan inquieto?

Como se esperaba de un General del Rey Demonio. Qué técnica de negociación tan aterradora.

Cualquiera sin una voluntad de acero como la mía hubiera caído enseguida.

—... Bueno, está bien. Le diré al Rey Demonio que eres un pequeño alevín demasiado insignificante para molestarte. Probablemente

dejará de vigilarte después de eso. También me encargaré de que le diga a sus subordinados que no te echen la mano encima.

—¡Muchas gracias!

—C-Claro... A cambio de eso, quiero que mantengas mi identidad en secreto, inclusive de tus compañeras. No interfieras con mis asuntos en esta ciudad. Y, en cuanto a mis dos colegas... no les cuentes sobre lo que he estado haciendo, especialmente a Wiz. ...Esas son las condiciones de mi trato...

Dudé por un instante.

—... Tsk, no tengo otra opción. Mi conciencia y mi sentido de la justicia me están gritando que te golpee, pero la ciudad estaría en un gran problema si nos enfrentamos directamente...

—Sí, sí, puedes dejar eso ahora. ¿Así que supongo que tenemos un trato? Es bueno que seas una persona sensata...

Diciendo eso, se limpió el trasero con unas palmadas y se dio la vuelta para irse...

—... Ah, lo siento, pero... ¿Me puedes prestar algo de dinero?

Sin decir palabra, le entregué algo de dinero a la general del rey demonio.

—Me debes una.

—... Tch...

Mientras regresaba después de separarme de Serena.

Mi cabeza se arremolinaba con pensamientos del futuro.

—Aun así, incluso si ella es una General del Rey Demonio...

Me siento un poco como si hubiera traicionado a la humanidad como un todo, pero con esto, mi pellejo estaba asegurado.

Como un aventurero que lucha con monstruos, no es que no me arrepienta en absoluto, pero no hay mucho que yo pueda lograr luchando solo.

Claro, técnicamente estoy involucrado en la destrucción de varios de los generales, pero para ser honesto, contribuí principalmente dando instrucciones a otros.

Como en el caso de Beldia. Aqua fue quien lo debilitó antes de que le robara la cabeza.

Vanir fue destruido por el hechizo *explosion* de Megumin.

Contra Hans, Aqua purificó las aguas termales mientras Darkness la protegía, y Megumin una vez más lo hizo explotar con su hechizo.

En cuanto a Sylvia... bueno, terminó recibiendo un aumento de poder gracias a mis acciones...

Y Megumin se encargo de casi todo en la batalla contra Wolfbach.

Todos esos incidentes terminaron bien, pero probablemente no hubiera podido hacer nada si los enfrentara yo solo.

Si hubiera rechazado ese trato en aquel entonces, inmediatamen-

te se habría convertido en una pelea...

Desafiar al un general del rey demonio sin duda daría lugar a mi rápida y repentina desaparición.

No soy más que una simple fritura pequeña. Solo escapar del aviso del Rey Demonio es lo suficientemente bueno para mí.

—¡Estoy en casa!

Mientras mi cabeza estaba llena pensamientos, distraídamente abrí la puerta de mi mansión...

—¡Waaaaah! ¡Waaaaah!

—Ya está, ya está, por favor deja de llorar. Ya es hora de que Kazuma... Ah, Kazuma, bienvenido a casa. Llegaste en el momento justo.

Salí y cerré la puerta principal.

La puerta se abrió de golpe.

—Oye, ¡No finjas que no viste nada! ¡Este es un asunto serio!

Escuchar las palabras de Darkness no me dio más que malos presentimientos, pero le pregunté tentativamente.

—... Entonces, ¿qué pasó ahora?

Aqua estaba acurrucada en posición fetal en el sofá de la sala principal y llorando tan fuerte, que no estaba en posición de respon-

der ninguna pregunta.

En su lugar, Megumin dejó escapar un profundo suspiro y dijo.

—... Aparentemente, ella causó una especie de alboroto en el gremio y fue expulsada por los aventureros y el personal del gremio... No sé exactamente qué hizo, pero parece que Aqua está vetada del gremio por un tiempo.

... ¿Acaso terminó convirtiendo todo el licor del gremio en agua?

—Megumin y yo regresamos a la mansión después de investigar a esa mujer y encontramos a Aqua llorando con una factura en la mano.

Esa debe ser la factura de todo el licor que convirtió en agua.

¿...investigando?

—¿Estás investigando a Serena? ¿Es por eso que ustedes dos han estado pasando todo el tiempo fuera últimamente?

Darkness respondió emocionada.

—¡Exactamente! Escucha esto, Kazuma, ¡hay algo realmente extraño en esa mujer! Alguien lo suficientemente hábil para eliminar una horda de muertos vivientes tan grande debería ser un sacerdote bastante famoso, pero cuando busqué más información... ¡no hay ni un solo rumor en ninguna de las ciudades que contacté sobre una sacerdote llamada Serena!

Después de Darkness, Megumin, mientras le daba palmaditas a Aqua en la cabeza, continuó.

—... Además de eso, según el personal del gremio, esa mujer nunca ha reclamado una recompensa del gremio. No importa lo santo que sea un sacerdote, esto es demasiado absurdo. Debes presentar tu tarjeta de aventurero para reclamar una recompensa... Así que pensamos que quizás hay una razón por la que no puede mostrar su tarjeta a otros...

... Estas muchachas. Normalmente, solo se levantan a hacer cosas estúpidas, pero por alguna razón, son muy astutas en los peores momentos.

—Si solo pudieran demostrar esa motivación todos los días... Dicho esto, dejen de investigarla. Hemos llegado a un acuerdo. Serena ya no se acercará a nosotros ni me acosará para que la deje entrar en el grupo.

En respuesta a mis palabras, Megumin y Darkness se miraron confundidas.

Parte 2

Al día siguiente.

—Me siento aliviado de que los dos estemos juntos. Aún así, ¿qué asuntos tienes en el gremio? ¿Vamos a almorzar en la taberna?

Darkness y yo nos dirigíamos al gremio.

Megumin todavía estaba jugando a ser la niñera de Aqua, quien se ha escondido dentro de la mansión.

Además, si las cosas realmente empeoran, no es como si ella pue-

da lanzar *explosion* en el centro de la ciudad.

Es por eso que traje a Darkness, pero...

—... ¿Por qué estás vestida así?

En lugar de usar cualquier tipo de armadura, Darkness llevaba un vestido de dama aristócrata que casi nunca la veo usar.

En lugar de su habitual falda que le da mejor movilidad, lleva un vestido blanco con un conjunto de guantes.

Y en vez de un arma, en sus manos llevaba una sombrilla.

—... ¿Qué estas diciendo? Tú fuiste quien me invitó. Todos en esta ciudad ya conocen mi identidad, por lo que no hay necesidad de ocultarme con algún atuendo raro.

Respondió Darkness sonrojada mirando hacia el suelo.

—... Bueno, supongo que tienes razón.

No es que nos peleemos en el momento en que nos veamos.



... De hecho, vamos a observar las acciones de Serena.

Con el fuerte sentido de la justicia de Darkness, ella probablemente se enojará si se entera de que logré un trato con un General del Rey Demonio, así que lo mantuve en secreto.

Del mismo modo, Aqua probablemente saldría a pelearse con ella si supiera que era una General del Rey Demonio, así que también le mantuve el secreto.

Y decirle a Megumin está fuera de discusión.

Lograr un trato con el Rey Demonio para garantizar mi seguridad.

Incluso yo creo que eso es bajo, pero si a Serena también se la sacaba del juego después de venir a esta ciudad, el Rey Demonio definitivamente tomará medidas.

Esto no es solo por mi bien.

Si se trata de eso, toda la ciudad en sí podría estar en riesgo.

Serena dijo que no interfiera con sus asuntos en esta ciudad.

Esa única línea despertó mi interés, así que me dirigí al gremio para investigar, pero...

—No muchas personas han escuchado el nombre de la diosa Regina, pero su poder es lo real. Cualquiera de tus deseos puede ser otorgado con su poder...

—¿Es eso cierto!? ¿Ella me permitirá tener un novio? No tengo más remedio que dormir en los establos, y cada vez que me le confieso a un hombre que no es un aventurero, dicen "el olor a estiércol

de caballo es un poco..." ¡y me rechazan!

—Eso es fácil de hacer. Tráeme cabello del hombre de tus sueños. Con la ayuda de Regina-sama, haré un amuleto que lo ayudará a corresponder tus sentimientos...

—Serena-san! ¡Yo también! ¡Por favor haz uno de esos hechizos para mí también!

—¡Oye, no te cueles en fila! ¡Yo estaba aquí primero!

Un gran alboroto me saludó desde el momento en que entré al gremio.

...¿Qué pasa con esta commoción?

Serena se ha convertido prácticamente en la cara del gremio en este momento.

Estaba sentada en una mesa en el centro del gremio, y los aventureros estaban abarrotados a su alrededor.

A pesar de que abordó las preocupaciones de un aventurero tras otro, su sonrisa no se desvaneció en lo más mínimo.

—Vengan, no hay problema pequeño o preocupación insignificante. Los escucharé. Ese es el deber de un sacerdote, después de todo...

—¡...U-umm...! ¡Tengo problemas para hacer amigos en esta ciudad...! llegué a esta ciudad con mi mejor amiga, pero parece que ella ha estado muy ocupada últimamente... ¡Una gran amiga...! ¡Quiero

un amigo con quien pueda cenar! ¡Ya no quiero comer sola...!

—Emm, bueno, incluso con la ayuda de la gran Regina-sama, no estoy seguro de que pueda hacer algo...

—Oh ya veo... lo siento...

Serena está actuando como lo que debería ser un sacerdote.

Aparte de una cierta maga Carmesí solitaria que se fue con los ánimos bajos, la mayoría de los otros aventureros tenían sus problemas resueltos uno tras otro.

—Oye, Kazuma, ¿qué está pasando? ¡No me digas que la razón por la que me invitaste al gremio es por esa mujer...!

Dijo Darkness con inquietud mientras repetidamente me golpeaba el hombro.

—¿Eh? Sí, estoy aquí para investigar a Serena. Tengo un poco de curiosidad por lo que está haciendo.

—¡T-Tú...! ¡Dijiste que habías llegado a un acuerdo con ella! ¡Tú fuiste quien nos dijo que no nos fijáramos más en ella! Incluso... yo incluso me vestí así...

Darkness se desinfló gradualmente mientras continuaba.

...

—... ¿Creías que te estaba invitando a una cita o algo así?

—¡N-no...! ¡N-n-no de verd...!

Darkness se sonrojó profundamente y entró en pánico, destruyendo cualquiera de sus intentos por negarlo.

Al mismo tiempo, Serena se puso de pie y me hizo un gesto de 'ven aquí'.

Poco después, Serena se movió a una esquina del gremio.

Quizás siendo considerados con nosotros, los otros aventureros comenzaron a deambular, dejándonos a Serena y a mí solos en la esquina.

—No parece que hayas hablado de mí con nadie. Sólo una advertencia justa, esto también es para tu beneficio. Puede que no esté especialmente enfocada en el combate, pero aún soy una general del Rey Demonio. La diosa maligna Regina es la diosa de la manipulación y la venganza. Si muriera, no solo la persona que me mató, sino la gente del área general sería golpeada por una poderosa maldición. Si tuviera que decir qué tan poderosa es, diría que es suficiente para acabar con la mitad de la ciudad.

Serena entrecerró los ojos cuando comenzó, pero su sonrisa no se desvaneció en absoluto.

Su expresión seguía siendo la misma a medida que se acercaba.

—Hay muchos tipos diferentes de maldiciones. Los que hacen que las partes del cuerpo sean inútiles, las que se petrifican, e incluso algunas que son mucho más crueles. Si alguien además tuyo se entera de mi verdadera identidad, probablemente no tenga más remedio que defenderme. En ese caso, es probable que haya muchas bajas. Debería pensar profundamente en eso si alguna vez piensa en

romper nuestro trato...

Me pregunto por qué esta chica me está contando todos sus secretos.

... ¿No diría simplemente que te maldecirán si ella muere?

Simplemente decir que habría hecho que nadie dudara en matarla.

Tal vez mis pensamientos aparecieron en mi cara, cuando Serena acerco su dedo hacia mí.

—Adelante, pincha mi dedo con tu daga. Ah, pero no apuñales demasiado profundo, ¿Está bien?

¿...?

—¿Qué estás diciendo? No puedo hacer eso delante de todos. ¿Quien crees que eres, Aqua?

Diciendo eso, en lugar de usar una daga, pinché la mano de Serena con un palillo de una de las mesas.

—¿¡...!?

En el mismo instante en que la pinché con el palillo, también sentí un dolor punzante en mi dedo.

Mirando hacia abajo, noté una pequeña burbuja de sangre formándose en mi dedo derecho.

Es exactamente el mismo lugar donde pinché a Serena.

Ya veo, es por eso que Regina es la diosa de la venganza.

—¿Ahora lo entiendes?

—... Esta ciudad es algo así como mi santuario. No te haré enemigos. No sé exactamente lo que estás planeando, pero ¿Abandonarías tus planes y te irías de regreso al castillo del Rey Demonio?

En respuesta, Serena simplemente me dio esa misma sonrisa.

Con un suspiro, me aleje de su lado y volví a la mesa donde estaba sentada Darkness.

—Perdón por hacerte esperar, Darkness...

—¡Señortia! Señorita Lalatina, ¿Y ese atuendo de doncella, señorita Lalatina? ¡Se ve muy linda!...

—Lalatina-chan, tus adornos son realmente lindos! ¡No escondas tu cara, déjame echar un buen vistazo!

—Oye, Señorita, ¿por qué se está sonrojando? ¡Vamos, dejeme ver!

Darkness, con su vestido de una pieza con encajes, se sonrojaba mientras se cubría la cara con las manos, mientras sus hombros temblaban de vergüenza.

Los aventureros de siempre se reunieron alrededor de ella y se burlaban de ella.

—¡Oye, no intimiden a mi doncella! ¡Ella no es una pieza de exhibición!

bición! *Shoo, Shoo!*

Incluso mientras ahuyentaba a los aventureros, el saber los planes de Serena era algo que pesaba en mi mente.

Parte 3

—¡Oye, he oído que Serena-sama está preparada para dar una sermón! ¡Hay que darse prisa!

—¡Es por aquí! ¡Te perderás de ver la preciosa cara de Serena-sama si no te apuras!...

Han pasado algunos días desde que tuvimos esa charla.

El veto de Aqua ya había caducado, pero ahora, hay algo muy extraño en la ciudad.

—¡Hey! ¡Por aquí! ¡Serena-sama está a punto de comenzar! ¡Apuñense!

—¡H-hey, espera! ¿Por qué todos ustedes están actuando tan extraño? Serena-sama esto y Serena-sama aquello... Ella es solo una sacerdote ¿no?

El nombre de Serena-sama estaba en boca de todos.

En un abrir y cerrar de ojos, todos comenzaron a mirar a la General del Rey Demonio como si fuera una santa.

—... ¿Qué fue lo que pasó con esta ciudad en los días que estuve encarcelada en la mansión?

—¿Qué quieres decir con 'encarcelada', *hikikomori*? Mientras te encerrabas en casa, Serena se ha convertido en la *Idol* de esta ciudad...

Le dije a Aqua que finalmente salió de casa y se sorprendió del estado de la ciudad.

—... Esa mujer trama algo malo. Bueno, ya que Kazuma me dijo que no la persiguiera, lo dejaré tal como está...

Megumin, detrás de Aqua y yo, murmuró.

—... Bueno, sus actos son dignos de elogio, creo... Aunque no sea lo que yo diría normalmente, la forma en que parece no tener deseos sexuales me da mala espina. Igual, Kazuma dijo que no la persiguiera, así yo también lo pasaré por alto. Al final del día, siempre trato sus advertencias con seriedad. No ignoraré tus palabras y me iré a hacer mis propias cosas...

Dijo Darkness inmediatamente después de Megumin.

... Me duele el pecho por alguna razón.

Me pregunto qué pensarán de mí si saben que hice un trato con un General del Rey Demonio para mantener en secreto su identidad.

¿Me mirarán con desprecio?

¿Me pegarán?

Claro, hice ese trato para proteger mi pellejo, pero también es por su seguridad.

Especialmente por Aqua. Si ella se entera que Aqua es una verdadera diosa, no hay forma de que el Rey Demonio se quede sin hacer nada.

Sí, mantener mi nariz fuera de sus asuntos es lo mejor.

Con las tres a cuestas, me dirigí por la calle hacia el gremio...

—¡Serena-sama! ¡Serena-sama!

—¡Serena-sama, por favor, concede mi deseo!

—Claro, por supuesto, no hay necesidad de correr. Por favor, hagan una fila ordenadamente Regina-sama puede conceder cualquier número de sus deseos, y por supuesto, no hay necesidad de ningún pago. Ahora por favor...

—¡Muchas gracias, Serena-sama! La verdad es...

...La calle por delante de nosotros está llena de una multitud de personas. Y justo en el centro de todo está Serena.

Casi parecía una *Idol* popular animada por sus fanáticos entusiastas.

Al ver eso, Aqua se escabulló y se escondió detrás de mí.

Parece que ser abrumada repetidamente por Serena ha dejado una huella en Aqua, lo que le da una aversión instintiva hacia ella.

Seren se encontró con mi mirada y me hizo una leve reverencia al reconocerme.

Sólo entonces.

—¡Serena-sama! ¡Por favor, este tipo resultó gravemente herido durante una misión...! ¡Es una herida muy seria! ¿Por favor puedes ayudarlo?...

Una banda de aventureros apareció cerca de las puertas de la ciudad.

Dos de ellos llevaban un tercero sobre una camilla improvisada.

Parece que la herida que tiene es bastante grave. Sus ojos estaban sin vida y su respiración era irregular.

Y, en una voz casi demasiado suave para ser audible, murmuró.

—... qua... Aqua... Nee-chan... por favor...

No fui el único que escuchó esa voz. Parece que Aqua también lo oyó.

—¡Estoy justo aquí! Déjamelo a mí, ¡estarás completamente bien en un instante!...

Tal vez muy contenta de que haya confiado en ella, Aqua corrió felizmente hacia la persona lesionada... sólo para encontrar su camino bloqueado por la multitud que rodea a Serena.

—Ah, ¿qué estás haciendo? ¡Me están estorbando! ¿Quieren probar mi *God Blow*? Si no lo curo rápidamente...

Mientras Aqua protestaba airadamente, Serena se agachó junto al aventurero herido.

—¡Heal! ¡Heal! ¡Heal!...

Mientras Serena lanzaba repetidamente *Heal*, las heridas de ese aventurero se desvanecían rápidamente.

No pasó mucho tiempo antes de que la luz volviera a los ojos del hombre.

—...¡M-m-muchas gracias, Serena-sama...!

El hombre que estaba llamando a Aqua hace poco tiempo estaba sin aliento agradeciéndole a Serena mientras las lágrimas corrían por sus mejillas.

¿Qué pasó ahí?

Curar heridas con magia es un algo cotidiano para nosotros, los aventureros.

Normalmente, el solo hecho de sanar tus heridas no es suficiente para hacer que un aventurero rompa a llorar y comience a pegar -sama al nombre de su sanador.

Aqua incluso revivió a varios aventureros, y nadie la trató con la misma reverencia.

Claro, es normal estar agradecido, pero esos son todos los aventureros que arriesgan sus vidas para enfrentarse a los monstruos.

Las curaciones son el trabajo de los sacerdotes, al igual que el trabajo de la vanguardia es mantenerse al frente y proteger a los sacerdotes de cualquier daño.

Es una relación simbiótica.

Los sacerdotes no pueden acabar con los monstruos por su cuenta y, por otro lado, la simple presencia de un sacerdote en el grupo hace una gran diferencia en su tasa de supervivencia.

En otras palabras, Serena simplemente está haciendo su trabajo como sacerdote.

Por supuesto, es natural dar gracias. Pero esto...

Mientras pensaba en ello, Aqua vagó casualmente hacia ese aventurero y le puso una mano encima.

Sus heridas que amenazan su vida pueden haberse cerrado, pero todavía tenía algunos rasguños aquí y allá.

Parece que curarlo completamente está fuera del poder de Serena.

Aqua fue a curarlo. Pero...

...La mano que Aqua le ofreció fue quitada. Y no por nadie más, sino por el mismo aventurero que ella trató de curar.

—Ah...

Aqua dejó escapar un suave jadeo de sorpresa.

—Quiero ser curado por Serena. No hay necesidad de que hagas nada, así que aléjate de mí...

El hombre le dijo directamente a la cara de Aqua.

Parte 4

Aqua se acercó hacia nosotros con los hombros caídos.

Verla tan deprimida me dio una sensación desagradable en la boca del estómago.

Algo se siente muy mal con el incidente de hoy.

Megumin y Darkness miraban a Serena y los alrededores con una expresión complicada.

Serena tenía su habitual sonrisa cuidadosamente elaborada en su rostro.

Esto es Axel. La ciudad de los principiantes llena de nada más que débiles. ¿Por qué un General del Rey Demonio estaría haciendo esto hasta aquí?

¿Y qué está planeando exactamente?

Sería mucho más fácil proponer una contramedida si sus planes fueran más fáciles de entender.

Normalmente, solo hubiera fingido que no lo había visto y seguido con mi vida.

Pero, por alguna razón, tengo una sensación realmente desagradable en el estomago.

Es como esta combinación de irritación e impaciencia... angus-

tia... Francamente no puedo describirlo bien.

La multitud que rodeaba a Serena estaba enamorada de ella hasta el punto que desafiaba el sentido común. La sacerdotisa solo apareció en esta ciudad hace poco tiempo. Es casi como si estuvieran bajo algún tipo de hechizo.

Se dice que la diosa Regina es la diosa de la manipulación y la venganza.

Solo tengo mis sospechas para continuar, pero ¿si esto se trata de manipulación?

Mientras pensaba eso, Aqua, que finalmente regresó a nosotros, miró con envidia a la multitud que rodeaba a Serena antes de darle la espalda a ella deprimentemente...

...Y entonces...

Alguien me dio un golpecito en el hombro.

—Kazuma, no sé qué está pasando, o qué es lo que te preocupa en este momento, pero es algo que decidiste por el bien de todos ¿verdad? Entonces, ¿Qué te preocupa? No importa lo que elijas, siempre funciona al final...

Lo que Megumin dijo no solo no ayudó en nada, sino que hizo mas intenso lo que estaba sintiendo.

—... En efecto. Estoy segura de que lo pensaste bien antes de decirnos que no nos involucremos con ella. Por eso... solo haz lo que quieras para luego no arrepentirte.

Soy el único aquí que sabe la verdadera identidad de Serena, por eso las palabras de Darkness solo empeoraron las cosas.

Dicho esto, Serena tiene el poder de la venganza.

Matarla lanzaría una maldición sobre el área circundante, ¿Acaso Aqua podría hacer algo al respecto?

No, no, no puedo apresurarme. Esto no es algo que pueda eliminar si no funciona. Es una apuesta demasiado peligrosa de hacer.

Bueno, a fin de cuentas, aún es humana, así que ¿podría atarla con *Bind* y arrastrarla a un calabozo en algún lugar y lidiar con ella allí?

No, no, ella es un General de un Rey Demonio y una Sacerdotisa Oscura además de eso. Ella podría ser capaz de disipar el *Bind* incluso después de que haya sido capturada, al igual que Aqua lo hizo en el pasado.

¡Ah, maldita sea! Tampoco puedo consultar con nadie sobre esto, ¿Entonces qué debo hacer?

¿Quizás romperé mi promesa y consultaré con Wiz y Vanir?

Pero si Serena se entera...

....En ese momento, sin darse cuenta de mi confusión interna, Serena se acercó a nosotros con una sonrisa en su rostro.

Al ver eso, Aqua de un salto se escondió detrás de mí.

Rodeada por sus seguidores, Serena pasaba la calle.

Justo cuando cruzaba frente a mi, se detuvo por un momento.

Y en una voz lo suficientemente fuerte como para que nadie a demás de mi la escuchara.

—Recuerdas nuestro trato, ¿verdad? Espero que recuerdes el tipo de desastre que ocurriría en esta ciudad si lo rompes— Ella dejó escapar una pequeña risa —Pareces estar bastante angustiado. Ah, sí, aun te debo algo de dinero, ¿no? ...Hmm, si intentas desafiar me solo, sin la ayuda de Wiz o Vanir, o revelar mi identidad a alguien más... Sí, si haces eso, te enfrentaré como una General del Rey Demonio sin tomar como rehenes a los habitantes de esta ciudad... Pero eres similar a nosotros. Un cobarde y un realista, uno que puede ignorar los pros y los contras. Confío en que no harás algo tan tonto como eso.

Casi como si se estuviera burlando de mí, dejó una última línea antes de seguir adelante.

—Ahora, mi deuda con usted está saldada.

Argh, esto realmente me pone enfermo.

No soy un héroe de la justicia ni nada. Por supuesto, yo valoro más mi vida.

Pero al final del día, conozco a la gente en esta ciudad.

... No, espera. No te apresures, piensa.

Si intento sacar algo aquí, en el peor de los casos, toda la ciudad podría terminar en un apuro.

Pero, espera, Esta ciudad ya está en una situación bastante mala
¿No?

Lo que más me disgusta es que soy el único que conoce su verdadera identidad y no puede decírselo a nadie más.

¡Ah, maldita sea! ¿Por que a mi?

¿Por qué soy el único que tiene que asumir el destino de esta ciudad? ¿Por qué tengo que pensar tan duro sobre eso?

...Justo en ese momento, sentí la mano de Megumin en mi puño derecho que estaba apretada tan fuerte que se puso completamente rígida.

Ella me miraba fijamente, así que pensé que iba a decir algo, pero...

—¿Q-qué?

—...

Megumin continuó mirándome sin decir nada.

En ese momento, sentí que algo tocaba mi mano izquierda también.

—... ¿Tú también? ¿Qué quieren?

—...

Volviéndome hacia atrás, vi a Darkness sosteniendo mi mano izquierda.

—¿Qué pasa con ustedes dos? Si quieren decir algo, solo díganlo.

... Bueno, después de estar juntos por tanto tiempo, estoy seguro de que pueden decir que estoy escondiendo algo.

Es posible que incluso se hayan dado cuenta de que hay una razón por la que no podía contarles al respecto.

... Tal vez debería enfrentarlo.

Ahora que lo pienso, me he enredado con muchos enemigos fuertes en el pasado.

Todo eso sucedió como resultado de algún tipo de circunstancias o simplemente me atrapó en las cosas.

Esto es diferente. Sería solamente yo peleando con un general del Rey Demonio por mi propia voluntad.

Normalmente tenía a todos conmigo, e incluso si ocurría lo peor, tenía el seguro conocido como Aqua.

Pero si tuviera que desafiarla solo y matarme sin que nadie lo supiera...

Solo pensar en eso hizo que mis rodillas se debilitaran. Definitivamente, este no soy yo.

Soy yo. Yo, el que tiene el trabajo más débil queriendo tener una pelea con un General del Rey Demonio, todo por mi cuenta. ¿Está realmente bien cruzar un puente tan peligroso debido a una emoción fugaz?

Sí, si solo hago la vista gorda a esto, podré seguir viviendo una vida lujosa, igual que antes.

...Aunque, hay una cosa.

Solo hay una cosa que podría ser el impulso para ponerme en acción...

...

—... ¿Qué, tú también? En serio, digan algo ya...

Le dije a Aqua que comenzó a tirarme del dobladillo de mi ropa.

Realmente deseo que las tres dejen de juzgarme así en silencio...

—Kazuma-san, Kazuma-san

A diferencia de los otros dos, Aqua habló suavemente.

Dándose la vuelta, Aqua, que normalmente es espontánea y alegra, alguien a quien la palabra depresión parece no tener influencia. Esa chica que nunca piensa profundamente y casi no se puede imaginar que tenga algún tipo de preocupación. El que el aventurero le apartara la mano debió haberla sacudido profundamente. Ella me miró con ojos llorosos, y con una voz que parecía a punto de romperse:

—... ¿Esta ciudad ya no necesita a una diosa como yo?

...

—Suéltenme.

Les amonesté suavemente a las tres que me sujetaban.

—Ah...

En lugar de quejarse como solía hacer, Aqua obedientemente soltó mi camisa sin una sola palabra de protesta.

Luego, dándole la espalda a Aqua, que está haciendo una expresión que me recordó demasiado a un perro abandonado, dije.

—Lanza algunos hechizos de apoyo en mí. Unos que aumentan mi fuerza y velocidad...

Aqua lanzó esos hechizos sin una sola pregunta.

No estoy mirando a esas tres.

Lo único que veo es una espalda distante que avanza lentamente, alejándose cada vez más de mí.

Es por eso que no tengo ni la menor idea de qué tipo de expresiones están haciendo esas tres.

—Oye, Aqua.

—¿...? ¿Sí?

Alejando mis ojos de Serena por un momento, me volví para mirar a Aqua detrás de mí.

—Probablemente estoy a punto de sufrir mucho daño y ser eliminado, así que necesitaré que me cures luego. Darkness, por favor lleva mi cuerpo inconsciente a la estación de policía. Megumin, las personas que rodean a Serena en este momento probablemente causarán un gran revuelo, por lo que les dejaré a ustedes una charla para tranquilizarlos.

—¿Q-qué? Kazuma, ¿qué estás diciendo?...

—Espera... Kazuma, ¿qué planeas hacer?

Después de transmitir mis instrucciones, me arrodillé y me puse de cuclillas.

La única cosa frente a mí es Serena, que de espaldas a nosotros mientras se alejaba tranquilamente.

—Oye, Kazuma-san, ¿qué estás haciendo? Tengo un mal presentimiento sobre esto...

Aqua estaba diciendo algo, pero eso no es importante en este momento.

—Oye, espera, Kazuma, ¿qué estás haciendo de repente...! Sé que dije que hicieras lo que quisieras, pero esa mujer no es más que una sospechosa. Ella no ha violado la ley, ¡así que no hagas nada malo!

Darkness también estaba diciendo algo en pánico, pero antes de que pudiera terminar, yo, fortalecido con los hechizos de apoyo de Aqua, estaba corriendo hacia la espalda de Serena.

—K-Kazuma, no sé lo que estás haciendo, ¡pero si que te ves genial en este momento! ¡Hace que mi corazón de mago carmesí se estremezca!

Mi nombre es Satou Kazuma.

Soy un hombre que apoya la verdadera igualdad de género, un hombre que no dudaría en soltar una patada voladora en la cara de una mujer.

—¡No lo alientes, Megumin! Kazuma, Espe...

Dejando las voces de mis camaradas detrás de mí, corrí hacia Serena y le grité...

—¡Vamos a tomar una siesta por hoy! ¡Ya mañana pensaré en como ser un verdadero estorbo en tu camino!

Serena se dio la vuelta sorprendida, solo para que una patada voladora le diera de lleno en la cara.

Capítulo 2

¡Castigo divino para este NiNi también!

Parte 1

En una habitación poco iluminada.

—... No creas que serás tratado cordialmente para siempre. Te preguntaré de nuevo, Satou-dono, golpeaste a una sacerdotisa que paseaba cerca tuyo, y que no hizo nada para provocarte, con una patada voladora el día de ayer. ¿Niegas eso?

—No.

Al escuchar la respuesta instantánea que he repetido varias veces hasta ahora, la caballero de pelo castaño frente a mí asintió con la cabeza aún mientras una vena comenzó a retorcerse en su sien.

—... De acuerdo, entonces, al ver la parte posterior de la cabeza de una sacerdotisa que pasaba cerca suyo, se sintió atrapado por la incontrolable necesidad de darle una patada voladora. Sin embargo,

la sacerdote detectó su presencia y se dio la vuelta, lo que le llevó a darle una patada en la cara. En otras palabras, lo hizo por capricho. ¿Es correcto?

—Eso fue exactamente lo que ocurrió.

La pluma que la caballero estaba agarrando se partió por la mitad.

—... Esa sacerdote es la que Lady Dustiness me pidió que investigara hace unos días. ¿Eso tiene algo que ver con este asunto?

—No... probablemente...

La caballero tiró los restos de la pluma y golpeó sus manos sobre la mesa.

—Eres un pedazo de mierda, ¿crees que soy una retardada o alguna inepta? ¡También hemos estado investigando a esa sacerdotisa! ¿De verdad crees que esa excusa funcionará conmigo?

—¡P-Para! ¡Usar la violencia durante los interrogatorios es ilegal! ¡Que alguien me consiga un abogado! Puedo permitírmelo, ¡así que consíganme un abogado!

Grité mientras la caballero me agarraba del cuello.

Quería alejarme, pero en este momento, mis dos manos estaban encadenadas. Todo lo que ella tenía que hacer era jalar mis cadenas para frustrar cualquiera de mis intentos de escapar.

—¡Satou-dono, le estás hablando a una caballero de Axel! ¡Una a cargo de gestionar esta estación de policía! ¡Naturalmente, soy muy

consciente de la extraña atmósfera que se ha apoderado de esta ciudad últimamente! ¿Sabes algo sobre esto, verdad? Puede que tengas una mala reputación, ¡pero ni siquiera alguien como tú patearía a una mujer así sin más! ¡Teniendo en cuenta tus acciones en el pasado, debes saber algo! ¡Ahora, escúpelo! ¿Qué estás escondiendo!? ¡¿Qué le está pasando a esta ciudad!?

—¡No sé nada! ¡D-Detente! Eres una caballero con poco prestigio, ¿verdad? ¡Te voy a joder! ¡Le diré a Darkness que me hiciste cosas sexuales indescriptibles!

—H-Hey, ¡no inventes cosas! En primer lugar, Lady Dustiness es conocida por ser justa. Sé que ella está en el mismo grupo que tú, pero ella no usaría su poder injustamente solo por eso. ¡Lo siento por ti! ¡Solo espera aquí, iré a buscar el objeto mágico que detecta mentiras!

Declarando eso con confianza, la caballero me miró con una sonrisa de satisfacción.

¡Maldita sea!

—¡Te pido perdón!

Una voz gritó desde el otro lado de la puerta.

Sin apartarse de mí, la caballero dijo...

—¿¡Qué sucede!? ¡Estoy ocupada en este momento! ¡Este hombre sigue respondiendo con cosas vagas y vacias...!

—Bueno... Lady Dustiness quiere verla...

—¿¡!?

La caballero soltó mi cuello.

-Esta es la sala de interrogatorios en la estación de policía de la ciudad.

Después de patear a Serena a plena luz del día, perdí el conocimiento y me encontré detenido aquí cuando desperté.

Parece que el daño que infligí a Serena se reflejó completamente en mí.

A pesar de que sentí un fuerte impacto en el momento en que mi patada hizo contacto, no siento ningún dolor o molestia en absoluto en este momento. Aqua debió haberme curado en aquel entonces.

Eso nos lleva a este momento.

Desde que me desperté, he sido interrogado por esta caballero que parece ser la encargada de esta estación de policía...

—¿Por qué está Lady Dustiness aquí? Díganle que la veré cuando averigüe qué está escondiendo este hombre. Satou-dono es un aventurero bastante prestigioso, por lo que una estancia en las celdas de detención debería ser suficiente. Le daré un informe detallado una vez que termine.

La caballero dijo sin mirar a la puerta.

Esto no es bueno.

No puedo hablar de Serena en este momento.

Especialmente no hacia personas de cabeza dura como ella o Darkness.

Le pedí a Darkness que me sacara de aquí, pero estamos hablando de la misma Darkness que no le gusta la injusticia ni el abuso de poder.

Decirle que me saque puede ser demasiado...

... Justo cuando estaba pensando eso, el hombre al otro lado de la puerta dijo con voz preocupada...

—E-Eso es...

—¿Qué pasa?

La caballero se dio la vuelta con una expresión perpleja, y de pie junto al hombre estaba...

—Mis disculpas, soy yo. Espero que no te importe si entro.

La puerta se abrió un centímetro y, de pie junto al hombre, estaba Darkness.

Cuando el hombre se inclinó y se retiró, la caballero le dio a Darkness un saludo nítido.

Después de eso, grité.

—¡Lalatina-sama!

—¡H-Hey, te dije que no me llamaras Lalatina! ...ejem. Mis disculpas. Entonces, ¿Obtuviste algo de él?

Darkness se puso nerviosa por un momento, pero rápidamente recuperó su compostura y le preguntó a la caballero.

La caballero, de pie y estando tan rígida como una tabla, dijo:

—Este hombre claramente sabe algo, pero no dice nada más que una serie de excusas como haberla golpeado por irritación o por diversión... Por favor, espere un momento. ¡Averiguaré lo este hombre esté escondiendo de cualquier manera!

Después de escuchar la respuesta formal de la caballero, Darkness me miró directamente a los ojos.

—... Kazuma, ¿es el secreto de esa mujer algo que no puedes decir ni siquiera Aqua, Megumin o a mí?

Asentí sin palabras.

Al ver eso, Darkness se quedó en silencio por un momento.

—... ¿Es malo si alguien más lo sabe? ¿Estás diciendo que deje este incidente en tus manos? ...Si no puedes responder, está bien permanecer en silencio...

—...

Sin decir nada, le devolví la mirada de Darkness.

Con eso, Darkness desvió su mirada de mí hacia el caballero y raspó torpemente su mejilla.

—Entonces, bueno... ¿Podrías dejarlo? Teniendo en cuenta sus logros anteriores, ¿no podría presentar este incidente como una pelea entre dos aventureros...?

—Eh? ...Umm, bueno... ¿Está segura, Lady Dustiness? La otra parte no presentó ningún informe, por lo que no hay problemas con esto, pero... usted que odia abusar de su autoridad...

La caballero alterno su mirada entre mí y Darkness con la sorpresa marcada en su rostro.

Finalmente, la caballero entregó las llaves de mis esposas a Darkness.

La verdad es que probablemente yo tenga la misma expresión que la caballero en este momento.

Ella no usó su autoridad incluso cuando estaba a punto de casarse con ese señor, pero ahora la está usando en esta situación... Ella realmente ha cambiado.

Ignorando mi mirada y la de la caballero, Darkness dijo:

—Kazuma, no tienes que decir nada. Te dejo este asunto a ti. Sin embargo, me encargaré de la limpieza... Al menos confía en mí para eso...

—¡Dustiness-sama!

—¡Oye, no me agarres! ¡No puedo quitarte las cadenas si te mueves tanto!

Esa Darkness cabeza dura.

Esa misma Darkness que habló sobre la ley y lo que los humanos deberían hacer y no hace mucho tiempo...

Claro, ella está menos dispuesta a dejar que sus principios se interpongan en el camino y se ha vuelto más flexible últimamente, pero aún así...

Pensar que ella creería tanto en mí como para hacer esto.

Vencido por la alegría, coloqué felizmente mi muñeca frente a ella, y ella abrió las esposas sin ninguna duda.

—U-Umm... Lady Dustiness, ¿su relación con Satou-dono es realmente una de simples compañeros del mismo grupo...?

Casi como si tuviera miedo de escuchar la respuesta a su pregunta, la caballero vacilantemente preguntó mientras nos miraba con una expresión atónita.

Darkness se sonrojó ligeramente, pero logró mantener la cara seria mientras respondía...

—... Solo somos miembros del mismo grupo. ¿Verdad, Kazuma?

—Bueno, supongo que sí.

Al escuchar mi respuesta, Darkness pareció aliviada, pero un toque de tristeza brilló sobre sus rasgos por un momento.

La caballero también dejó escapar un suspiro de alivio.

—S-sí, por supuesto... Lady Dustiness es como un ideal digno que todas las caballeros mujeres miran hacia arriba. No hay forma de que ella pueda estar junto a un hombre tan infame, y ademas de eso un plebeyo... Sí, por supuesto, son solo amigos...

...

—Sí, de hecho, solo somos compañeros de grupo normales. Compañeros de grupo que se bañan juntos y entran en contacto cercano en espacios reducidos. El tipo de compañeros de grupo que pide que me quite los calzoncillos cuando quiere que entremos al baño juntos. ¿Qué más? Oh, sí, del tipo en el que me escabullía en su habitación en su mansión y la empujaba hacia abajo, y luego ella cambiaba la situación y me empujaba hacia abajo. Y también está esa época en la que ella trató de drogarme para que me durmiera. Sí, solo somos compañeros de grupo iguales a todos los demás.

—¿¡?!

—E-E-E-Eso no es... ¡Eso no es verdad! Yo... esto... N-no es...

La caballero nos miró con una expresión de asombro, y Darkness se quedó sin palabras.

—¿¡U-U-Ustedes dos son...!¿ Es... es eso, ¿verdad? ¡Son compañeros, después de todo! ¡¿Solo están bromeando entre ustedes, verdad, Lady Dustiness?!

—¡Awawawa! ¡S-sí, es así! Es solo.. como...

La caballero se desesperó mucho por alguna razón, y Darkness se movía con torpeza.

Mirando a esas dos, me froté la muñeca donde estaban las esposas y dije.

—Oh, sí, nos besamos.

—¿!?

La caballero se sonrojó y su mandíbula se abrió.

Y Darkness, ruborizándose hasta sus orejas, presionó su cara contra mi espalda y lentamente se deslizó hacia abajo.

Ahora que fui liberado de la estación de policía, estoy aguantando un berrinche de Darkness.

—T-tu eres un... ¿Cómo pudiste? Qué debería hacer, eso se convertirá en un rumor entre los otros caballeros y nobles... ¡No te ayudaré de nuevo si te atrapan! Ya no puedo dar la cara en ese sitio de nuevo.

—Pero ninguna de esas cosas que dije fueron mentiras.

Darkness, aún sonrojada, me miró al escuchar mis palabras.

Dicho esto, aunque parece un poco preocupada, no parece que esté particularmente enojada.

Juzgando que su estado de ánimo no es tan malo, planteé algo con Darkness.

—Dime, Darkness, ¿puedo pedirte un favor?

Parte 2

—Vamos vamos, no hay necesidad de que te avergüences. Cuéntame qué te preocupa... Oh, Dios mío, es Kazuma-sama.

—Em, Serena. No hay necesidad del "-sama" en mi nombre, simplemente nos hace sonar distantes. Sólo Kazuma está bien...

En una esquina del gremio, Serena daba una mano amiga a otro aventurero con problemas.

Cuando aparecí, Serena me dirigió una cálida y acogedora sonrisa, una que devolví con amabilidad.

El favor que le pedí a Darkness era que Aqua pusiera una barreira alrededor de la mansión y que se quedara en el interior junto con Megumin y Aqua.

Y también para informarles que no volveré a casa por un tiempo.

Serena habló de una manera cálida y acogedora, casi como si nunca la hubiera engañado.

Yo también adopté el mismo tono jovial.

—Estás ofreciendo ayuda a los aventureros con problemas otra vez, ¿eh? Debe ser duro para ti hacer esto todos los días. ¿Quieres mi ayuda?

—No, no, no sería bueno para mí ocupar el tiempo del ocupado Kazuma-sama. ¿Qué tal si usas tus fortalezas y esfuerzos para deshacerte de los monstruos?

A pesar de nuestra charla informal, por alguna razón, los aventureros que nos rodeaban parecían bastante nerviosos.

La mayoría de los aventureros presentes fueron los mismos que ayer me vieron darle una patada voladora a Serena.

Debe haberles parecido extraño vernos charlar tan despreocupadamente después de tal incidente.

A pesar de su rechazo cortés, Serena todavía parecía mirarme con cierto grado de cautela cuando me senté en una mesa a poca distancia de la multitud.

Finalmente, ella negó con la cabeza y se volvió hacia el aventurero.

—... Mis disculpas. Ahora bien, ¿por qué no empiezas por contarme lo que te preocupa?

El aventurero, que había estado esperando cortésmente mientras conversábamos, dudó un momento antes de decir:

—Um... bueno... Simplemente nunca va bien, no importa cómo confiese mis sentimientos. Cada vez que me acerco a las chicas, siempre dicen "eres una buena persona". Siempre dicen eso, pero cuando les pido que salgan conmigo, siempre se niegan...

Esa es una historia bastante común.

Serena le dio al aventurero una graciosa sonrisa.

—¿No crees que ser llamado una buena persona es la forma más alta de alabanza? La mayoría de las otras formas de encanto y belle-

za se desvanecen con el tiempo y la edad, pero alguien que sea bello por dentro resistirá la prueba del tiempo... Por favor, sigue siendo una buena persona. Ser llamado como tal por muchas personas es bastante encantador por sí mismo, ¿no crees? Es demasiado pronto para que te preocunes y te desesperes por eso. Estoy segura de que la persona que se enamorará de ti aparecerá pronto...

Serena respondió con algunos frases comunes.

Parece que no puede usar el poder de su diosa en cada pequeño problema que surge.

El aventurero se animó un poco.

—¡S-sí! Me sentía un poco deprimido porque me rechazaban de la misma manera, pero... gracias a ti, me he animado un poco. Serena-sama, gracias.

—Si él es tan encantador, ¿por qué no sales con él?

Justo antes de que el aventurero pudiera terminar sus palabras de gratitud.

Mis palabras despreocupadas hicieron que Serena y la multitud que la rodeaba se pusieran rígidas.

El aventurero que vino a consultarla se giró lentamente hacia mí.

Su expresión decía que esa opción no había cruzado su mente antes, pero comenzó a animarse en el momento en que lo mencioné.

Decidí ayudarlo por mero capricho.

Incluso me pongo en un estado de ánimo en el que quiero ayudar a otros de vez en cuando.

Claro, la gente me llama diabólico y despiadado y todo eso, pero cuando alguien está en problemas frente a mis ojos no puedo pasarlo por alto.

—Serena incluso te llamó encantador, ¿sabes? Ella hizo todo eso para enviarte esas señales, así que, ¿por qué demonios estás mintiendo ahora? ¡La razón por la que has sido rechazado todo este tiempo es por cosas como esta!

—¿De verdad!? Entonces... ¡Serena-sama!

—E-eres una buena persona, pero, bueno...

Escuchando lo que Serena tenía que decir incluso antes de que completara su confesión, el aventurero dejó escapar un grito de sorpresa y se movió para escapar...

Agarré su mano antes de que pudiera irse.

—¿Por qué te rindes tan fácilmente!? ¡No aceptes sus palabras y ya! ¡Las mujeres son criaturas complicadas! ¡Necesitas aprender a leer entre líneas! ¿No has oído hablar del término *tsundere*?

—...Tsun...dere...?

—U-Umm...

Cuando comencé a intentar convencer al aventurero, Serena interrumpió con inquietud, pero continué.

—Son las mujeres que dicen que NO aun cuando les gustas. ¿No

has oido hablar de este famoso término antes?

—¡Sé de esa frase! Ya veo, leer entre líneas...

—Espe.....

Después de recibir mis animos, el aventurero agarró con fuerza la mano de Serena.

—¡Serena-sama! ¡Yo... yo...!

—E-espera un minuto! ¡Por favor calmate..! Argh, Maldi... ¡K-Kazuma-sama!

Ignorando los gritos de Serena, dejé el gremio para pensar en lo que puedo hacer para interponerme en su camino mañana.

Parte 3

Han pasado algunos días desde que fui liberado de la estación de policía.

Serena, junto con su habitual grupo de seguidores, medía cautelosamente sus alrededores antes de salir de un restaurante.

Probablemente estén atentos a una cierta persona que la ha estado acosando estos últimos días.

Uno de los aventureros de la multitud, que ahora parece más el guarda espaldas de Serena que otra cosa, se inclinó y le susurró algo.

Con mi habilidad de lectura de labios, fue fácil distinguir lo que estaba diciendo.

—Está bien, Serena-sama. No hay nadie cerca.

Observando la figura de Serena por detrás, murmuré para mí mismo.

—Viento, comprobado. Distancia, comprobada. Ángulo, comprobado.

En una azotea a cierta distancia del grupo, me encontraba verificando ciertos puntos.

En este momento, la estoy observando a través de mi habilidad *Farsight*¹ mientras apunto mi arco sobre ella.

Sería difícil para ellos notarme desde esta distancia.

Por supuesto, Serena sabría exactamente quién la atacó.

A pesar de que tenía mi arco apuntando su cabeza, si soltaba mi flecha, instantáneamente moriría junto con ella.

No solo eso, sino que si lo que ella dijo hace unos días fuera real, la gente a su alrededor también sería maldecida.

En este momento, Serena estaba agarrando una taza de algo que compró en el restaurante que tenía en la mano.

No sé exactamente lo que hay dentro, pero probablemente sea jugo frío o café o algo así.

¹Visión lejana. (Tengo la costumbre de colocar la traducción de conjuros y habilidades la primera vez que aparecen, pero no recuerdo haber puesto este antes.)

... Eso es nada menos que perfecto.

La flecha que estoy usando tiene una punta redondeada, por lo que incluso si la golpea accidentalmente de alguna manera, no sería letal.

Mi objetivo en este momento no es asesinarla.

De hecho, mi objetivo es...

—¡*Snipe*²!

Junto con una fuerte ráfaga de viento, solté mi flecha.

Y el objetivo de esa flecha es...

—¡Gaaah! Maldita sea, ¿entonces ella estaba tomando café caliente?...

Rodé por el techo en respuesta a la repentina sensación de ardor que se extendió por mi mano.

Al observar a Serena con *Farsight*, la taza en su mano se había roto con mi flecha y estaba tratando de quitarse rápidamente el café caliente que cubría su mano.

... Maldita sea, así que esto tampoco funcionará.

Sacudiendo mi cabeza, me puse de pie y continué observándola.

Me di cuenta de varias cosas sobre Serena después de haberla acosado durante los últimos días.

²Apuntar. Aunque lo usa realmente para disparar eso traduce apuntar.

Lo primero es que, incluso si la dañas de forma indirecta, ese daño aún se reflejará en ti.

Al igual que en este incidente. Aunque no la ataqué directamente, las quemaduras causadas por el café derramado todavía fueron transferidas hacia mi cuerpo.

Si un ataque indirecto funcionara, habría comprado una de las pociones de Wiz que explotó en el impacto y se la había lanzado...

Serena miró cautelosamente a su alrededor mientras curaba su mano.

Es dudoso que ella pudiera encontrarme, pero solo para estar seguro, activé mi habilidad *Lurk* y cambié de ubicación.

Otra cosa que he descubierto sobre los poderes de Serena.

—¿U-Um, Kazuma-san...? Err, vine contigo porque dijiste que querías mi ayuda con algo, pero ¿esto no es ilegal?

El rápido cambio en el comportamiento de los aventureros está definitivamente relacionado con su poder de alguna manera.

Los aventureros que comenzaron a dirigirse a ella como -sama aún conservan su propia autonomía.

Lo único que todos tienen en común es que todas esas personas que básicamente la veneran como una diosa ahora son las que la han consultado antes.

—Bueno, el acto en sí probablemente no sea digno de elogio, pero... te lo ruego, Yunyun, no le digas nada a Megumin y las demás. Tú

eres la única en quien puedo confiar.

—¡Lo haré! Por favor déjamelo a mí! ¡Somos amigos, después de todo! ¡Déjamelo a mí! ¡Puedes confiar en mí para cualquier cosa!



Tal vez estando feliz de que confiaran en ella , Yunyun asintió con entusiasmo.

Llegada la media noche.

A pesar de mi solicitud imprudente, Yunyun aún la aceptó.

A pesar de que ella consultó con Serena al igual que todos los otros aventureros que terminaron como parte del séquito de Serena, Yunyun aún retuvo sus sentidos.

Me pregunto por qué Yunyun todavía está bien, incluso después de consultar con la sacerdotisa que sigue a la diosa maligna de la manipulación.

En este momento, estamos frente a una cabaña sólida y sin ventanas en la que se hospedaba Serena.

Sus seguidores erigieron este edificio para que sirviera de residencia después de que ella fuera atacada por un misterioso agresor.

Comencé a prepararme frente a la cabaña.

Di una pequeña señal. Al verla, Yunyun asintió y comenzó a cantar suavemente su hechizo.

Un pequeño resplandor revoloteó a nuestro alrededor, antes de desaparecer.

Sí, el hechizo que solicité a Yunyun es el que tanto le gustan a los magos carmesí, el hechizo de refracción de luz que nos hizo invisibles.

Después de lanzarlo sobre nosotros, Yunyun se inclinó y susurró suavemente.

—¿Está bien, Kazuma-san? Todo lo que queda ahora es lanzar silencio en la puerta, ¿verdad? Verás, la ciudad ha estado muy extraña últimamente. ¿Tiene algo que ver con lo que estás haciendo ahora, Kazuma-san?

—Sí que lo tiene. Lo que estamos haciendo ahora es muy cercano a un acto criminal, pero esto es todo para salvar esta ciudad, así que no te preocupes. Ah, por supuesto, tendré que pedirte que no le cuentes a nadie lo que veas esta noche.

—E-está bien.

—Ah...

Tal vez le recordé que, en primer lugar, no tiene a nadie a quien contarle los acontecimientos de esta noche, Yunyun comenzó a llorar lentamente.

Mientras trataba de consolar a esta chica solitaria, también empecé a hacer preparativos para lanzar mi hechizo.

Probablemente termine usando mucho maná esta noche.

Por eso compré varias manatitas de la tienda de Wiz.

Cuanto más grandes y claras son estas piedras, más caras son y más mana contienen. Esta vez, solo traje algunas manatitas de nivel medio conmigo.

Hace bastante frío en esta época del año.

Probablemente no se derrita hasta mañana.

Señalé con mi mano hacia la puerta y...

En la mañana...

Después de una breve siesta, regresé a la casa de campo para revisar mi trabajo.

—¡Huff! ¡Huff!

El sonido de alguien golpeando contra la puerta se mezcló con los gritos suaves y algo urgentes de alguien detrás de ella.

—Serena-sama, haremos algo sobre este hielo pronto, ¡así que espera un poco más!

—¡Argh! ¡Es por eso que dije que una habitación en una posada con guardias adecuados sería mejor! ¡También habría un baño en la habitación!

—No podemos evitarlo, ¡no teníamos dinero! ¡Serena-sama, por favor espere un poco mas! ¡¿Oye, no hay ninguno de los aventureros que pueden usar magia de fuego aquí todavía?! ¿Qué pasa con el agua caliente? ¡O al menos consigue un martillo o algo para romper!

—Un martillo no funcionaría en esto! Quien haya echo esto roció toda la casa con agua antes de congelarla, ¡así que está todo congelado! Ahh, ¿qué debemos hacer...?

Con la ayuda del hechizo de invisibilidad de Yunyun, pasé toda la noche usando *Crete Water* y *Freeze* para bloquear la puerta de la casa en un bloque sólido de hielo.

Aún así, no tengo ni idea de cuáles son los verdaderos objetivos de Serena.

¿Por qué viajaría hasta esta ciudad de principiantes para obtener más seguidores a través de sus poderes? ¿Cuál sería el propósito?

Mi mente se llenó de pensamientos mientras observaba casualmente a los aventureros trabajando en pánico desde lejos y cavaba en la taza de hielo raspado que compré en el camino.

Han pasado unos días más desde entonces.

Hice contacto con Darkness, pero aparte de que Megumin fue arrestada después de tratar repetidamente de lanzar *Explosion* en los cielos de la ciudad y que Aqua se quejaba incesantemente por no poder salir, no parecía haber ningún problema.

Estaba un poco preocupado de que Serena pudiera disparar y apuntar a la mansión o a ellas, pero parece que todavía está poniendo un frente duro.

Sin embargo, su máscara ha estado resquebrajándose mucho recientemente.

Parece que esos rumores que difundí sobre ella hace unos días por fin le llegaron.

Con esos pensamientos en mente, me dediqué a preparar mi próximo truco.

—A-A-Así que aquí es donde estabas, Kazuma-sama. Te he estado buscando... porque quiero reunirme con usted...

De repente, escuché una voz de apariencia educada que apenas podía ocultar su ira detrás de mí.

Me di la vuelta y sonreí cordialmente.

—Oh, Serena. Ha pasado tiempo. ¿Qué pasa? Estás asustando a la gente que te rodea con esa cara tuya, ¿sabes?

En este momento, estamos en el patio trasero de la posada que actualmente estoy usando como mi base.

Normalmente, los aventureros que dormían en los establos usarían este lugar para afilar sus armas, arreglar su armadura y cosas así, pero por alguna razón, ahora mismo, soy el único aquí.

Serena puso una sonrisa obviamente forzada en respuesta a mi saludo.

—Sí, ha pasado tiempo, Kazuma-sama... ¿Puedo preguntar qué estás haciendo aquí?

Preguntó con cautela al ver el artículo en mi mano.

—¿Conoces los globos que venden en la tienda de artículos mágicos de Wiz? Esto se llama un globo de agua. Es un elemento que se expande al ser llenado con agua. Ahora mismo, en lugar de agua, lo estoy llenando con una mezcla de pintura y almidón...

—¡Hey detente...! No sé qué piensas hacer con eso, pero si estás

planeando jugar una broma con eso, entonces no me quedare callada.

Diciendo eso, Serena dio un paso atrás.

Al mismo tiempo, algunos de los aventureros que la rodeaban se adelantaron.

—...Oye, ¿qué estás tratando de hacer?

—¿Qué podrías decir? ...Estoy casi en mis límites. Estas personas están casi completamente bajo mi control. Si les ordeno que te maten, lo harán sin pestañear. ...Te subestimé. ¡Pensar que tú solo podrías empujarme a este estado...! Sí, realmente te divertiste, ¿verdad?...

Esto no es bueno.

En este momento, las únicas personas por aquí somos nosotros.

Serena estaba sonriendo, pero esa sonrisa no llegó a sus ojos.

Mierda, podría haber ido un poco demasiado lejos.

Sin embargo...

—Oye, fuiste tú quien me dijo que te desafiara solo. Me atreví a aceptar tu desafío, y ahora tú, la General del Rey Demonio, me estás atacando a mí, al de la clase más débil, con los números de tu parte. ¿No crees que es injusto?

—¡Cierra la maldita boca!

Serena me interrumpió con un estallido repentino.

—¡Cómo te atreves! Seguro que te divertiste difundiendo todos esos rumores sobre mí, ¿verdad?

Ella me miró con ojos inyectados en sangre.

—¡H-Hey, espera! Tal como lo prometí, no le conté a nadie tu verdadera identidad, por lo que los rumores que le dije al delincuente de pelo rubio que difundiera a cambio de algo de dinero no deberían importar...

—¡Como si fuera así! ¡De todas las cosas, tenías que difundir el rumor de que en realidad soy un hombre! ¡Incluso mezclaste fragmentos que eran verdad como que mi voz se rompe ocasionalmente...! ¡Gracias a ti, varias personas incluso me preguntaron acerca de eso directamente! Incluso hubo algunos que dijeron que preferirían que yo fuera un hombre... ¡¿Qué pasa con esta ciudad?! Bastardo... ¡Te voy a matar!

Ella comenzó a agitar sus manos y a cantar su magia...

Notando a un anciano que pasaba, interrumpí apresuradamente.

—Oye, ¡alguien está mirando!

—¡Kcht...! B-buenos días. El clima es bastante bueno hoy, ¿no?

—Oh, serena-san. Buenos días. Sí, el clima es bastante bueno hoy...

Como se esperaba de la muy venerada Serena-sama.

Parece que ella está familiarizada con ese hombre.

Cuando Serena comenzó a conversar un poco con ese hombre, los aventureros que la rodeaban miraban fijamente al espacio.

Bueno, esto no es bueno. La general del Rey Demonio se quebró.

Ella es la general a cargo de los planes y todo eso, así que esperaba que ella hiciera las cosas de una manera más indirecta, pero que pensara que demostraría su poder en medio de la ciudad...

¿Qué tengo que hacer?

Luchar contra ella y su linea frontal de seguidores controlados.

No, eso es imposible. Lo más probable es que no duraría ni un minuto.

Serena parece estar terminando su conversación, y el hombre parece que está a punto de despedirse.

—Entonces, permíteme lanzarte un hechizo de protección para que viajes seguro.

—Ah, muchas gracias.

¿Debo hacer una carrera hacia la estación de policía?

No, puede que yo tenga la habilidad *Escape*, pero si Serena lanza sus hechizos de mejora a los aventureros que la rodean, es muy probable que me alcancen de todas formas.

En ese momento, Serena se llevó ambas manos al pecho y tomó una postura como si estuviera ofreciendo una oración.

Se tomar una oportunidad cuando veo una.

—Entonces, que tengas un viaje...

—¡*Wind Breath!*



En el preciso instante en que serena lanzaba su hechizo al transeúnte empujé mi mano hacia el suelo directamente debajo de sus pies y solté una fuerte ráfaga de aire.

Mientras lo hacía, su túnica voló hasta su cabeza, y ella, con las manos alrededor del pecho, no pudo hacer nada para detener eso.

Tengo mucha suerte de que ella llevaba su habitual falda larga que la hace parecer madura.

Después de confirmar que su túnica estaba completamente por encima de su cabeza, saqué mi cuerda del bolsillo y apunté a su torso.

—¡Bind!

—Que...

Una voz apagada sonó desde el interior de la bata.

Con mi *Bind*, he asegurado su túnica sobre su cabeza.

Normalmente, esta habilidad solo sería útil para comprar tiempo, pero en este caso...!

—¡Serena-sama!

—¡Se-Serena-sama es-!

—¡¿Serena-sama está envuelta?!

Ver a Serena envuelta sin nada entre su cintura y sus tobillos además de sus bragas parece haber sacudido momentáneamente a los aventureros de vuelta a sus sentidos.

—Aahh, gracias a los dioses. Qué trasero tan divinamente formado...

La persona con quien Serena estaba hablando cayó de rodillas con asombro y miró fijamente sus bragas.

—Oye, espera ¡Pare-!

Serena luchó dentro de su túnica, pero el cable que usé fue el de mithril que encargué para usar contra monstruos grandes.

Aunque sea una General del Rey Demonio, aún es una humana. No es algo de lo que ella pueda escapar fácilmente.

—¡Aah! Serena-sama... El culo de Serena-sama está a plena luz del día...

—¡Oye, escóndela! ¡Forma un muro! ¡Rápido, que no la vean!

—P-pensar que Serena-sama usa bragas negras... Necesito guardar este recuerdo en mi mente...

A pesar de haber regresado a sus sentidos, los aventureros alrededor de Serena todavía formaban un círculo a su alrededor para esconderla de la vista.

No parece que Serena sea lo suficientemente fuerte como para disipar mi *Bind* como Aqua.

Una voz enojada surgió de debajo de la bata. Parece que ya no puede mantener su fachada.

—¡Maldito seas Satou Kazuma! ¡No creas que te saldrás con la tuya! ¡Una vez que salga de aquí...!

Bueno, no sé qué pasará una vez que ella lo haga, así que para comprarme un poco más de tiempo, respiré hondo y grité a los cielos.

—¡Oh no! ¡La gran Serena-sama está aquí con su trasero expuesto!

—¡¡¡D-D-D-DETENTEEEEEE!!

Parte 4

—Así que has venido de visita otra vez, Satou-dono.

—He venido a visitarte de nuevo, Jefa.

Una caballero me miraba desde el otro lado de un pequeño esconditorio.

De hecho, estoy siendo interrogado una vez más.

Como el principal sospechoso en el incidente de exposición a las bragas de Serena, fui nuevamente detenido en la estación de policía.

Sí, supongo que no podrán pasar por alto ese tipo de alboroto.

Sus aventureros no podían romper las cuerdas, y puse todo en ese *Bind*, por lo que no desaparecería por mucho tiempo.

Las personas que se sintieron atraídas por mis gritos formaron una multitud a su alrededor e hicieron que el lugar pareciera tan animado como un mercado.

Y la policía que vino a investigar la conmoción una vez más me puso bajo custodia...

La caballero mujer dejó escapar un suspiro.

—Satou-dono, permíteme ser franca. Eres una molestia.

—Aunque me digas eso, no estoy haciendo esto porque quiero.

Ahora que me han vuelto a atrapar, parece que la policía envió a un par de personas a reunirse con Darkness.

Sin embargo, al parecer, ella dijo que ya no me iba a rescatar.

Quizás no debería haberla molestado frente a esta caballero la última vez que estuve aquí.

—Esta vez, esa sacerdote presentó un informe oficial. Incluso si tienes el favor de Lady Dustiness, sería difícil para ella rescatarte esta vez. Alguien mucho mejor clasificado que ella tendría que responder por ti, de lo contrario

—Sí, supongo que sí.

Confiar en Darkness a menudo tampoco me sentaría muy bien conmigo.

Incluso si ella me rescatara esta vez, lo más probable es que termine aquí de nuevo antes de que pase mucho tiempo.

Después de escuchar mi respuesta, la caballero dejó escapar otro suspiro.

Y luego, desechando la actitud seria que me ha mostrado todo este tiempo, apoyó la frente en el escritorio y comenzó a gruñir.

—¡Argh, maldita sea! ¿Por qué te pillaron tan fácilmente? ¡¡Podrías haber escapado fácilmente de nosotros si hubieras resistido un poco más!?

—¿Es eso algo que un jefe de policía realmente debería estar diciendo?

La caballero levantó lentamente la cabeza ante mis palabras.

—En primer lugar, ¿qué es esa mujer? Todas aquellas personas que vieron su ropa interior terminaron siendo sus fervientes seguidores. Claro, ella tiene un buen cuerpo. En esta ciudad llena de bichos raros, es una persona carismática y sensata... Pero aun así, el ritmo al que se está convirtiendo en nuevos seguidores es realmente extraño. ¿Qué, son realmente sus bragas? Con solo mostrarle a la gente tus bragas, ¿lograrás que las personas se conviertan en tus fans? ¿Podría incluso una tonta como yo conseguir algunos fanáticos si muestro mis bragas aquí y allá por un momento? Sé que esta ciudad está tan loca como querer eso, pero aún así ... ¡Ah, maldita sea, si ese es el caso, yo también podría...!

¿i...!?

—Espera, todas esas personas allí terminaron siendo sus seguidores? ¿Solo por ver sus bragas? Quiero decir, claro, si hay una organización religiosa donde las mujeres sacerdotes nos muestran sus bragas, me encantaría unirme a ellas, pero...

Algo se siente mal otra vez.

La mayoría de los hombres de este pueblo hacen uso frecuente del servicio de succubus. Sólo con ver sus bragas no bastaría...

Bueno, claro, es natural estar agradecido de ver una algo tan hermoso, pero convertirse en sus seguidores solo porque has visto sus bragas es...

...Agradecido.

Algo me está molestando.

Regina es la diosa de la venganza. Podría ser que... Hmm...

Ese aventurero que fue gravemente herido hace unos días.

Terminó uniéndose a la pandilla de Serena después de que sus heridas fueron curadas por ella.

Claro, podría ser natural terminar siendo su seguidor después de curarse de heridas tan graves.

Sin embargo, si recuerdo, fue uno de los aventureros que Aqua revivió en el pasado.

Su comportamiento diario no hace que sea una diosa digna de adoración, pero en lo que respecta a sus habilidades curativas, Aqua debería haber sido mucho más respetada.

Se siente como si estuviera cerca de poner un dedo en algo, pero simplemente no alcanzo.

Yunyun fue a consultar con Serena, pero su problema no se resolvió y mantuvo sus sentidos.

Y las personas que vieron las bragas de Serena gracias a mí terminaron convirtiéndose en sus seguidores.

En otras palabras...

—¡Satou-dono! ¡No cree su propio mundo! ¡Responda a mi pregunta! ¿Sabes del secreto de esa mujer, verdad? ¡Ahora, vamos, suéltalo!

...ah.

—¡AAAAAAAHH! ¡QUE DEMONIOS!? ¡Estaba a punto de averiguarlo! ¡¿Por qué demonios me interrumpes en el punto crucial, maldita mujer-caballero-antisocial!?

—¡Ah, lo dijiste! ¡No es como que las caballeros no salgamos porque no queremos! Tener hijos sería perjudicial para nuestra misión, por lo que solo estamos esperando a un hombre maravilloso que lo entienda ¡No te cubras los oídos, Satou-dono! ¡Escúchame!;Y si me van a llamar antisocial, al menos presénteme a alguien decente...!

Bloqueando las palabras de la caballero que gritaba sobre algo mientras sacudía la mesa, traté de volver a mis pensamientos.

Para que Serena convierta a las personas en sus títeres, deben estar agradecidos o sentir que le deben algo de alguna manera, o algo por el estilo.

Eso significa que para romperlos de ese estado...

Aqua podría ser capaz de resolverlo con su *Break Spell*, pero si su identidad se revelara a Serena en el proceso, eso sería jaque mate. No

puedo tomar esa oportunidad.

Pero antes de que pueda centrarme en esto.

—¡Satou-dono! ¡No me importa su personalidad, siempre que tenga un ingreso algo modesto...! ¡Lo importante es poder hacer las tareas domésticas! Un marido hogareño sería lo mejor. Aparte de eso, si me dijera 'te amo' una vez al día...

—Oye, jefa, ¿puedo hacerte una petición?

—Amm ¿Quéquieres?

La caballero que estaba hablando de algo extraño de repente se volvió calmada por alguna razón.

—Me gustaría enviar una carta. El dinero no es un problema, solo necesito enviar una carta a un conocido en la capital. Por viaje expresso, por supuesto.

Parte 5

—Ahora, Satou-sama, por favor cuídate. Si alguna vez te encuentras en problemas, no dudes en confiar en nosotros.

—A-Ah... Gracias...

Envié la carta al día siguiente.

La caballero me dio un saludo similar al que ella le dio a Darkness hace unos días cuando me estaba despidiendo.

Es bastante impresionante cuánto ha cambiado su personalidad

en el último día.

Parece que me está dando el mismo tipo de tratamiento que le daría a un noble de alto rango.

Bueno, probablemente eso se deba a la carta que había escrito a toda prisa y que fue entregada a esas dos mujeres en la capital...

—Y pensar que Satou-sama tiene conexiones no solo con la familia Dustiness, sino también con la familia Symphonia... Y para que Claire-sama responda con instrucciones específicas para no darle ningún motivo de ofensa... Esta es la primera vez que he visto que algo así suceda.

Envié la carta a las dos nobles que sirven como guardaespaldas para Iris, Claire y Rain.

Desde que las dos dieron su respuesta, la actitud rígida que me mostró este caballero ha desaparecido por completo.

Ella mostró una sonrisa increíble mientras estrechaba mi mano.

—Me pregunté qué sucedió cuando Rain-dono apareció aquí llo-
rando mientras llevaba la carta de Claire-sama... ¡Realmente eres un
casanova, Satou-sama! ¡No solo Lady Dustiness, sino incluso Claire-
sama y Rain-dono...!

—Emm, bueno... Ese no es el caso, pero no importa...

Es casi hasta el punto en que quiero preguntar quién demonios es ella.

Parece que tiene la impresión de que soy muy amigo de Rain y

Claire.

En esa carta, escribí que recuperé mi memoria y pronto les haré una visita para agradecerles por todo lo que hicieron por mí.

Y, como una posdata, agregué que me he metido en una gran cantidad de problemas, y me ayudaría si proporcionaran un documento con su firma en él. Eso es todo.

Al enterarse de mi situación por parte de la persona que entregó la carta, las dos aceptaron de inmediato ayudarme. O eso he oído.

—Por cierto, ¿Dónde están esas dos en este momento? Me gustaría darles mis saludos...

—Claire-sama dijo que tomaría unas vacaciones en una villa oculta a partir de hoy, por lo que no estaría en la capital, incluso si fueras allí. Rain-dono estaba manejando el papeleo para su liberación, pero en el momento en que terminó, usó *Teleport* y desapareció en algún lugar.

Oh, entonces me tienen tanto miedo, ¿eh?

Seguí al caballero hasta la entrada de la estación de policía.

Los otros policías me dieron un saludo perfecto cuando pasé.

La caballero femenina puso sus brazos detrás de su espalda y se inclinó hacia delante con una sonrisa en su rostro.

—Satou-sama, de ahora en adelante, haremos la vista gorda ante cualquier suceso en la ciudad, ¡así que siéntete libre de bromear, investigar o hacer lo que quieras con esa sacerdote!

—G-Gracias...

¿Esta ciudad esta bien?

—Sabes, dijiste que admirabas a Darkness y esas cosas hace unos días, así que pensé que serías una persona más inflexible...

—Una gran noble como ella podría hacer que ella eligiera a cualquier apuesto noble que quisiera, pero a pesar de eso, elige estar sola. Nosotras, las nobles que estamos solos, miramos hacia ella y la admiramos por eso. Ahora que lo pienso, Satou-sama, además de tener contactos tan increíbles, también tienes fama y una mansión, ¿verdad? No solo eso, sino que también Tienes una fortuna que avergonzaría a varios nobles, ¿no?

—Supongo que sí...

...

—Soy Aloerina, tengo 23 años, soltera, increíblemente fiel, y pude ser bastante sorprendente cuando las velas se apa...

—¡Bueno, debo irme! ¡Gracias por tu hospitalidad! ¡Te pagaré algún día!

Tengo la clara sensación de que no pasará nada bueno si me quedara aquí, así que salí apresuradamente de la estación de policía.

Estuve momentáneamente cegado por el sol de la mañana al salir de la estación de policía.

¿Fue por el tiempo que pasé en esa oscura celda de detención?

No pude ver claramente debido al resplandor, pero aun así, mis ojos se dirigieron hacia una cierta figura que estaba afuera.

Una larga cabellera azul brillaba bajo el sol a lo lejos.

Un hagoromo azul que desprendía una suave aura.

De pie, justo allí, había una persona que no había visto en mucho tiempo, saludándome alegremente con una brillante sonrisa en su rostro.



Es casi como si estuviera dando la bienvenida a casa a un amigo que no había visto en mucho tiempo.

—¡Bienvenido a casa, Kazuma! ¡Gracias por tu duro trabajo!

Le dije que se encerrara dentro de la mansión. ¿Por qué es que ella nunca escucha una palabra de lo que digo?

Aún así, estoy algo feliz de verla. Aunque solo un poco.

Puede que no sepa la historia completa, pero aún así salió a salvadarme cuando me liberaron, incluso sabiendo que es peligroso afuera de la mansión.

Con una sonrisa en mi corazón, me dirigí hacia ella...

—Oye, con esto, has estado al cuidado de la policía más veces que yo, ¿verdad? Ya no puedes llamarme una ex convicta, ¿verdad? Oye, ¿cómo se siente, Kazuma-san, que llamó a la policía cuando tomé la mansión bajo mi mando? El mismo Kazuma-san que me llamó ex convicta, ¿quién sabe cuántas veces después de eso? Entonces, ¿cómo se siente? ¡Cómo te sientes ahora!?

...

¡Esta pequeña perra!

—Oye, no me esperaste aquí solo por una razón estúpida como esa, ¿verdad? ¡No me jodas! ¿Por qué crees que pasé tanto tiempo al cuidado de la policía? ¡En primer lugar, me arrestaron mientras protegía la paz de esta ciudad! ¡No lo compares con el pequeño crimen que hiciste, diosa de los criminales!

—¡Waaah! ¡¿Como pudiste decir eso?! Tendrás un castigo divino, ¡NiNi de mierda! ¿Por qué no me dices la razón por la que terminaste con la policía tantas veces? ¡Vamos, dilo! Si tu conciencia está limpia, ¿por qué no sales y lo dices?

¡Maldita sea, no la he visto en mucho tiempo, y todo lo que quiero hacer es golpearla en la cabeza!

¡No estaría luchando tanto si pudiera decirlo!

En realidad, estamos hablando de Serena que esta sedienta de sangre. No sería sorprendente que nos atacara ahora mismo.

Hablando sin rodeos, incluso si sucediera lo peor, siempre que Aqua esté bien, podría hacer algo al respecto con su resurrección.

Bueno, eso es solo como último recurso, pero aún así.

Tal vez porque ambas son sacerdotisas, Serena no bajar la guardia ante Aqua, por lo que es mejor llevarla a casa lo más rápido posible.

Mientras sacudía mis manos, dije.

—Argh, bien, lo hice porque no podía soportar a esa sacerdote, ¿de acuerdo? No hay otra razón en particular, apresúrate y vuelve a entrar en la mansión. ¿Qué pasó con Darkness y Megumin? Les dije que te vigilaran.

—¡Esas dos fueron atrapadas en mi truco de fiesta de la muerte, la niebla de tipo 100! Una vez activado, duraría al menos medio día antes de desvanecerse... En realidad, se aburrieron después de quedarse en la mansión durante tanto tiempo. Ser NiNi y pasar todo el día en casa te aburre muy rápido. Estás siendo tan injusto, Kazuma.

Has estado fuera todo este tiempo, ¿verdad? Yo también quiero salir de fiesta. Llévame contigo.

Parece que esta idiota planea seguirme a pesar de que ella no tenía la menor idea de lo que he estado haciendo.

Su cierto truco de fiesta de la muerte me intriga, pero ahora mismo, lo más importante es qué hacer con ella.

Bueno, antes que nada, debería conseguir comida.

Las porciones que dan en la estación de policía no son muchas.

Mientras estamos comiendo, puedo pensar en cómo persuadir a Aqua...

Con eso en mente, llevé a Aqua conmigo y deambulé por la ciudad un poco para encontrar un buen restaurante.

Y entonces.

El grupo que más odiaría encontrar en este momento apareció justo frente a mí.

—Oh, Llegas temprano, Satou Kazuma. He estado esperandote... ¿Hoy estas con tu compañera? Bueno, no importa. Vamos a resolver nuestros problemas, Kazuma. ¡Estoy casi hirviendo de rabia ahora mismo!

Serena, mirándome con los ojos inyectados en sangre, su comportamiento suave y tranquilo ya no se encuentra en ningún lugar a la vista, y su séquito de aventureros...

Parte 6

—¡Kazuma-san! ¡Kazuma-san! ¿Qué está pasando!? ¿Por qué esa gente nos está persiguiendo? No creo que haya hecho nada... puedo pensar en algunas razones por las que podrían estar persiguiéndonos, ¡pero por qué?

—¡Discúlpate apropiadamente cuando recuperen sus sentidos! Maldita sea, ¡a cuántas personas se convirtió en sus seguidores mientras estaba en la cárcel? ¡Nadie se está dando cuenta, ni siquiera todo el alboroto que hemos estado causando!

Aqua y yo estábamos corriendo por la ciudad.

Había alrededor de diez aventureros que nos perseguían, pero ninguna de las personas de la ciudad, incluso nos levantó una ceja al vernos abrir un camino a través de ellos.

Me las he arreglado para mantenerme a la vanguardia gracias a las mejoras de Aqua, pero solo es cuestión de tiempo antes de que me acorralen.

...En primer lugar.

—¡Pensé que ella sería más calmada! ¡Hacer esto solo porque la molesté un poco es demasiado imprudente! ¡Sus acciones se están volviendo más y más por la borda!

Al menos se molestó en mantener las cosas fuera del ojo público cuando me atacó el otro día, pero ahora ni siquiera está intentando eso.

Ella debe estar bastante segura de cuán minucioso es el lavado de

cerebro de esta ciudad si está dispuesta a actuar tan descaradamente.

Aqua, medio llorando mientras corría a mi lado, gritó.

—Oye, ¡pensé que te habían arrestado por acoso sexual! ¡¿Qué le hiciste a esa sacerdote para hacer que alguien tan gentil como ella se enoje?

—¡No mucho! Simplemente la congelé dentro de una casa sin inodoro, difundí algunos rumores extraños sobre ella y llamé a mucha gente para que la vieran cuando sus bragas eran visibles durante aproximadamente una hora, ¡eso es todo!

—¡No puedes quejarte si ella te mata por eso!

Maldita sea

A propósito, derribé las tiendas de exhibiciones de comerciantes que pasé corriendo, creando obstáculos detrás de mí para frenar a mis perseguidores.

Varias voces enojadas me gritaban mientras corría, pero no tuve tiempo para disculparme y ofrecer una compensación a cada dueño de una tienda.

No tengo idea de cuántas personas están siendo manipuladas.

Con Serena persiguiéndome con tanta audacia por las calles, es mejor pensar que la mayoría de la gente por aquí es mi enemigo.

Por lo tanto, naturalmente evité las multitudes y recorrió las áreas menos concurrencia.

A pesar de que no tenía idea de lo que estaba pasando, Aqua todavía me seguía sin quejarse.

Esto no es bueno. Si algo le pasara, nadie podrá revivirme.

¿Debo enviarla a la estación de policía por su cuenta?

O deberíamos seguir corriendo hacia la mansión de esta manera...

—Oye, Aqua, ¿sientes algo cuando miras a estas personas? Tú borras la maldición sobre el padre de Darkness en un instante, ¿no es así? ¿No puedes sentir algún poder maligno trabajando aquí!?

—¡Mis ojos divinos me dicen que la existencia más malvada en esta ciudad es el hombre que corre a mi lado!

¡Esta perra!

Justo cuando estoy considerando derribarla y aprovechar esa oportunidad para huir, una voz triunfante gritó detrás de mí.

—¡El único camino que tienes por delante conduce a un callejón sin salida, Satou Kazuma! ¿No te diste cuenta de como las personas estaban ordenadas por las calles? Es todo para llevarte a un área desierta. ¡Lo único que tienes por delante es...!

De hecho, lo único a la vuelta de esta esquina es un callejón sin salida con un alto muro que bloquea cualquier progreso.

Cualquiera sabría esto después de pasar suficiente tiempo en esta ciudad.

—¡Oye, Aqua, nos alcanzarán a este ritmo! ¡Agáchate debajo de la pared y arrójame sobre ella! ¡Te levantaré una vez que esté arriba! Podremos escapar de esa manera.

—Ya veo, ¡qué idea tan maravillosa! Entonces, Kazuma, ¿por qué no me arrojas encima? ¡Te levantaré una vez que me suba a la pared!

—T-tu pequeña...

Aqua dijo eso sin parpadear.

Después de pasar tanto tiempo juntos, es obvio para los dos lo que teníamos en mente.

Cuando Aqua y yo doblamos la esquina al mismo tiempo...

—*Haah... Haah... Haah...* ¿Te has rendido finalmente, Satou Kazuma...? Tienes una buena sacerdote allí... *Haah... Haah...* Tienes unos hechizos de apoyo... muy poderosos... *Haah... Haah...*

Serena dijo sin aliento al vernos detenernos, mientras trataba de recuperar el aliento.

Entonces, parece que ella finalmente se dio cuenta.

No paramos porque nos dimos por vencidos.

Serena siguió nuestra mirada.

De pie justo allí estaba...

—¡Bienvenido! ¡Los hemos estado esperando, queridos clientes! ¡Hoy hace buen tiempo, así que Moi y la tendera han decidido establecer una tienda al aire libre aquí!

—¡Ah, bienvenidos! ¡Es tal como dijo Vanir-san, ¡hemos conseguido clientes incluso en un lugar así!

Wiz y Vanir, sus productos se extendieron sobre una alfombra justo al final de un callejón sin salida.

Yo no quiero lidiar más con este diablo que todo lo ve.

Parte 7

—Oye, ¿qué estás vendiendo?... En realidad, ¿estás bien? Sale humo de tu cabeza, ¿sabes?

—Vanir-san se salió del control justo ahora, diciendo: 'Acabo de deshacerme del insecto colorín, ¡y traes otro montón de cosas raras!' ... Pero no te preocupes, Aqua-sama. Acabo de tomar un poco de agua azucarada, por lo que mi cuerpo se curará automáticamente. Incluso en el peor de los casos, puedo encontrar un poco de agua de cualquier lugar... Ah, Aqua-sama, ese es el producto recomendado de Vanir-san para el día de hoy.

Aqua se puso en cuclillas junto a Wiz y comenzó a repasar los productos en exhibición.

Mientras las dos estaban teniendo una conversación casual,

—Oye, Vanir, ¿qué significa esto? ¿Aún no estás satisfecho después de tomar todo el dinero que tenía disponible?

—¿Tiraste de las cuerdas detrás de la escena esta vez? No, en realidad, ¿qué te llevó a poner una tienda en el callejón sin salida al que me perseguirían? ¿Hace cuando que previste esto?

Serena y yo molestamos a Vanir.

Los seguidores de Serena que nos perseguían se encuentran a una corta distancia de nosotros.

Vanir respondió con una risa.

—¡Fuhahahaha! Vamos vamos, no hay necesidad de enojaros tanto. En este momento, mi trabajo es ganar dinero, por lo que Moi aparecerá en cualquier lugar que huela a dinero. No os preocupéis, Moi ha preparado artículos que serían de gran beneficio para ambos. Entonces, ¿Queréis echar un vistazo?

Dejando a Vanir a un lado, no hay manera de que podamos comenzar a pelear frente a Wiz.

Serena y yo nos miramos y acordamos sin palabras una tregua temporal.

... No, espera, en esta situación, ¿no podría simplemente tirar nuestro trato por la ventana y darle una pista a Wiz sobre lo que está pasando?

Con Vanir, Wiz y la diosa Aqua aquí, hay una buena posibilidad de que funcione a mi favor.

El problema es que no estoy del todo seguro de con quién van a ponerse del lado Vanir y Wiz.

Podríamos estar en buenos términos, pero no tengo idea de cuál es su relación con Serena. Lo único que sé es que solían ser compañeros de trabajo.

En el pasado, Wiz se enojó mucho cuando supo que el general de otro Rey Demonio, Hans, había puesto una mano sobre otra persona.

Recuerdo que dijo algo sobre que Hans rompió algún tipo de acuerdo que hizo con el Rey Demonio...

Sin embargo, no tengo idea de cómo reaccionaría ella en esta situación.

Puede que solo sea una de nombre, pero sigue siendo una General del Rey Demonio.

Sin embargo, es probable que sea seguro decir que esos dos no trabajarían junto con Serena para atacar esta ciudad.

—Oye, no pienses en hacer algo extraño ahora. Hagamos una tregua por ahora.

Al parecer entendiendo lo que está pasando actualmente por mi cabeza, Serena me susurró al oído.

... Tratar con un enemigo inteligente como ella es realmente modesto.

—Ahora, ustedes dos, dejen de estar allí murmurando entre ustedes y miren mis productos. Incluso sin usar mi mirada que todo lo ve, Moi está seguro de que habrá algo que hará que ustedes dos salten de alegría.

En respuesta a las sospechosas palabras de Vanir, Serena y yo le lanzamos una mirada dudosa.

Finalmente, Vanir sacó un pedazo de papel.

—¡Lo primero es esto! Este es un contrato que establece que Moi no interferirá, sin importar lo que estés tramando en esta ciudad...

Serena arrebató el trozo de papel antes de que Vanir pudiera terminar su oración.

Ahora que lo pienso, Vanir prometió mantener su información personal en secreto debido a su condición de cliente, pero no prometió no interponerse en su camino.

Los demonios como Vanir parecen darle mucha importancia a los contratos.

Maldita sea, si lo hubiera sabido, se lo habría arrebatado primero...

—Oye, Vanir, definitivamente puedo pagar un precio más alto por eso que ella, así que ¿te importaría vendérmelo?

Al escuchar mis palabras, Serena dijo triunfalmente.

—Oye, oye, este es el primero que llega, el primero en ser servido. Vanir, ¿cuánto es esto?

—730,330 Eris.

—¿Todo mi dinero otra vez? ¡Apenas me las arreglé para ahorrar tanto, pedazo de mierda!

Serena gritó enojada mientras le tiraba su billetera a Vanir.

—¡Gracias por su compra!

... ah.

—Oh, sí, Serena, todavía me debes algo de dinero, ¿no? ¡Devuélvemelo ahora mismo! ¡Tú fuiste quien dijo que me enfrentarías a mí como una General del Rey Demonio si te desafiaba solo! Sería otro tema si nos enfrentamos uno a uno, pero si vas a romper su promesa y enviar a un grupo de muchachos a por mí, ¡entonces devuélveme el dinero ahora mismo!... Jejeje, con esto, tendrás que devolver lo que acabas de comprar a Vanir, ¿verdad?

—B-bastardo... Maldición. ¡Eh, tú!

Serena llamó a uno de sus aventureros.

Con una mirada en blanco, el hombre se acercó a Serena.

—Dame un poco de dinero... ¡¿Esto es Suficiente?!

Serena arrebató la billetera de ese aventurero y me la entregó.

Maldita sea, supongo que eso fue demasiado ingenuo de mi parte.

... Hmm, espera.

—¿...? ¿Eh? ¿Qué estoy haciendo aquí...?

—*Tsk.*

El aventurero que se llevó su billetera recuperó sus sentidos por un momento, y Serena chasqueó la lengua al ver eso.

... Bueno, no es tan interesante.

—Umm, ¿puedo tener un momento?

En un tono alegre, Serena llamó al aventurero.

—Eso es extraño. Estoy bastante seguro de que estaba... Ah, ¿qué es, Serena-san? ¿Por qué estás sosteniendo el dobladillo de tu falda...?

Mientras decía eso, Serena, sonrojándose, se levantó la falda y le dio al aventurero una buena vista de lo que tenía debajo.

—Umm... ¿Qué piensas después de ver esto?

—¡Muchas gracias! ¡Muchas gracias! Gracias por permitirme ver... y...

El hombre se mostró completamente eufórico por un momento, pero pronto, su expresión fue reemplazada por la misma en blanco que los demás.

... Oh, esto es muy interesante por cierto.

—Oh, ¿viste eso? ¡Esa sacerdotisa que luce tan delicada fue capaz de algo así! ¡Qué pervertida!

—Celestina-san... siempre fuiste un poco grosera, pero cuando te volviste tan...

—¿Celestina? ¿Conoces a esta sacerdotisa?

Al ver las acciones de Serena, Aqua y Wiz cotillearon alegremente como viejas amas de casa.

La misma Serena los ignoró a los dos, en vez de eso, parecía más molesta porque había notado el comportamiento del hombre cuando ella se volvió hacia Vanir.

—Oye, Vanir, con esto, no te interpondrás más en mi camino, ¿verdad? Puedo tomar esto como un contrato hecho, ¿verdad?

—De hecho, hemos hecho un contrato. No os preocupéis, nosotros los demonios no romperemos un contrato... Ahora, muchacho...

Sí, realmente parece que necesitas sentir que le debes algo a Serena para poder ser manipulado por ella.

Por lo tanto, si sientes que la deuda se pagó de alguna manera, sea cual sea la forma que tome, su control sobre ti se romperá.

Justo como lo que le pasó a ese hombre cuando Serena tomó su billetera.

La razón por la que Serena le mostró sus bragas es probablemente debido al auge de seguidores que experimentó después de ese incidente con mi *Bind*.

Definitivamente no es un mal método para convertir rápidamente a alguien en su títere.

—Hey, mocoso, Moi está a punto de recomendaros algunos productos.

... Hmm, pero, ahora que lo pienso.

Las personas que ya eran sus títeres llegaron a sus sentidos por

un breve momento al ver sus bragas en aquel entonces.

—¿Por qué sucedería eso?

—Escuchad, chico que ha estado saliendo últimamente para disfrutar de un servicio que le da visiones de las dos chicas que están en la mansión y de casi todas las mujeres presentes, ¿Aceptareis ver mis productos verdad?

—¡Sí, sí, muéstremelos! ¿Qué quieres que compre, Vanir? ¡Mi billetera está bastante llena ahora mismo, así que compraré todo lo que tengas para ofrecer!...

Haciendo caso omiso de Serena, que me estaba mirando con desdén, me moví para examinar los artículos que preparó Vanir...

—¿Qué es esto?

—Esta caja contiene la 'Serie de pociones inútiles' que esa comeriante sin valor compró en el pasado.

Acabas de decir que es inútil.

—Por ejemplo, esta es la poción aumenta estadísticas modificada. Está hecha de una poción regular de estadísticas y es más efectivo que sus contrapartes normales...

—¿Y sus efectos secundarios?

—A medida que aumenta una de tus estadísticas, su estadística relacionada disminuirá.

...¿Estadísticas relacionadas?

—Entonces, ¿qué pasaría si lo bebo?

—Tu fuerza aumentará enormemente, pero a cambio, tu inteligencia disminuirá.

Ya veo.

—Podría ser bastante útil para una clase de combate de primera línea que no requiere mucha inteligencia para hacer su trabajo...

Giré la poción en mi mano y reflexioné en voz alta. Al mismo tiempo, Serena miró pensativamente la botella.

—Entonces, ¿cuánto es esta reducción en inteligencia?

—Definitivamente terminaría en un nivel mas bajo que la sacerdote de pelo azul de este chico.

Regresé la poción a la caja.

—Entonces, ¿qué pensais de estos? La primera parte de la serie de pociones prohibidas! ¡Esta poción os permitirá manifestar la ira de los monstruos por el resto de vuestra vida cuando la bebáis! ¡Perfecto para ganar puntos de experiencia! ¡O este que aumentará vuestro poder mágico a cambio de matar vuestros folículos pilosos! ¡O este que reducirá vuestra magia a cero pero aumentará vuestros niveles a pasos agigantados! ¡O esta poción que atrae al sexo opuesto pero os hace oler como duende! ¡O esta poción de reinicio de nivel que es perfecta para los masoquistas que desean retomar su entrenamiento?

—¡Todos son productos defectuosos! ¡No los necesito!

Justo cuando reflexionaba,

—¿O esta poción que cura el efecto de estado 'titere'?

—¿Qué!? x2

Vanir ofreció casualmente un artículo que sería extremadamente útil para mí en este momento.

—Oh, eso parece haber captado vuestro interés. Esta es una poción que cura la maldición de estado único 'Títere'. Dicho esto, ese es un efecto de estado muy raro que ningún monstruo existente inflige. Por lo que Moi sabe, la única que actualmente lo usa en este momento es una pequeña diosa maligna...

—¡No te refieras a Regina-sama como una diosa maligna menor!

Ignorando a la enojada Serena, tomé la poción de las manos de Vanir.

—¿Es esta la única botella que tienes?

En respuesta, Vanir apuntó su dedo hacia Wiz.

Justo allí, hay filas y filas de pociones.

Maldita sea Claro, es una gran ayuda y todo eso, pero no puedo evitar sentirme frustrado porque todos hemos estado bailando en la palma de la mano de Vanir todo este tiempo.

Ella podría ser mi enemiga, pero Serena probablemente siente lo mismo.

Mirando esas pociones, Serena dijo con amargura.

— ¿No hiciste un contrato para no interponerse en mi camino?

—¡Fuhahahahaha! ¡el demonio que todo lo ve así lo declara! ¡Incluso si estas pociones caen en las manos de este niño, no se interpondrán en tu camino! De hecho, llegará un día en que estarás profundamente agradecida de que este niño tenga estas pociones a mano. Ahora, muchacho, la serie de pociones prohibidas, y esa posición de títere que te acabo de dar es un servicio gratuito. Ahora, aquí viene el evento principal! ¡Cuánto estás dispuesto a pagar por una caja de esas pociones de allí...!

Dejando escapar una risa excéntrica, Vanir una vez más se movió hacia la caja de las pociones...

—Ah, Aqua-sama, ¿qué estás haciendo? Es posible que esas pociones no sean de mucha utilidad ahora, pero Vanir-san las ha estado preparando cuidadosamente desde la mañana. No debes meter el dedo en ellos.

—Eso no importa, e;¿sabes? ¿Has estado tomando suficiente agua? Es genial que tengas tantas pociones inútiles en este momento. Aquí, los he convertido a todos en agua limpia, así que mójate con ellos y refrescate...

—Lo siento, Aqua-sama. Muchas gracias... Pero el poder divino de Aqua-sama me está entumeciendo...

.....

Los tres nos quedamos en silencio al ver lo que Wiz y Aqua están

haciendo.

De todos ellos, Vanir, después de esforzarse mucho para que baísemos a su ritmo, naturalmente se puso rígido al ver esa escena.

—Jeje. x2

—¡...!

Esto no es un asunto de risa, pero por alguna razón, Serena y yo soltamos una risita al mismo tiempo.

Parte 8

—¡Fuhahaha! ¡Jajajaja! ¡Moi realmente os ha pasado por alto esta vez! ¡Moi debería haberse hecho cargo de esta diosa de los baños hace mucho tiempo!

—¡Hazlo si crees que puedes, demonio enmascarado! No sé qué tipo de bienes estaban tratando de venderle a nuestro Kazuma, pero ¿no le avergüenza en absoluto perder la paciencia solo porque las cosas no van a su favor? ¿En verdad eres un demonio tan grande? ¿Es tu título auto proclamado? ¿Cómo te sientes después de haber arruinado tus productos? ¡Vamos dime! ¡Es realmente increíble! ¡Kusukusu! ¡kusukusu!³

.....

—¡Vanir Style: Death Ray!

³La risa burlona de Aqua. Desde los primeros volúmenes no la usaba.

—¡Reflect⁴!

Suspiré por la commoción que se estaba desatollando detrás mio.

—Oye, ¿qué debemos hacer con esos dos?

—¿Por qué me estás preguntando? En primer lugar, ¿qué es esa sacerdote para poder luchar así con Vanir?

Técnicamente, ella es una diosa. Técnicamente.

Wiz, al parecer atrapada en el fuego cruzado, cayó chamuscada y largando humo en el suelo.

Serena dejó escapar un suspiro.

—Bueno, la única que pudo haberlos detenido fue descartada instantáneamente, así que realmente no hay nada que podamos hacer. No soy considerada particularmente fuerte entre los generales... Aah, esto se siente realmente estúpido. Parece que nada bueno saldrá de enredarse contigo... Hay demasiadas personas extrañas a tu alrededor. Aparte de Vanir y la sacerdote que actualmente está luchando contra él, tú también conoces a muchas otras personas peligrosas, ¿verdad?

No puedo negar eso.

Hay una chica orgullosamente loca en casa, todos en la Aldea de magos Carmesí, y la hermanita menor más fuerte y linda del mundo, solo para empezar.

⁴Reflejar

Tal vez sintiendo algo de mi expresión, Serena dijo —Uwah— y se encogió un poco.

—Haa... Oh, bien, me rindo con esta ciudad. A decir verdad, te he subestimado. Debería haberte atacado con todas mis fuerza desde el principio...

Dicho esto, Serena dejó escapar otro suspiro.

Su mirada sombría se ha centrado en Aqua y Vanir luchando todo este tiempo.

...Bueno, puedo entender de dónde viene.

Ni siquiera me hubiera tomado en serio a un grupo tan ridículo como oponentes.

—¡Diosa puta, Moi os hará pagar por todas las pociones que habéis arruinado hoy!

—¡Ahahaha! ¡Demonio que cree que todo se mueve de acuerdo con sus planes, solo para que sus esperanzas siempre se vean frustradas en el último momento! ¡No te compensaré! De hecho, convertí tus inútiles pociones en el agua hermosa y deliciosa de Aqua, así que, en todo caso, ¡deberías pagarme!

—¡No os atreváis a imitarme! ¡Esas líneas son mi marca registrada! ¡Eso es! ¡Moi os vencerá y se llevará hasta la última moneda que tengáis!

... Sí, puedo entender de dónde viene.

Bueno, estaría bien si las cosas terminaran aquí.

Después de todo, ya vengué a Aqua por lo que sufrió el otro día.

...

¡No, espera!

No la pateé porque Aqua estaba deprimida o algo así.

No elegí una pelea con el General de un Rey Demonio solo porque Aqua parecía extrañamente triste.

No tiene nada que ver con esa diosa buena para nada. Hice eso para resolver los sentimientos desagradables en mi estómago, eso es todo.

Mientras me repetía eso, le dije a Serena.

—Entonces hemos llegado a un acuerdo, ¿verdad? Solo para decirlo de nuevo, no tengo ningún interés en el Rey Demonio, así que no hay necesidad de enviar a las personas a por mí. Para ser honesto, incluso si me dices que el Rey Demonio y la humanidad están en guerra por el estado del mundo y otras cosas, cuando vivo en una ciudad tan pacífica, realmente no me suena nada. En serio, si me dejas en paz, no te causaré ningún problema.

—Sí, sí, lo entiendo. Le diré al Rey Demonio que ni tú ni esta ciudad merecen su atención. Y me iré de esta ciudad también. Eso estará bien, ¿verdad?

Dejo escapar un suspiro que he estado conteniendo.

—Bien, entonces, tenemos un trato ...Haa. Dijiste que no eras

fuerte entre los generales, pero incluso entonces, estaba realmente sudando en frío mientras te enfrentaba. En primer lugar, en lugar de atacar a alguien con la clase más débil como yo, un General debería actuar como uno y proponer algunos planes más grandiosos...

Comencé a quejarme de todas las preocupaciones que se han acumulado en los últimos días de angustia.

—Bueno, yo tampoco lo tenía fácil. Aunque realmente no me importa nada de eso ahora... Haah... no estaba esperando esto... Este podría ser un buen final para tí, pero todavía tengo que informar al Rey Demonio después.

Con una mirada de exasperación en su rostro mientras miraba a la diosa y al demonio luchando, Serena comenzó a gruñir también.

—O te convencía para unirte a nosotros, o debería matarte. Esas fueron mis órdenes originales con respecto a ti... Bueno, te diré algo. La verdad es que tampoco estaba exactamente esperando luchar contigo. Me olvidaré de cómo me expusiste frente a la mitad de la ciudad, así que también te olvidaras de un montón de cosas...

—Sí, sí. Después de esto, los dos estamos a la par, ¿vale?

Serena sacó una pequeña pipa para fumar y lo que parecía ser tabaco de los pliegues de su túnica.

Después de encenderlo con un objeto muy familiar, tomó un gran calado antes de girarse hacia mí.

—Con esto, ya no serás atacado por el ejército del Rey Demonio. Oh, una cosa más, tu compañera. Se llamaba Megumin, ¿verdad? También había una recompensa bastante grande en su cabeza,

así que me desharé de eso por ti.

—¿Seriamente? ¿Cuando pasó eso?

Sin embargo, probablemente se alegrará si supiera que el ejército del Rey Demonio le ofreció una recompensa...

—Oh, por favor haz eso. Oh, espera, ¿no tendría yo algo así también? Si tengo una recompensa por mi cabeza, por favor cuida eso también...

—Sí, sí, déjamelo a mí. Yo me encargaré.

Serena exhaló una nube de humo de una manera un tanto molesta antes de llevar el tubo a sus labios de nuevo.

—...Haah... Sabes, podrías estar un poco agradecido conmigo, ¿verdad?

Su mirada todavía estaba centrada de lleno en Aqua y Vanir cuando dijo eso.

—Oh, sí, gracias. Pero, dejándome a un lado, de todos modos, ¿qué pensabas hacer en esta ciudad? Esto es sólo una ciudad de principiantes...

...Espera un minuto.

—¿Qué pasa con esta extraña sensación?

—...Lo dijiste, ¿verdad?

Serena todavía no se ha girado para mirarme.

Ella dijo eso mientras exhalaba una nube de humo púrpura.

... ¿Lo dije? ... ¿Qué dije?

—Por qué mi cuerpo se siente tan extraño...? Y mi cabeza se siente flotante...

... Ah...

—Santo cielo, realmente eres algo especial. Ya habías descubier-to cómo funciona mi poder, ¿verdad? Puede que seas el primero en acercarte tanto a descubrir la fuente de mi poder.

... Oh, mierda... ¡Sucia bastarda...!

Bajé la guardia porque Vanir y Aqua luchaban como siempre...

—Querías saber lo que estoy planeando en una ciudad de prin-cipiantes como esta, ¿verdad? Vamos, vamos, te lo contaré todo, así que agradéceme, ¿vale? Lo preguntaste, así que por supuesto que te contestaré. Te escuché tu solicitud, así que me deberás esto, ¿verdad?

Mierda... mierda...

¡Hey! Detente! ¡No digas nada más!

Quería decir eso, pero ni una sola palabra salió de mi boca.

No es solo mi boca, todo mi cuerpo se ha vuelto muy lento.

—¡Cobarde! ¡Deja de usar Wiz como escudo!... Oye, en realidad, ¿no crees que Wiz realmente está en problemas ahora?

—¡Entonces dejad de lanzar hechizos de purificación!... No, no, esto es llevar las cosas demasiado lejos. Esa es una señal de advertencia. A este ritmo, la tendera desaparecerá de verdad.

—¿Q-Q-Qué debemos hacer? En serio, ¿qué hacemos? ¡Si lanzo curación sobre ella, ella simplemente desaparecerá más rápido!

—Hay un poco de agua azucarada en la cantimplora de allí, dejad que beba de ahí. Eso generalmente funciona. Ella regresará como una serpiente después de mudar de piel... probablemente...

Vanir y Aqua se encuentran actualmente en pánico ya que Wiz se volvió casi completamente transparente.

Serena finalmente se volvió hacia mí.

Una sonrisa triunfante apareció en su rostro.

—La verdad es que el ejército envió una división a esta ciudad no hace mucho tiempo. Pero, bueno, esta ciudad es la ciudad más alejada de las líneas del frente. No hay manera de que podamos movilizar a un ejercito entero por todo el país hasta este pueblo. Por lo tanto, solo una pequeña cantidad de unidades fue programada para ser enviada aquí a través de *Teleport*. Pero, bueno, para una ciudad de principiantes, eso debía ser más que suficiente...

¡Hey! Detente! ¡No digas más!

—¿Conoces al ángel caído, Duke? Desapareció de esta ciudad hace poco.

¿...?

Oh, cierto, ese es el tipo que estaba diciendo algo acerca de convertirse en el General del Rey Demonio y desafió a Wiz solo para que lo vencieran.

—Parece que lo sabes. ¿Podría ser que tú también te encargaste de él? Bueno, recibimos un mensaje de él antes de que desapareciera, advirtiéndonos que desconfiemos de tí.

Ese bastardo. En realidad hizo tal cosa.

Aunque, sí, él dijo algo así. Algo sobre que esta ciudad se convierte en un objetivo de alta prioridad o algo así.

¿Entonces la razón por la que esta ciudad es atacada es por mi culpa?

No, no podría importarme menos eso ahora. Si escucho algo más, sería realmente malo.

—Ah, no te hagas una idea equivocada. Esta ciudad ha sido un objetivo desde hace bastante tiempo. Incluso antes de que los generales comenzaran a desaparecer y los objetivos con altas recompensas comenzaran a ser eliminados...

¡D-d-detén...!

...

—¿P-Por qué...?

No podía controlar mi cuerpo muy bien en este momento, pero aun asíforcé esas palabras de mi boca.

Sé que si Serena me cuenta su gran secreto, el proceso de manipularme seguirá progresando.

Lo sé, pero...

—Porque esta es la ciudad de los aventureros principiantes. Porque esta es la ciudad de los comienzos. Puede que sea una General del Rey Demonio, pero sigo siendo una humana. Incluso solía ser una aventurera, ¿sabes? Y, por supuesto, cuando empecé como aventurera, me dirigí a esta ciudad. Todos tomaron su primera misión aquí. Esta es la ciudad de los principiantes, Axel. Los monstruos más débiles de todo el mundo son cultivados a propósito y se les da un margen de reproducción aquí. Una ciudad específicamente destinada a criar aventureros novatos...

Sería como la ciudad de partida en un juego.

Se supone que es una ciudad para principiantes, pero por alguna razón, he pasado por muchas penurias en este pueblo.

—Entonces, ¿qué pasaría si este lugar fuera destruido? Los dueños pueden ser conocidos como un objetivo de entrenamiento básico, pero incluso sus hojas oxidadas son peligrosas para los aventureros novatos recién salidos de las puertas. Las ranas gigantes pueden ser derribadas siempre que tengas suficientes personas de tu lado, y el único lugar donde se reproducen es aquí. Si esta ciudad no existiera, ¿exactamente a dónde irían los aventureros novatos a entrenarse?

... Ya veo.

—¿Lo entiendes? Aparte de algunas excepciones como los Demóneos Carmesí con su misterioso método de entrenamiento, todos los aventureros famosos tuvieron su comienzo en esta misma ciudad.

Ellos elevan sus niveles aquí antes de partir hacia otras ciudades. A menos que tengan alguna razón especial, la mayoría de los aventureros permanecerán en esta ciudad hasta que ganen unos cuantos niveles. Y esas personas finalmente terminarán enfrentándose contra nosotros...

No puedo escuchar más de esto...

—Ahora que las personas que llevan nombres extraños han dejado de aparecer, si esta ciudad también desaparece, el reclutamiento de aventureros cesará por completo... ¿Conoces al más fuerte de los Generales del Rey Demonio? ¿La hija del Rey Demonio? Actualmente está planeando un ataque a gran escala en las fortalezas a lo largo de la línea del frente y la capital. Eso seguramente causará importantes bajas entre los aventureros... Y, si esos muchachos que están desesperadamente reteniéndose y esperando nuevos refuerzos oyean que el campo de entrenamiento de los nuevos aventureros, la ciudad de Axel está destruido...

... Su moral naturalmente recibiría un duro golpe.

En este mundo que está lleno de monstruos, ¿quién sabe cuántos años llevaría reconstruir una ciudad?

Aah... Mi conciencia va...

—Supongo que te estás acercando a tu límite. Este poder no es una maldición. No importa qué tipo de persona seas, no hay forma de que puedas resistirte. Especialmente no un hombre como tú. Pero no te preocunes. Si te doy una orden que realmente odias, aún podrás resistirte. Aunque podría causarte un gran dolor. Pero estamos hablando de ti. ¡Estoy seguro de que no te relajarás y te someterás a ser mi títere así no más. Ahora, déjeme disfrutar de descubrir exactamente cuál es tu límite.

tamente cuánto resistirás mis órdenes...!

Serena se echó a reír alegremente.

Y por fin, mis pensamientos cesaron por completo...

En el extremo de mi conciencia, escuché la suave voz de Serena.

—Ahora, escucha con mucha atención... Sientes algo en lo más profundo de tu corazón, ¿no es así? Eso es toda la humillación, la injusticia y el ridículo que has sufrido. Piensa en ello. Ustedes han sido despreciados por los habitantes de esta ciudad, ¿verdad? ¿Alguna vez se han reído de ti por tener el trabajo más débil? ¿Alguna vez tus compañeros te han frenado o se han metido en tu camino?

Esas palabras fluyeron dulcemente en mi pecho.

—Sí, ¿por qué tienes que limpiar siempre el desastre de los demás? No hay necesidad de mantenerlo por más tiempo. Deshazte de tus restricciones, tu sentido común, tu moralidad, tu conciencia. Tira todo eso. Ahora, es hora de vengarte conmigo. Muy pronto, mis amigos se reunirán en esta ciudad. Cuando llegue ese momento, nos ayudarás junto con los otros títeres. Ahora, es momento de vengarte. ¡Vengarte contra los habitantes de esta ciudad y tus antiguos compañeros!

—Wiz, ¿estás bien? ¿Sabes quién soy?

—¿...? ¿Aqua-sama? ¿Y Vanir-san? ¿Qué pasa? ¿Por qué ustedes dos están tan cerca de mí?

—Hmm, si no recordáis lo que pasó, entonces no hay necesidad de preocuparos. Es mejor no forzaros a recordar.

—¡S-Si! Si no lo recuerdas, probablemente es mejor no insistir en eso.

Aqua, en cuclillas junto a Wiz que está tirada en el suelo, se puso de pie y se volvió hacia mí.

—¡Kazuma! Deberíamos ir a casa pronto. Daba algo de miedo ver a Darkness y Megumin hurgar en la casa como osos mientras estabas fuera. Vayamos a casa y calmemos a esas dos.

Se acercó a Serena-sama sin ningún indicio de cautela y extendió una mano hacia mí...

... hábilmente esquivé la mano extendida de Aqua.

—¿...?

Aqua inclinó la cabeza y me miró confundida.

Serena-sama parecía realmente divertida de verla así.

Enderezó los hombros y dijo con un toque de risa.

—Este hombre dijo que ya no quiere volver con ustedes. Él quiere ser mi compañero. ¿No es así, Kazuma? Ya no necesitas esas pociónes, ¿verdad? Vamos, díselo a ellos.

En respuesta a las palabras de Serena-sama, dije.

—Seré del culto a Regina a partir de hoy. Trabajará junto con Serena-sama a partir de ahora, así que envía mis saludos al resto...

Parte 9

Serena-sama que está caminando delante de mí está pensando en algo.

¿Qué está pensando? ¿Es algo que la preocupa, me pregunto?

... Justo entonces, Serena-sama se detuvo de repente y se volvió hacia mí.

—Oye, actualmente eres un títere, ¿verdad? Harás todo lo que diga, ¿verdad?

Y me preguntó algo que es obvio.

—Por supuesto, Serena-sama. Incluso si me ordenaras que mantuviera tus senos en lugar de tu sostén durante todo un día, con mucho gusto te obedecería...

—A-Ah, es así... no te daría una orden tan ridícula, así que no te preocupes. Ninguno de los otros títeres han declarado que se unirían al culto de Regina, así que solo... pero bueno, no hay que preocuparse por eso.

Serena-sama se dio la vuelta y siguió caminando.

Luego, en una voz como si hubiera estado ocultando esto durante mucho tiempo, susurró.

—... finalmente...

Es una voz lo suficientemente suave como para ser escuchada por mí.

—¿Sabes cuánto tiempo he estado esperando este momento? ¿Tienes idea de la vergüenza que soporté en manos del Ejército del Rey Demonio después de que Regina-sama fuera capturada y sellada por los magos carmesí?

—No, no lo sé.

—¿en serio? ¡Entonces simplemente quédate en silencio y escucha! Hace unos años, el sello de Regina-sama fue roto por alguna razón Y solo recientemente recobré mis poderes. ¡Un día, de la nada, el poder que Regina-sama me dio de repente aumentó varias veces! ¡Sí, Regina-sama le dio a quienes han estado luchando durante tanto tiempo sus bendiciones!

—¿No es eso porque el culto a Regina solo fuiste tú en ese momento?

—¡Te dije que escuches en voz baja! ¡Estoy de buen humor ahora mismo, así que no lo arruines!

Después de decirles a todos que me uní al culto a Regina. Aqua lloró y habló sobre algo, pero Serena-sama dejó escapar una risa triunfante antes de alejarme, y rápidamente dejamos el área.

Por cierto, le di la poción de curación a los títeres a Aqua para que se callara.

Sin embargo, no parece que Aqua sepa qué es esa poción.

Ahora que me he convertido en el devoto subordinado de Serena-sama, no tengo necesidad de tener un objeto tan peligroso.

Después de alejarnos, parece que Serena comenzó a buscar una

nueva base de operaciones ahora que ganó un peón tan excelente como yo.

Además, parece que relajó su control sobre los otros aventureros para enfocarse más en mí.

Por si acaso.

Ella dijo algo sobre la capacidad de control o lo que sea.

Tal vez el número de personas a las que ella podría usar como títeres a la vez sea limitado.

Y si ella está poniendo tanto esfuerzo en mí, eso solo significa que requiere mucho mis habilidades.

Mientras caminaba detrás de Serena, que estaba de buen humor, tuve que hacerle una pregunta candente.

—Por cierto, Serena-sama, ¿cuáles son las condiciones para quitarme el estado de títere?

Serena-sama inmediatamente se detuvo al escuchar mi pregunta.

—... Eres realmente una marioneta, ¿verdad? ¿Por qué necesitas saber esa información?

Ella dijo en un tono áspero sin voltear a verme.

—No es nada importante, pero estaría bastante preocupado si fuera liberado de la habilidad de Serena-Sama. Simplemente deseo mantenerme alejado de cualquier situación que parezca que podrían

hacerlo.

Casualmente respondí, y Serena se giró y me miró sorprendida.

Finalmente, ella agarró mi cara con ambas manos y me miró profundamente.

—¿Tú...?... Sí, puedo sentir el poder de Regina-sama viendo de ti. ¿Qué está pasando aquí? ¿Podría ser eso? ¿Le puse demasiado poder y exageré el lavado de cerebro...? En lugar de terminar como un títere, es más como que he ganado un subordinado devoto capaz de un pensamiento independiente... Bueno, no importa. Se adapta a mis propósitos muy bien. Sigue con eso

—Por supuesto, Serena-sama.

Ella asintió con satisfacción a mi respuesta instantánea.

—Muy bien, te lo diré. Esto también será útil para ti. La primera es si sus sentimientos de deberme algo a mí cambiarían, pero eso ya lo sabes. La siguiente es una fe fuerte. Ya sabes, cuando me ataste y expusiste mis bragas a mis títeres, recuperaron sus sentidos por un instante, ¿verdad? Ese tipo de eventos de "golpe de buena suerte" que harían que las personas agradecieran a su dios son particularmente peligrosos. No sé qué tipo de dios adoras, pero toma nota de eso.

—No te preocupes, la persona a quien adoro es Regina-sama. Si algo erótico pasara mientras realizas tus asuntos cotidianos, a quien estaría agradeciendo es a Regina-sama.

—¿E-en serio? No te presiones. No hay un solo humano que no tenga fe en algo. No tiene que ser hacia un dios, incluso si esas nociónes fueran dirigidas a un demonio o una diosa maligna, aún sería

efectivo. ¿Qué adoraste antes de comenzar a adorar a Regina-sama?

—No, yo no adoraba nada.

—Jaja, ya veo. Bueno, no tienes que decirme si no quieres. Vamos a llevarnos bien, socio...

Serena-sama me llamó su socio.

Tendré que hacer un gran trabajo por su bien.

Hemos llegado a la puerta de una posada aparentemente de clase alta.

—Bien, nos quedaremos aquí por hoy. Es un poco caro, pero está bien de vez en cuando. Kazuma, ve a pagar por ello...

—Me niego.

Inmediatamente rechacé la petición de Serena.

—... ¿Que acabas de decir?

—Dije que me niego. Si pago por su estadía aquí, mis sentimientos de deberle algo se resolverán. Su control sobre mi será disipado.

—Aah... cierto... Pero, todavía... O-Oh, bueno...

Serena-sama parecía estar pensando en algo mientras sacaba su billetera.

Y dentro de su billetera está...

—¡Ah! ¡Maldita sea, olvidé que Vanir se llevó todo mi dinero otra vez! Oye, Kazuma, no me importa si anulas el poder o lo que sea, ¡simplemente préstame algo de dinero! Liberaré algunos títeres para fortalecer mi control sobre ti. Solo prestarme un poco de dinero...

—¡No puedes hacer eso, Serena-sama! ¡Ser tan complaciente es especialmente peligroso! Todos los villanos que conozco en manga y juegos siempre terminan perdiendo porque se vuelven complacientes al final. No te preocunes, solo voy a pedir prestado algo de dinero a esas personas de allí.

—¿M-Manga? ¿Juego? O-Oh, muy bien, gracias... Ah, pero, ¿eso no terminaría con que tú también aclararas tus sentimientos de endeudamiento...

Dejando a Serena-sama quien estaba murmurando algo atrás, me acerqué a un par de aventureros que se encontraban alrededor de la entrada.

—Lo siento, ¿puedo tener un momento? Usted ve, Serena-sama aquí tiene un poco de problemas de dinero y no puede pagar por la posada ahora mismo. Ella es pobre y tiene pocas habilidades de supervivencia, así que, ¿no vas a tener piedad de ella y regalarle un poco de ofrenda?

—¿Eeh!?

Serena dejó escapar una voz sorprendida detrás de mí.

El aventurero frente a mí sacó su billetera sin una sola queja.

—¿Serena-sama está en problemas? Déjamelo a mí, le daré a la pobre Serena-sama... ¿Serena-sama? ¿Por qué empecé a adjuntar -

sama a su nombre?... Ah no importa. Aquí. En serio, ¿qué hace un sacerdote pidiendo dinero? Por favor trabaja más duro, Serena-san.

—Ah... U-Um... Muchas gracias.

Serena-sama dijo con la cara sonrojada.

El aventurero entregó una pequeña suma de dinero antes de desaparecer en algún lugar.

Parece que ese aventurero fue uno de los seguidores de Serena-sama.

Sus títeres se rompieron en este momento, pero eso no será un problema.

Serena-sama me tiene a mí, después de todo.

—Aah... Ese hombre era un aventurero muy hábil, pero... Oh bien. Vamos, Kazuma, date prisa y paga la habitación con ese dinero.

—Entendido. Pero antes de eso...

Antes de dirigirme al mostrador, me acerqué Serena-Sama que parecía cansada.

Y agarré sus abundantes pechos con ambas manos.

Entonces, sin palabras, comencé a manosearlos.



...

Miré en silencio a los ojos de Serena-sama mientras disfrutaba la suave sensación en mis palmas.

De repente, mis manos fueron arrancadas por Serena-sama.

—¡T-T-tu desgraciado!? ¿Qué estás haciendo? ¡Qué estás haciendo!?

Dando un paso atrás en pánico, Serena gritó sin preocuparse por las personas que nos rodean.

—Cálmate, Serena-sama. Estás llamando la atención.

—¡Esa es mi linea! ¡Sí, la gente está mirando! ¡Qué estás haciendo!? ¿Por qué de repente empezaste a acariciar mis tetas?

Qué extraña pregunta.

—¿Qué estas diciendo? Acabo de pedir dinero prestado por tu bien, ¿sabes? En otras palabras, el sentimiento de obligación que tengo hacia ti acaba de debilitarse. Por lo tanto, si no obtengo un reembolso de usted, su poder se disolverá. Pero, en este momento, Serena-sama no tiene dinero, así que tengo que recibir mi reembolso a través de su cuerpo.

—¡?! ¿E-es así? No, espera, ¿no es extraño? Quiero decir, ese aventureño dijo antes que me daría dinero... atraje tales miradas e incluso perdí un títere...

Dejando a Serena-sama, quien estaba diciendo algunas cosas incomprendibles, me dirigí al mostrador para alquilar una habitación

para pasar la noche.

—Haa... ¿Conseguí una carta de triunfo, o no lo hice? Ni siquiera lo sé con seguridad en este momento...

Dejando escapar un suspiro, Serena-sama cerró los ojos y se desplomó sobre la cama.

¿Estará preocupada por algo? me pregunto

Ella se ve cansada. Tal vez debería darle un masaje.

—Pareces agotada, Serena-sama. ¿Quieres que te dé un masaje en los hombros?

—¿Hmm? Ah, claro, adelante...

Serena abrió uno de sus ojos y me miró perezosamente...

—Espera, ¿por qué estás en esta habitación?

Y de repente preguntó algo raro.

—Bueno, el dinero que obtuvimos solo es suficiente para pagar una habitación... Ah, no me quejaré aunque la cama sea estrecha, así que no te preocunes.

—¡A mí si me preocupa! ¡Me preocupa mucho! ¿Qué sucede contigo!? ¿Por qué te subes a mi cama como si fuera lo más natural!? ¿No eras más cobarde cuando se trataba de mujeres!?

—Serena-sama, fuiste tú quien me ordenó, ¿verdad? "Desecha tus restricciones, tu sentido común, tu moralidad, tu conciencia. Tira

todo eso" Simplemente estoy siguiendo tus órdenes. Se siente como si hubiera vuelto a nacer...

—¡¡¡Así que era eso!!!!

Serena-sama saltó de su cama y acunó su cabeza entre sus manos.

Entonces, con voz cansada, dijo.

—Oye, si anulo esa orden, ¿aún sentirás que me debes una gran deuda?

—Gracias a que eliminaste los limitadores en mi corazón, en realidad estoy disfrutando la vida ahora mismo. Si me pides que recupere mis sentidos otra vez, ese golpe probablemente no se podría suavizar simplemente dejándome acariciar tus pechos por un tiempo.

—*Gurk...*

Serena-sama gimió y se acurrucó en una bola mientras seguía agarrando su cabeza.

—Sabes... ¿Por qué tengo que preparar un lugar para dormir para ti? Solo ve a buscar un lugar para dormir por tu cuenta... Los otros títeres se ocupan de sus propios alojamientos...

—Mis circunstancias son un poco especiales. A diferencia de los otros aventureros, gracias a Serena-sama, no puedo volver a casa ahora mismo. Necesitas apoyarme adecuadamente con eso.

—*Gurk...* P-Pero, bueno, ahora que te he traído a mi lado, mi victoria está más o menos asegurada. ¡Te voy a hacer trabajar hasta el

cansancio! ¡Prepárate para un trabajo duro mañana!

Después de escuchar mi respuesta, Serena-sama apretó el puño y levantó la voz como si estuviera tratando de convencerse a sí misma de algo.

Capítulo 3

¡La protección divina para este títere!

Parte 1

Mes ○, día *times*.

Serena-sama dijo que hay algo extraño con el estado de su hechizo sobre mí.

En primer lugar, parece que ella está insatisfecha con la forma en la que no trabajo en lo mas mínimo.

Parezco obediente pero extrañamente rebelde, y no he hecho nada más que estorbar, o eso dice ella. Por alguna razón eso la hizo enojarse de repente.

Ella me ordenó que escribiera este diario para entender lo que está pasando en mi mente.

Exigir que muestre mi diario a otra persona no le saldría barato.

Por lo tanto, le dije que me llamara Kazuma-sama todas las noches antes de acostarme mientras colocaba sus pechos en mi espalda como recompensa.

La expresión de Serena-sama era como si hubiese perdido una parte importante de sí misma.

Aún así, Serena-sama lee este diario todos los días.

En otras palabras, podré acosarla con lo que escribo en este diario.

Así las cosas, escribiré una pequeña historia erótica todos los días después de cada entrada del diario.

Bien, entonces, vamos a ello...

Mes ○, Día △.

Serena-sama me dijo que dejará de escribir historias eróticas.

Le dije que obedecer una orden tan irrazonable exigirá una compensación, y ella me maldijo antes de rendirse al respecto.

Parece que fuera a llorar en cualquier momento. Es una vista hermosa.

Creo que usaré a Serena-sama como el personaje principal de mi historia erótica de hoy.

Ella sigue diciendo que definitivamente hay algo malo con el estado de su hechizo sobre mí.

Que es imposible que un títere hable y escriba con tanta fluidez y demás.

...Bueno, dejemos eso de lado y continuemos con mi historia.

¿Qué debería escribir...?

-En ese momento, sentí algo suave presionando contra mi espalda. Sí, Serena-sama desnuda está presionando sus hermosas colinas contra mi espalda. 'Kazuma-sama, no puedo contenerme más...'

Oh cielos... abracé con cuidado a Serena-sama quien me miraba con ojos de cachorro...

Oh, vamos ahora, Serena-sama. No mires de esa forma alguien que está escribiendo su diario y para después hacer un escándalo.

Requeriré una gran compensación, ¿sabes?

Mes ○, Día ○.

Serena-sama vino a verme hoy y me rogó con lágrimas en los ojos que dejara de escribir historias eróticas relacionadas con ella.

En el momento en que dije que obedecer una orden tan irrazonable requeriría una compensación, ella me golpeó.

Pero entonces, un fenómeno misterioso sucedió cuando ella me golpeó.

Un moretón apareció en Serena-sama en el mismo lugar donde me golpeó.

Serena-sama estaba en estado de pánico tratando de averiguar qué sucedió, pero como compensación por haberme golpeado, le pedí que hiciera cien sentadillas con las manos detrás de la cabeza y vestida solo con su ropa interior.

Ella me maldijo repetidamente, pero su figura empapada de sudor cuando se agachaba frente a mí era una vista realmente hermosa.

Es una buena idea que haga flexiones la próxima vez.

Mes Δ , Día \times .

Descubrí algo realmente serio.

Aparentemente, Serena-sama estuvo involucrada en la agitación de Moguninnin, la máquina ninja con la que luché cuando estaba en la Aldea de los Demonios Carmesí.

Parece que ella intentó controlarlo y convertirlo en su subordinado, pero era demasiado fuerte para ser controlado y se volvió loco.

En otras palabras, pasé por todo eso debido a Serena-sama.

¿No significa eso que Serena-sama me debe mucho por lo que pasé?

Mientras reflexionaba sobre qué debería hacer exactamente con ella esta vez, me dio un puñetazo en la cabeza. Por alguna razón, eso causó que la misma protuberancia apareciera en su cabeza.

Serena-sama parece realmente confundida en cuanto a lo que está pasando.

Verla confundida mientras rueda con dolor y tratando de contener el llanto era una vista encantadora.

Mes ×, día ×.

Serena-sama llegó a casa con lágrimas en los ojos.

Parece que se encontró con Vanir cuando visitó el gremio para reunir más títeres.

Parece que la amenazó, diciendo que abriría una oficina de consulta y todo eso.

Serena-sama parece tener una muy mala impresión de Vanir, por lo que pagó para resolver esta disputa territorial y una vez más regresó a casa sin un centavo.

Gracias a eso, no pudo comer nada hoy, me dijo mientras lloraba.

Verla sufrir mientras cenaba hizo que el guiso de *sukiyaki* de esta noche tuviera un sabor realmente delicioso.

Mes Δ, día ×.

Parece que Aqua, Megumin y Darkness estaban buscándome.

Ahora que lo pienso, tenía camaradas increíbles que cuidaban de mi bienestar.

Le dije a Serena-sama que si me tenían que alejar de ellas, eso también exigiría su propia compensación.

Serena-sama dijo —¡Pagar por tu habitación por si solo ya me da muchos problemas! así que ¿por qué tengo que lidiar con cada petición egoísta que se te ocurre?— y finalmente rompió a llorar.

Ella dijo que estaba considerando alquilar un lugar más barato ahora que perdió su lugar de consultas en el gremio.

Le dije que estaba acostumbrado a vivir en una mansión, así que si ella me dice que viva en un lugar con peores condiciones requería su propia compensación...

Ella se calló y volvió a hacer sus trabajos sin importancia.

Le propuse que trabajara como aventurera ya que podría ganar dinero fácil con las habilidades que tenía como sacerdote, pero dijo algo sobre que su clase de "sacerdotisa oscura" en su tarjeta de aventurero no le permitía recibir recompensa alguna.

Por eso es que nunca ha aceptado una recompensa del gremio hasta ahora.

Además, pasará un tiempo antes de que el ejército del Rey De-

monio esté listo para hacer su movimiento, por lo que tendrá que quedarse en esta ciudad por un tiempo más.

En caso de un ataque, los títeres, incluyéndome, los ayudaríamos desde adentro.

Serena-sama miraba con envidia el *yakiniku* de alta calidad que yo tenía para cenar.

Por supuesto, no podía simplemente dárselo a ella.

Si lo hiciera, su hechizo sobre mí desaparecería.

Sí, seguiré debiéndole más y más a Serena-sama, y eventualmente me convertiré en su devota mano derecha.

Por cierto, su cena de hoy fue una sola taza de sopa de maíz.

Mes , día .

Ha pasado bastante tiempo desde que empecé a vivir con Serena-sama.

Recientemente, la mente de Serena-sama ha comenzado a romperse.

Parece que ha estado pasando por mucho para pagar mis tres comidas y mi vida de lujo.

Pero, en primer lugar, Serena-sama fue la que me dijo que desecharía mi templanza.

No hay nada que pueda hacer al respecto.

Tuvo que pedir dinero prestado a todos sus antiguos aventureros títeres, por lo que parece que la única persona con la que puede contar como su subordinado en este momento soy yo.

Recientemente, incluso ha empezado a mostrar a los transeúntes sus bragas para manipularlos y así poder tomar su dinero, y esto ha hecho que ella y la policía tuvieran algunos encuentros.

Le dieron sermones sobre las leyes de los negocios para adultos y otras cosas, y se llevaron todo el dinero que ella ganó.

En este momento, Serena-sama parece estar acercándose bastante a su límite.

Le dije que simplemente podía pagarme con su cuerpo, y ella me preguntó: —¿Cuánto te costaría vivir por tu cuenta?— Cuando le pedí que diera más detalles, Serena-sama dijo algunas cosas realmente extrañas.

Ella dejará de manipularme, así que puedo ir a donde quiera.

Serena-sama mencionó que puedo resistirme si me da una orden que realmente no me gustaba.

Soporté bastante dolor para resistirme a esa orden, y en ese momento, Serena-sama también comenzó a actuar de manera extraña.

Cuando le pregunté qué estaba haciendo, ella dijo que le estaba ofreciendo una oración a Regina-sama y que estaba eliminando por la fuerza la manipulación que ejercía sobre mi.

Parece que Serena-sama ha perdido la cabeza.

Me resistí ferozmente a los intentos de Serena-sama de eliminar por la fuerza mi estado de títere y ofrecí una oración a la diosa que tengo profundamente en mi corazón.

Oh gran Regina-sama, por favor dame fuerza...

Mes ×, día ○.

Alguien tiró una piedra a mi ventana.

Quien lo hizo fue una miembro rubia del Culto de Axcis que creo conocer de antes.

Parece que no estaba contenta con cómo Serena-sama estaba difundiendo su fe dentro de la ciudad.

Serena-sama se puso roja de rabia y salió volando de la posada, pero parece que la Cultista de Axcis logró escapar por muy poco.

Parece que había estado acusándola de ser una "puta que gana seguidores al mostrar sus bragas" y difundiendo tales rumores sobre ella.

Las amas de casa del vecindario parecían estar siempre cotilleando acerca de Serena-sama cada vez que las cruzo últimamente, así que parece que el rumor logró echar raíces.

Serena-sama comenzó a decir algo sobre cómo se mancillaba el buen nombre de Regina-sama y se puso a llorar.

Ella me miraba con ojos llorosos, así que agarré su mano y asentí.

—El precio para que te consuele es de 5000 eris y tus pechos.

Mes ○, Día ×.

Serena-sama ha estado actuando muy extraña últimamente.

Ella me ha dado muchas órdenes inmensamente imprudentes y no ha prestado atención a ninguna compensación, casi como si quisiera separarme de ella.

Como un devoto seguidor de Regina-sama, y como un excelente subordinado de Serena, naturalmente le pedí que me pagara con su cuerpo.

Serena-sama estaría preocupada si su hechizo fuera removido.

En respuesta a mis bromas caballeras, Serena-sama dijo cansadamente que me llevará a algún lugar mañana.

¿Planea finalmente cruzar la línea?

Estoy demasiado emocionado para dormir ahora.

Por si acaso, le daré a mi cuerpo un lavado a fondo para mañana.

Parte 2

—.....

Serena-sama levantó la cabeza del diario que escribí.

Cerrándolo, dejó escapar un suave suspiro.

—Estaba pensando en devolverte a esa amiga tuya hoy...

—Me niego.

Al escuchar mi respuesta inmediata, Serena-sama dejó escapar un profundo suspiro.

Se ha adelgazado bastante desde que la conocí y en contraste, me veo particularmente saludable.

Debe haber sido por cómo he estado viviendo mi vida al máximo estos últimos días.

Serena-sama sin palabras tomó mi mano entre las suyas.

Y entonces...

—¡Ay!

De repente, apuñaló la punta de mi dedo con un palillo que tenía en la otra mano.

Por supuesto, la sangre fluía del pinchazo y al mismo tiempo, la

sangre fluía desde el mismo lugar en el dedo de Serena-sama y gotteaba al suelo.

—Realmente no creías en nada antes, ¿verdad? ¡Te has convertido completamente en uno de los seguidores de Regina-sama!?

La sangre se drenó de la cara de Serena-sama cuando dijo eso.

¿Qué estás diciendo ahora?

¿Es malo si soy un fiel seguidor de Regina-sama?

—Lo he dicho todo este tiempo, ¿no? Antes no creía en nada, pero ahora solo adoro a Regina-sama.

—¡Como si una persona así pudiera existir en este mundo! ¡Ya sea un dios un dios oscuro o un demonio, la mayoría de los que están aquí tendrán fe en algo!

—Bueno, en primer lugar no soy de este país. Además, no es tan inusual de donde vengo. Hay muchas personas que no sienten ninguna fe en particular en donde solía vivir.

—¿Qué?— Serena-sama parecía no tener palabras. —¿E-en serio?

—Lo digo en serio. Ah, aunque tal vez sea un poco inexacto decir que no tienen fe. La mayoría de mis compatriotas organizan una gran celebración por el cumpleaños de un profeta importante de una de las sectas, y el próximo mes tocarán las campanas de otra secta para dar la bienvenida al nuevo año. Y cuando crezcan, seguirán las tradiciones de una secta conocida como Shinto para orar por su bienestar durante el próximo año.

—¿Acaso tu país busca pelea contra los sacerdotes?

Aunque lo digas, pues...

Después de un momento de silencio, Serena-sama respiró profundamente.

—¿Qué debo hacer... ¿Cómo puedo romper el hechizo? Incluso si trato de devolver lo que me debes, te niegas obstinadamente a aceptarlo. Cuando te ordeno que salgas de la habitación, comienzas a resistir ferozmente a pesar del dolor. Y ahora que eres un seguidor de Regina-sama, si trato de ponerte una mano encima, la maldición de la venganza...

Ella está diciendo algunas cosas realmente peligrosas.

—¡Ah, maldita sea! ¡Qué tengo que hacer! ¿Qué debería... Oye, ¿qué puedo hacer para que te alejes de mí?

—Debido a lo que hiciste cuando me pediste que te siguiera, mi relación con mis compañeras está hecha jirones. Sería problemático si no te responsabilizas de...

—¡AAAAAAAHHH! ¡No te oigo! ¡No te oigo! ...;Ah bien! Oye, ¿no obtuviste una poción que cura la condición de títere junto con el cajón de paciones que te dio Vanir? ¿Que le pasó a eso?

Diciendo eso, Serena-sama se aferró a mí con lágrimas en sus ojos.

Si no recuerdo mal...

—Se lo di a esa sacerdote que tiene la capacidad de convertir cualquier líquido que ella toque en agua...

—¡Aaaaaah! De todas las personas en el mundo, ¿por qué tuviste que dárselo a alguien con tal poder?!

Serena-sama salió corriendo de la habitación cuando dijo eso.

—¡¿Cómo es que todo esto terminó así?! Iba tan bien, ¿entonces dónde me equivoqué?... ¡Maldita sea, estaba tan cerca...! El hechizo de control sobre los aventureros se estaba desarrollando sin problemas, y solo un poco más de tiempo, habría completado mis preparativos...! ¡¿Dónde me equivoqué?!

Mientras corría, ella estaba murmurando sobre algo mientras lloraba.

La perseguí.

—Todo estará bien, Serena-sama. Me tienes a mí, ¿verdad?

—¡Tú eres la causa de todos mis problemas!

Como si algo finalmente se rompiera dentro de ella, Serena-sama de repente comenzó a estrangularme.

—¡Tú...! ¡No escuchas una palabra de lo que digo y no haces nada más que peticiones egoísticas! Por eso yo... ¡*Gurk*!

—¡*Gurk*!... S-Serena-sama, si me estrangulas, entonces tú también...!

Agarró mi cuello y comenzó a estrangularme, pero comenzó a atragantarse poco después y me soltó, tosiendo y balbuceando.

—¡Maldita sea...! ¡Maldita sea...! ¡Malditos sean todos! ¡¿Por qué...!? ¿Por qué te convertiste en un cultista de Regina-sama tan fácilmente...? ¡Elegir a un dios para servir es una decisión única en la vida, así que al menos piénsalo en serio!

Serena-sama me golpeó repetidamente en el pecho antes de caer al suelo.

A juzgar por la vacilación en su voz, probablemente está llorando.

—Incluso si dices eso, había un montón de religiones diferentes en el país de donde vengo... Dicen que hay ocho millones de dioses en el país en el que solía vivir. Así que adoptar una fe no es realmente una decisión tan pesada. He oído que incluso hay personas que adoran a un espaguetti monstruo volador o algo así¹.

—Odio tu país... lo odio... lo odio mucho...

Serena-sama estaba tendida en el suelo, temblando y cubriendo la cara.

Le subí la falda y eché un vistazo por debajo.

Necesito asegurarme de que me compensen después de haber sido estrangulado.

¹La religión cuya deidad es el monstruo de espaguetti es conocida como pastafarismo, de quien su servidor fue seguidor antes de convertirse al culto de Axcis al traducir este volumen.

—... Te gusta el negro, ya veo.

—¡... Naaaaaaaaaaaaah!

Serena-sama se puso de pie y apartó mi mano.

—¡Voy a tu mansión! Probablemente me seguirás incluso si te digo que no lo hagas, ¡así que apresúrate!

—¿Es eso una orden? Entonces, necesitaría alguna compensación...

—¡Entonces bien, quédate aquí!

—¿Quieres que cuide la casa yo solo? Hacerme pasar a través de tal aburrimiento requeriría una gran compensación.

—¡No, no, solo cállate! ¡Silencio! ¡Hablar contigo ahora mismo me hace doler la cabeza!

Serena-sama gritó sin prestar atención a las apariencias y se dirigió hacia mi mansión.

Después de los acontecimientos recientes, su reputación en esta ciudad realmente ha comenzado a hundirse.

Incluso los rumores de que ella es una puta que muestra sus bragas en público han echado raíces en la ciudad.

No tengo idea de cómo ha caído tan bajo, pero ciertamente tiene mis condolencias.

Serena-sama se apresuró por las calles sin ningún intento de man-

tener oculta su verdadera personalidad, y en poco tiempo nos encontramos frente a mi nostálgica mansión.

Ella apenas tomó un momento para recuperar el aliento antes de golpear la puerta.

—¡Abran! ¡Están aquí, ¿verdad? ¡Abran! ¡Estoy aquí para devolverles a su preciado compañero! ¡Abran la puerta!

Sin embargo, nadie respondió a sus llamadas. Parece que la casa está vacía por ahora.

—¡Maldita sea! ¿Por qué justo ahora...? ¡Oye, vamos, mueve! ¡Podrían estar en el gremio ahora mismo!

Diciendo eso, Serena-sama salió corriendo.

... Mientras me movía para seguirla, por alguna razón, me sentí atraído por la urgencia de mirar hacia la mansión.

...

Una mansión actualmente vacía e inútilmente grande.

Cada vez que lo miro, siento que algo está tratando de llamar mi atención...

—¿¡Hey qué estás haciendo!? ¡Deja de pararte allí y date prisa...!

Serena-sama comenzó a sermonearme con agitación una vez que notó que no la estaba siguiendo.

Persiguiéndome constantemente para apresurarme y todo eso... ella parece estresada.

Eché un último vistazo a la mansión...

.....¿?

—¡Oye, vamos, apúrate y ven aquí! En serio, ¿por qué diablos no escuchas mis órdenes!?

—No, es solo, Serena-sama, hay una chica parada en la ventana...

Me sentí como si hubiera visto a una joven de cabello rubio asomándose por la ventana del segundo piso por un breve momento.

Debieron haberme dicho que una chica tan linda se estaba quedando en mi mansión. Hubiera considerado volver a casa si lo sabía.

—¿Qué estas diciendo? ¿Una chica? ¿Estás empezando a alucinar ahora? ...No, espera, puedo oler el aroma de los fantasmas que me rodean por esta mansión... ¿Acaso obtuviste poderes simples de Sacerdote aparte de la bendición de Regina? ...No, espera, ¿a quién le importa eso ahora? Vamos, apresúrate.

.....¿?

Algo pesa en mi mente.

Eché otro vistazo a la mansión, pero no había ni rastro de esa chica de cabello rubio.

... Esto realmente me molesta por alguna razón.

Se sintió como si viera a alguien con quien estaba familiarizado íntimamente mirándome tristemente, pero...

Con una última mirada a la mansión, aparté mi mirada y perseguí a Serena-sama.

Parte 3

—¿Eh? ¿Fuera de la ciudad?

—Sí, especialmente a esta hora del día.

Al llegar al gremio de aventureros, Serena-sama hizo que saliera de nuevo casi inmediatamente después de confirmar que Aqua no estaba aquí, pero,

—¿Por qué iban a salir de la ciudad? ¿Hay algo ahí fuera?

—Bueno, no particularmente. Es más como la rutina diaria de nuestra maga. Probablemente todas salieron juntas para su rutina. Es el momento adecuado para ello.

—¡lo hubieras dicho antes!

Serena-sama gritó con voz angustiada, prestando poca atención a todas las miradas que le lanzaban.

Ella podría estar llegando a su límite, de muchas maneras.

De todos modos, lo más importante ahora es...

—Serena-sama, ahora que estamos aquí, también quiero comer algo.

Dicho esto, me moví para tomar asiento junto a una mesa.

Serena-sama me miró con envidia.

—... No pagare por eso. Ya no tengo ninguna necesidad de mantenerte en deuda conmigo.

—Disculpe, dame todo lo que hay en el menú, y ponlo en su cuenta.

—¡No voy a pagar por eso! ¡Realmente no lo haré! ...Ah, yo... tomaré un vaso de agua, por favor...

Serena-sama ordenó una taza de agua para mantener las apariencias, pero se puso cada vez más inquieta mientras esperaba.

—Oye... oye, sabes a dónde fueron tus compañeros, ¿verdad? Sólo dime la ubicación. Iré sola, puedes quedarte aquí y disfrutar de tu comida mientras hago eso.

—Me niego. No hay forma de que pueda dejar que salgas de la ciudad por tu cuenta. Mi grupo consiste en una Archimaga famosa por tener un tornillo suelto, una Arcipreste cuyo poder posiblemente supere el tuyo y una chica cuyo único mérito es ser dura. Me parece muy poco probable que mi grupo se siente allí y te escuche. Si te los encuentras fuera de la ciudad, lo más probable es que termine en una pelea.

Serena-sama se calló por un momento.

—... Ciento, entonces ven conmigo cuando hayas terminado de comer lo que pediste. Hay algo que puedo probar si están fuera de la ciudad... Voy a tener que hacer un buen trabajo por una vez.

Finalmente, Serena-sama dijo con confianza que con una sonrisa audaz en su rostro.

—

—Tardaste mucho, Serena-sama. Casi me aburro esperándote. ¿Qué estuviste haciendo? Me invitaste una comida, pero con toda la espera, diría que las cosas están casi balanceadas ahora.

—Eres un...

Serena me gruñó cansadamente al verme sentado en el suelo.

En este momento, estamos en el cementerio público fuera de la ciudad.

Dijo que me apresurara a ir al cementerio después de que comíramos, así que rápidamente me llené y me adelanté a ella.

Pedí un poco, así que, como su subordinado, le di las sobras de la comida a Serena-sama que no había comido nada decente últimamente.

Le dije a Serena-sama que necesitaba usar el baño antes de escabullirme y dejarle la factura a ella, y...

—¿Sabía bien?

—Sí, Fue delicioso! ¡Pero hubiera sido mejor si no hubiera tenido que lavar los platos hasta ahora para pagar mi comida!

Me gritó con lágrimas en los ojos.

—Aaah, no tengo tiempo para esto! ¡Vamos, Kazuma, date prisa y desentierra los cadáveres enterrados aquí! ¡Voy a hechizarlos y los convertiré en mis soldados! Empezaré desde aquí, ¡así que ve allá!

—Mis disculpas, por razones religiosas, no puedo hacer algo tan blasfemo.

—¿No eres un cultista de Regina-sama? ¿Qué razones religiosas podrías tener? Si simplemente no quieres tocar un cadáver, ¡solo dilo! ¡Simplemente hazlo! ¡Deja de decir cosas egoísticas y comienza a trabajar por una vez!

—En serio, perdóname.

Desenterrar cadáveres y similares definitivamente está fuera de discusión.

Cuando comencé a soportar el dolor de resistirme a sus órdenes, Serena-sama dejó escapar un grito de angustia.

—¡Maldición, bien! ¡Olvídalos! ¡Solo quédate ahí y mira!

Casi al borde de las lágrimas, Serena-sama tomó una pala y se puso a trabajar.

Debido a su retraso, ya está por anochecer.

Deberían estar regresando a la mansión ahora mismo.

Lo que significa que ya estarían detrás de las murallas de la ciudad ahora, así que si Serena-sama planeaba atacarlos con un ejército

de zombis... bueno... quería decirle que no podría hacer uso de los cadáveres que estaba desenterrando, pero terminaría pagando parte de mi deuda si le diera un consejo.

Por lo tanto, simplemente endurecí mi corazón y la observé trabajar.

—Haa... Haa... ¡S-Sí, tengo uno! Solo necesito convertir en titere a este tipo y dejar que desentierre el resto... ¡*Marionette*²!

—Pero no tienes suficientes puntos de manipulación.

—¿Qué!?

Serena-sama se dio la vuelta con una mirada de sorpresa en su rostro.

Y, justo como dije, el cadáver no se movió en absoluto.

—H-Hey, ¿qué quieres decir con puntos de manipulación? ¿Qué está pasando exactamente?

Serena-sama reflexionó por un momento, antes de juntar sus manos al darse cuenta.

—¡Estás hablando de la cantidad de poder de control que he invertido en ti! ¡No le des un nombre tan frívolo! Oye, Kazuma, no te resistas, ¿me oyes? Voy a retirar un poco del poder que he invertido en ti para manipularte. Por favor, no te resistas, ¿me oyes? Realmente quiero deshacerme de ti, pero si te libero de mi poder ahora mismo, definitivamente te interpondrás en mi camino. Entonces, en serio,

²Marioneta

¿entiendes? Estoy reduciendo mi control sobre ti para aumentar la cantidad de títeres bajo mi control, así que, en serio, no te resistas.

—Sabes, con lo insistente que eres sobre esto, ¿puedo tomarlo como una preparación para la frase de un comediante?

—¡Por supuesto no! En serio, no te resistas. Bien, aquí va... ¡Te acabo de decir que no te resistas! ¡Eres mi títere, así que escucha mis órdenes ya!

Luché ferozmente para aferrarme al poder de Serena-sama mientras intentaba salir de mi cuerpo.

Ella ya me tiene, no tiene necesidad de ningún otro títere.

Finalmente, Serena-sama me agarró con lágrimas del cuello y comenzó a estrangularme.

—*G-Gurk...* E-Espera, Serena-sama, ¡por favor, escúchame! Después de todo el tiempo que pasaste lavando los platos, ya estamos cerca de la noche... Esas tres probablemente ya estarán en casa.

—¿y hasta ahora lo dices? En primer lugar, ¿de quién crees que es la culpa de que yo la haya pasado lavando platos todo este tiempo? ¡Ya no aguento más esta mierda!

Después de gritar algo que ninguna mujer respetable debería decir, Serena-sama regresó a mi mansión sin molestarse en limpiar las lágrimas que fluían por su cara...

Serena-sama se ve completamente destrozada en este momento.

Ver a una chica hermosa con una mirada tan agotada en su cara

tampoco es tan malo.

Serena-sama caminó cansadamente hacia la puerta de mi mansión y comenzó a golpearla.

Parece que está demasiado cansada para siquiera levantar la voz en este momento.

Eventualmente, una suave voz vino del otro lado de la puerta.

—¿Quién es a esta hora? Le daría la bienvenida si es un vendedor, pero si es uno de esos fanáticos religiosos, ¡vállase a otro lado!

Esa es la voz sin vida de Aqua que no había escuchado en mucho tiempo.

—Soy yo. Estoy aquí para devolverte a tu compañero.

La mansión se quedó en silencio después de que Serena-sama dijó esas palabras.

Después de un rato, la puerta se abrió solo un poco.

Y echando un vistazo desde más allá de esa grieta estaba la mirada dudosa de Aqua.

—¿Kazuma-san?... ¿De Verdad? ¿De verdad eres tú...?

Con una voz llena de temor, Aqua dijo eso mientras me miraba.

Al mismo tiempo, se escuchaba un ruido fuerte detrás de ella, seguido por el sonido de pasos que se acercaban rápidamente.

Serena-sama se inclinó hacia mi oído y susurró.

—Cierto, no hagas nada para arruinar esto, ¿me oyes? Si terminas de nuevo dentro, definitivamente te daré una recompensa digna.

—Entonces dámela de una vez.

Una expresión de angustia cruzó el rostro de Serena-sama por un momento antes de juntar sus manos y levantarse.

No mucho después, la puerta principal se abrió, y detrás de un Aqua, algo inquietas, estaban Megumin y Darkness.

Los dos se alegraron al ver mi cara.

Y entonces...

—¿Puedo preguntar qué es lo que esta haciendo ese hombre?

Megumin preguntó severamente.

Por 'ese hombre', se está refiriendo a...

—No te preocupes por eso. En realidad, estoy aquí para devolverlo.

Sí, es probable que se esté refiriendo a mí, quien actualmente está arrodillado junto a Serena-sama y descaradamente mirando debajo de su falda.

Las tres nos miraron tontamente.

Después de una breve pausa, Megumin se acercó a nosotros con

una ira apenas oculta escrita en su rostro.

—Kazuma, ¿qué estás haciendo exactamente? Realmente es extraño que una persona tan siniestra realice tales actos de ese tipo a plena luz del día. Sé que te gusta hacer este tipo de cosas, pero al menos intenta pasarlo como un efecto secundario o cubrirlo con una excusa. Usas todo tipo de trucos malintencionados cuando haces esas cosas conmigo, pero ahora...

Algo me molestaba sobre las vacilantes palabras de Megumin.

Esto es... me pregunto qué es.

—Cuando intento dar un paso hacia delante, siempre se asusta y las cosas terminan rápidamente. Esto es bueno y malo para él. He sospechado de ti por bastante tiempo. ¿Qué hiciste para que actuara así? Bueno, ha habido muchos rumores sobre tú y Kazuma en los últimos días. ¿Qué quieres decir con que lo estás devolviendo? Que lo dejaras en un estado tan patético es... un tanto...

Darkness continuó donde Megumin se quedó.

Esto es... ¿Qué es este sentimiento?

—En realidad, no necesitamos a un Kazuma en ese estado. Si vas a devolverlo, devuélvenoslo en su forma original. Tomar algo de alguien y devolverlo después de que lo rompiste es bastante horrible, ¿no te parece?

Y finalmente, Aqua dijo eso...

Hay muchas cosas que quiero decir sobre la forma en que ella se refiere a mi como algo roto y esas cosas, pero Serena-sama me prohi-

bió hablar en este momento.

Estoy un poco demasiado ocupado mirando sus bragas de todos modos.

En ese momento, Serena-sama extendió una mano hacia Aqua.

—Hagamos un trato. Lo devolveré a la normalidad. A cambio, me darás esa poción que él te dio. Si haces eso, lo devolveré a sus sentidos y te lo regresaré.

Al decir esas palabras, Aqua miró hacia la poción que sostenía protectoramente contra su pecho.

Y entonces...

—Me niego. Esto es algo que me dio Kazuma-san antes de que colapsara por el estrés. No hay forma de que te lo dé. ¿Para qué vas a usar esta poción? ¿Qué te dijo ese extraño demonio? Dime qué piensas hacer con esta poción.

Los dientes de Serena-sama hicieron un fuerte ruido de lo fuerte que los ha estado apretando.

Probablemente esté muy cerca de su límite después de todo lo que le he hecho pasar.

—Debes escuchar lo que estoy diciendo antes de que pierda el control. No sería bueno si eso pasa. Sigo siendo una...

Serena-sama comenzó suavemente, pero antes de que pudiera terminar,

—Es algo que me dio Kazuma, ¡así que es muy importante! ¡Me niego!

—Bien, muy bien. Nuestras negociaciones han terminado. ¡Comete esto!

Serena-sama apuntó un dedo hacia Aqua y gritó.

Al ver eso, Darkness corrió para colocarse frente a Aqua.

—¡*Death*³!

Un brillo púrpura emergió del dedo de Serena-sama.

Sin embargo...

—¿Eh?

Duró apenas un instante antes de desvanecerse, aparentemente sin lograr nada.

—¡Atrapala!

Aqua gritó, y rápidamente saltó sobre Serena, que parecía estar demasiado sorprendida como para moverse.

Parte 4

Después de que Serena-sama fue empujada al suelo, Darkness la sujetaba con fuerza.

³Muerte

Darkness no lleva ninguna armadura en este momento, pero su cuerpo bien entrenado le dio más que suficiente fuerza para someter a un sacerdote.

—¡Maldita sea, mi magia! ¡Por qué!? ¡Regina-sama! ¡Regina-sama! Dame fuerza!

Serena-sama luchó por escapar de las garras de Darkness, pero no podía competir con ella.

Al ver eso, Darkness apretó su agarre en el cuello de Serena-sama y exigió.

—Ahora, libera la maldición que pusiste sobre este hombre ¿Qué es esto? ¡No puedo respirar...?

Aprovechando la distracción de Darkness, Serena-sama liberó una de sus manos y señaló a Darkness.

—¡Death! ¡Death! ¡Dea!

Cantó repetidamente, pero nada parecía ocurrirle a Darkness, quien eventualmente le tapo la boca.

Ahora bien, ¿qué debo hacer?

Probablemente debería intervenir en el lado de Serena-sama en este momento, pero...

—Oigan ustedes dos, realmente me gustaría devolver a este hombre. No lo necesito...

—E-Emm, bueno, esto... como decirlo... tampoco lo queremos.

Podrían referirse a mí, pero estoy muy ocupado mirando las bragas de Serena-sama mientras la tienen atrapada.

Justo entonces, sentí un ligero tirón en mi manga.

Dándome la vuelta, vi a Megumin de pie detrás de mí, sonriendo por alguna razón.

Agarró el dobladillo de su vestido y lo levantó lentamente...

—A las chicas si que les gusta el negro, ¿eh?

Murmuré mientras admiraba las bragas que Megumin me mostró de cerca.

—¡M-Megumin!?



—¿Cuándo te volviste tan atrevida, Megumin?

Ignorando a las otras dos, Megumin alegremente puso una mano en mi cabeza.

—Claro, si nadie lo quiere, me llevaré a este hombre para mí.

—¿¡Ah!?

Cuando Megumin declaró triunfalmente, Darkness dejó escapar un chillido nervioso.

... Sin embargo, esta es una situación realmente extraña.

Está Serena-sama que está siendo retenida en su lugar y amordazada por Darkness que la está montando.

También está Megumin, que me acaricia suavemente la cabeza mientras me deja admirar sus bragas.

Y por último...

—Oh ya veo. Las bendiciones que la diosa menor Regina le ha estado otorgando se redujeron a la mitad, ¿no es así? Las bendiciones de un dios se dividen entre sus seguidores. Esa diosa tuya debe ser tan pequeña que eres la única que la seguía con toda su fe, ¿verdad? Todos sus poderes solían ser otorgados a ti, pero ese ya no es el caso ahora que Kazuma también se ha convertido en su seguidor...

—¿!?

Serena-sama, todavía con la boca amordazada, me lanzó una mirada asesina.

Parece que convertirme en su títere y convertirme al culto de Regina en realidad terminó por debilitarla.

Aún así, incluso si me mira de esa forma, no va a hacer nada.

Aqua se agachó junto a Serena-sama e hizo un gesto a Darkness para que aflojara un poco su agarre en su boca.

—Ahora, vuelve a Kazuma a la normalidad.

—Volverá a la normalidad si le das esa poción. Sin embargo, podría resistirse a ti.

Serena-sama le dijo a Aqua de una manera resignada.

¿Qué está pasando aquí?

¿Qué debo hacer como el dedicado servidor de Serena-sama?

Además, ahora mismo, Megumin se aferró a mí con un apretón de muerte incluso cuando todavía estaba acariciando mi cabeza con la otra mano.

Todavía estoy arrodillado mirando fijamente la falda de Megumin, pero...

—Fufu, ha pasado tiempo, Kazuma.

Megumin se rió entre dientes. Hay un ligero rubor en su cara, pero eso fue definitivamente una risita.

Realmente me gustaría ir a ayudar a Serena-sama, pero cuando

me enfrento a las tentaciones diabólicas de esta chica...

Después de que Serena-sama liberó todas mis inhibiciones, actualmente no puedo ir en contra de mis instintos.

Así que realmente no hay nada que pueda hacer al respecto. Por favor, perdóname, Serena-sama.

—Aún así, ¿cómo terminó él así? ¿Qué le hiciste? ¿Qué tiene de divertido convertir a nuestro Kazuma en un pervertido tan descarado?

—¡No esperaba que él fuera así! Solo busqué convertirlo en mi títere. Desaté sus verdaderos deseos y eliminé sus inhibiciones... Pero resultó ser mucho peor de lo que esperaba.

Serena-sama se mordió el labio airada.

—Fue realmente horrible, estos últimos días... Se niega a trabajar sin importar las razones que yo dé, y hace cosas pervertidas siempre que puede. Simplemente se ha estado complaciendo en la negligencia y la decadencia...

—Eso no suena muy diferente de cómo es Kazuma...Pero, no importa. Se recuperará si uso esta poción sobre él, ¿verdad?

Diciendo eso, Aqua se me acercó.

—No me importa si él permanece así...

Megumin se sonrojó, incluso cuando todavía estaba mirando sus bragas.

Dicho esto, ella todavía me agarraba con fuerza, por lo que no

podía huir aunque quisiera.

Si realmente estás bien conmigo ahora, me gustaría mucho si pudieras dejarme ir.

Aqua se acercó con cautela y me dijo:

—Oye, Kazuma, voy a volverte a la normalidad ahora, así que no hagas nada, ¿Está bien?

—Estoy bien como estoy ahora.

Ignorando mi respuesta instantánea, Aqua se acercó cada vez más a mí.

—No podemos aceptar eso. Sólo quédate ahí. Justo ahí está bien...

—¡Oye, sacerdote, no bajes la guardia! ¡Ese hombre definitivamente está tramando algo!

Serena-sama dio tal advertencia, pero Aqua respondió como si estuviera diciendo lo obvio.

—Lo sé. ¿Cuánto tiempo crees que he estado con Kazuma? ¡Megumin, asegúrate de mantenerlo apretado! En unos momentos...

—¡Steal!

—¡Ah! X3

Aparté brevemente mi mirada de las bragas de Megumin y empujé mi brazo hacia Aqua.

Poco después, la poción de Aqua apareció en mi mano.

Y entonces.

—¡Toma esto!

—¡Waaaaah!

Casualmente lo tiré al suelo.

Justo antes de que la botella cayera al suelo, Aqua logró atraparla con una maravillosa salvada.

—¡Por eso te lo dije! ¡Ese hombre definitivamente está tramando algo!

—¡No hay nada que pueda hacer al respecto! ¡Deberías saber esto después de ser víctima de todas sus travesuras! ¡No se sabe qué hará este hombre! ¡Megumin! ¡Megumin!...

Aqua gritó Megumin mientras se acercaba cautelosamente a mí con la poción apretada contra su pecho.

Además, Serena-sama me gritó.

—¡Satou Kazuma! ¡Como mi títere, te ordeno que te quedes ahí! ¡Solo quédate ahí por un momento!

—Ah bien. Realmente no me importa que se quede así, pero... Ven, Kazuma, déjame darte un abrazo... Sólo quédate ahí... ¿bien...? Hey, espera, deja de retorcerme y quédate quieto! ¡Aqua! ¡Rápido! ¡Las ataduras en mi pecho...!

—Megumin! ¡Sostenlo ahí y voltéalo hacia mí!

Algo frío salpicó mi cabeza cuando froté mi cara contra el pecho de Megumin.

Puedo sentir que algo sale de mi cuerpo mientras ese líquido frío fluye hacia mí.

Hey, basta. Me gusta ser así.

Todavía hay cosas que quiero hacer con Serena-sama.

Para hacer eso, necesito el poder de la Diosa Oscura de la Venganza, Regina-sama...

—¿Eh?

¿Por qué necesito el poder de una diosa de la venganza?

Más bien, ¿Serena-sama?

¿Por qué empecé a dirigirme a un General del Rey Demonio con -sama...?

En primer lugar, ¿por qué de repente empecé a adorar a una diosa de quién sabe dónde?

... Ah bien.

Justo antes de perder la conciencia, recuerdo con fervor el deseo de vengarme de la General del Rey Demonio por las heridas que ella infligió a nuestra diosa inútil...

Parte 5

—Kazuma, ¿funcionó? ¿Estás curado?

Algo me estaba abofeteando.

Cuando abrí los ojos, lo primero que vi fue la cara de Megumin, justo delante de mí.

...

—Creo que me curaré mucho más si me abrazas un poco más fuerte.

—Parece que estás de vuelta. Ahora... H-Hey, si estás curado, ¡por favor, déjame ir!

Cuando Megumin comenzó a alejarse de mí, no tuve más remedio que levantarme.

Se siente como si hubiera tenido un sueño maravilloso hasta ahora.

Y se siente como si estuviera adorando a un dios realmente maravilloso...

... Bueno, lo olvidaré.

—Kazuma-san, Kazuma-san, ¿estás bien? Si vas a adorar a una diosa menor como Regina, de la que nunca he oído hablar, sería mejor para ti adorarme. Si realizas la conversión en este momento, te prometo que podrás mejorar tu escritura a mano y tener una gran cantidad de otros beneficios.

—No lo necesito. En primer lugar, ¿por qué crees que adoraría a una diosa menor... Hmm?

...

¿Qué fue eso?

—Oye, ¿a quien estaba adorando?

Aqua se encogió de hombros.

—¿Quién sabe? Realmente no conozco los detalles.

Realmente no lo recuerdo, pero ahora no es el momento para eso.

—Bueno... Parece que has recuperado tus sentidos.

Darkness me saludó, todavía estando encima de Serena y manteniéndola clavada en el suelo.

¿Cómo debo tratar con ella ahora?

—Sería un problema encargarme de ti aquí.

—Entonces, ¿qué hay de dejarme ir? Vivimos juntos por un tiempo, ¿no? Creo que eso definitivamente nos hará felices a los dos.

Serena dijo casualmente mientras levantaba ambas manos.

Ella es muy consciente de que no puedo hacerle nada en este momento.

... Sin embargo, hay algo arrastrándose en el borde de mi mente.

Por ejemplo, ya que Aqua puede revivirme incluso si me mata por la maldición de la venganza, simplemente podría alejarla de la ciudad y...

... No, el asesinato es imposible para mí.

Si pudiera hacer tal cosa, no tendría la reputación de ser un cobarde.

Tal vez podría atarla y abandonarla en un calabozo...

No, no, es lo mismo que asesinarla...

Maldita sea, después de pasar los últimos días junto a ella, le he tomado algo de...

Aun así, dejarla ir así sería...

—Parece que estás en conflicto. Oye, Kazuma, ¿sufrirías si me dejas ir? Si me dejas ir, definitivamente haré cambios en el plan para atacar esta ciudad. Realmente no quiero tener nada más que ver con una ciudad donde vives. De Verdad. Además, están los generales del Rey Demonio, Wiz y Vanir. Si atacamos esta ciudad, no se sabe lo que harían. Repensaré la operación cuando regrese al castillo. Si me dejas ir, nunca volveré a echar mano en este pueblo. ¿Qué piensas? Hagamos un buen trato esta vez.

Aparentemente descubriendo lo que estoy pensando, Serena me dio una leve sonrisa.

—Oye, Kazuma, ¿quién es esta mujer? ¿Es ella parte del ejército

del Rey Demonio? ¿Debería matarla para proteger a los habitantes de esta ciudad?

Agarré el hombro de Darkness cuando ella comenzó a decir algunas cosas peligrosas.

Darkness es una noble y fue, por un tiempo, la que dirigía esta ciudad.

Con el fin de proteger a los habitantes de esta ciudad, ella podría llevarlo a cabo.

Escuchando las palabras de Darkness, armé mi resolución.

—Oye, ¿qué es eso? ¿Por qué todavía tienes eso contigo?

La expresión de Serena cayó al ver lo que saqué de mi bolso.

—Lo siento Serena, nuestro trato está terminado. También me duele, pero ya que ambos lo rompimos, dejémoslo en empate.

Lo que saqué de mi bolsa es el conjunto de pociones prohibidas que Vanir me dio.

La mayoría de las cosas en ese set son inútiles, pero estoy bastante seguro de que hubo una poción de restablecimiento de nivel o algo parecido entre ellas.

Siempre confié en el poder de mis compañeras para ayudarme, pero esta vez, me gustaría ver las cosas hasta el final.

Si uso la poción sobre ella, mi nivel probablemente también se restablecerá gracias a su maldición de venganza.

—¿Qué estás planeando...? Hey, para, Kazuma. ¿No somos amigos? ¿No recuerdas todo lo que vivimos juntos? Vamos, déjame ir aquí.

Pero, entre un NiNi que tiene la clase más débil y un general del ejército del Rey Demonio, es bastante obvio quién sufriría más si nuestros niveles se restablecieran.

Encontré la poción de restablecimiento de nivel en el estuche y me arrodillé junto a Serena.

—Lo siento, tendré que rehacer nuestros niveles.

—¿!?

Serena comenzó a luchar al escuchar eso, y Darkness le dio un puñetazo en el estómago.

—¡Gurk!

—¿Uck!? ¿Qué es esto? Oye, Kazuma, cuando golpeo a esta mujer, mi estómago...

Rápidamente instruí a Darkness que parecía desconcertada.

—Si la atacas, cualquier daño que hagas se reflejará en ti. Hagas lo que hagas, no la mates. Parece que una maldición de muerte caerá sobre un área grande por aquí si ella muriera.

—Ya veo, por eso te quedaste inconsciente después de que le diste una patada voladora esa vez.

Megumin murmuró después de escuchar mi explicación.

Y Darkness sin palabras comenzó a tirar de las mejillas de Serena por alguna razón.

—¡Wow wow wow! ¿Qué estás haciendo!?

—Aah... Todavía estás escondiendo algo, ¿verdad? ¡Vamos, suéltalo! ¡No puedes engañarme tan fácilmente! Haa... Haa... me duele... Kuu, ¡pero no soy el tipo de persona que se rendiría tan fácilmente...!

—¿Qué estas diciendo!? ¡Kazuma prácticamente lo sabe todo! ¡Ay! ¡Oye, basta, realmente no hay nada más que no le haya dicho a Kazuma! ¡AY! ¡Detente! ¡El dolor también te afectará! ¡En serio, para! ¡Detente!

Darkness comenzó a divertirse con los efectos de la protección de Regina, y Serena luchó desesperadamente bajo su agarre.

Extendí la poción en una mano.

—Oye, Kazuma, detén esto e-e-espera, ¡quédate atrás! Tu nivel también bajará, ¿sabes? Piénsalo. No es como si te beneficias personalmente si mi nivel baja, ¿verdad? En serio, ¡piénsalo!

—Bueno, poco a poco voy a ganar mis niveles de vuelta. De todos modos, estoy bastante cerca de alcanzar mi límite de estadísticas, y tengo suficiente dinero para vivir cómodamente, así que no hay necesidad de apresurarme... Voy a recorrer todo el camino como tu leal subordinado, Serena-sama. Vamos, empecemos las cosas desde el inicio.

Serena logró liberar una de sus manos y agarró a Darkness que estaba tirando de sus mejillas.

—Realmente eres la mayor amenaza para el ejército del Rey Demonio.

—Estas exagerando. Viviré tranquilamente de ahora en adelante, así que si alguna vez vuelves al castillo, por favor, díselo al Rey Demonio.

En respuesta a mis palabras aparentemente joviales, Serena me señaló con el dedo.

Que está haciendo...

...Ah.

—Eres demasiado peligroso para dejarte solo. Si has recuperado tus sentidos, eso significa que he vuelto a ser la única adoradora de Regina-sama. Todos mis poderes debieron de volver a mí. Adiós, mi títere travieso.

Agarré la mano que estaba usando Serena para señalarme.

Darkness se movió para colocar su mano sobre la boca de Serena, pero Serena era más rápida.

—¡*Death!*

Capítulo 4

¡Una propuesta para este aventurero!

Parte 1

—¡Bienvenido de nuevo, maestro!

Me encontré en una habitación blanca muy familiar.

En el momento en que abrí los ojos, una Eris-sama alegre estaba de pie frente a mí.

—... Pareces estar divirtiéndote, Eris-sama.

—Has venido tanto aquí que pareces acostumbrado así que, si no hago esto, no tendría nada de interesante volver ¿verdad? Aunque, lo siento, supongo que no estaba siendo considerada con tu situación.

Diciendo eso, Eris-sama me dio una sonrisa algo irónica.

—... ¿Puedes hacer eso una vez más?

—Es un poco extraño decir esto, ya que fui yo quien empezó, pero no lo volveré a hacer.

Y ella siempre es tan agradable cuando esta en su papel de *Big Boss*.

—... E-entonces, ¿qué pasó con las demás después de que ella lanzó *Death* sobre mí?

—Darkness, llena de rabia, la golpeó en un ataque impresionante, por lo que ambas están fuera de combate en este momento. Aqua-senpai está trabajando para resucitarte, y Megumin-san está atendiendo a Darkness después de atar a la General del Rey Demonio... Por favor, quédate tranquilo. Todo el mundo está bien.

Dejé escapar un suspiro de alivio después de escuchar las palabras de Eris-sama.

Eso significa que será mi turno de brillar una vez que Aqua me reviva.

Volver al nivel uno es un precio bastante alto para mí, pero es lo mejor que se me ocurrió para hacer que Serena se sienta impotente.

También he pensado en algunos métodos más, pero quiero resolver esto con mis propias manos.

Sintiendo que la tensión se liberaba de mi cuerpo, me senté mientras apretaba mis rodillas.

... Sin embargo, ha pasado un tiempo desde la ultima vez que morí...

Este mundo no tiene piedad con los débiles, así que esto es de esperarse, pero ¿no hay nada que pueda hacer al respecto?

No puedo evitar estar deprimido después de haber sido asesinado tan fácilmente.

Acostumbrarme a morir tampoco es algo que me dé mucha alegría.

Eris-sama me miró y sonrió sin decir una palabra.

Solo verla en silencio en el centro de la habitación con las manos juntas de alguna manera me hace sentir como nuevo.

Es como si me liberaran de todas mis preocupaciones y solo tuviera ganas de quedarme aquí.



Pensé en cómo llegue aquí.

¿Por qué tengo que luchar contra los generales del Rey Demonio?
¿Por qué tengo que lidiar con enemigos fuertes desde que vine a este mundo?

Incluso después de ganar una fortuna, ahora tengo que lidiar con la hija del Rey Demonio planeando un ataque a la capital y un escuadrón de ataque llegando a esta ciudad y otros detalles mas...

¡Ag, qué fastidio!...

Quizás es porque acabo de morir, pero no puedo evitar sentirme deprimido.

Pero tengo que volver.

En este momento, el único que sabe acerca de los planes del Rey Demonio de atacar la capital o el escuadrón de ataque que viene a la ciudad soy yo.

Y de nuevo soy nivel uno junto a Serena...

Pensando en lo que vendrá, no pude evitar dejar escapar un suspiro.

Eris-sama me miró con una expresión angustiada en su rostro al escuchar mi preocupado suspiro.

—¿Estás bien?... Bueno, por supuesto que no. Estás muerto después de todo...

Diciendo eso, Eris-sama se puso de cuclillas para bajar su cabeza

a mi altura, mirándome con esa expresión angustia.

—*Big Boss*, realmente eres linda y amable. ¿Qué tal si dejas tu trabajo como diosa y te fugas conmigo a un mundo remoto en algún lugar?

—¿No estabas saliendo con Megumin-san? Si le dices esas cosas a una diosa aun teniendo pareja recibirás un castigo divino ¿sabes?

¡Oh, cierto, Megumin!

—Eris-sama, no estás haciendo nada extraño para hacer que algo se interponga en el camino cuando Megumin y yo estamos a punto de cruzar la línea porque tienes sentimientos secretos hacia mí o algo así, ¿verdad?

—¡Por supuesto no! ¡No haría algo tan estúpido! ¡Ah! ¿Qué hay con esa expresión? ¡Dudas de mi!?

El solo hecho de ver a Eris-sama reaccionar a mis bromas le da a mi alma el amor y cuidado que necesitaba.

—¡Kazuma-san! ¡Kazuma-san! Todo ha terminado, así que apúrate y vuelve.

Y justo en este momento de calma y paz, la voz de una diosa escandalosa irrumpió en la habitación.

Todavía no quiero volver a ese mundo irracional, así que enterré mi cara en mis rodillas y me tapé las orejas.

—U-Um... Senpai te está llamando... Entiendo como te sientes, pero...

Eris-sama parece bastante preocupada por mis intentos de escapar de la realidad.

—... Después de morir tantas veces, no puedo evitar estar deprimido, y cuando pienso que podría morir otra vez, simplemente no tengo ganas de volver. Estoy pensando que tal vez no sea tan malo renacer y vivir una vida nueva.

—Eso es... Bueno, supongo que es natural. Por lo general, morir una vez ya es un impacto psicológico bastante fuerte... Bueno, Kazuma-san no ha tenido muertes tan horribles hasta ahora, por lo que el impacto no debería ser tan grande...

Eris-sama hizo una expresión de preocupación por un momento, pero finalmente, ella me dio una cálida sonrisa.

—... Pero, has encontrado maravillosos compañeros en este mundo y has creado muchos recuerdos felices con ellos, ¿verdad? ¿No tienes cosas que aun quieras hacer ahí? Vamos, vamos, intenta recordar esos días felices...

Volví a pensar en las experiencias que tuve en este mundo.

Los tiempos difíciles que pasé viviendo junto a Aqua en los establecimientos apenas llegué a este mundo.

Las enormes deudas que aparecieron sin saber cómo.

Encontrar compañeras que son inútiles y solo causan problemas, y luego tener que limpiar el desastre que ellas causan.

Esa ciudad llena de gente rara...

Y morir repetidamente como resultado de todo eso.

También está la parte de cómo a pesar de que las cosas han ido bien con mis compañeras, todavía no he logrado cruzar la línea.

—... Realmente creo que me gustaría renacer de nuevo...

—¿Ehh?

Tal vez sería bueno pedir renacer como un gato, de esos que tienen las familias adineradas.

Mi vida se basaría en todo lo que pudiera comer y dormir.

—¡Kazuma-san! ¡Vamos, date prisa!

La irritante voz de Aqua irrumpió nuevamente en la habitación.

Lo di todo.

Realmente lo di todo.

Incluso si vuelvo, me da la sensación de que moriré de nuevo al instante.

—¡He decidido renacer! ¡Te dejo el resto a ti! ¡Por favor, dile a las otras dos que les deseo lo mejor!

—¿Eeh!?

Eris chilló impactada cuando le grité eso a nadie en particular, pero finalmente se quedó en silencio.

Y entonces...

—¡Este hombre está diciendo estupideces otra vez! ¡Deja de ton-tear! ¡¿Por qué te lapasas diciendo cosas estúpidas?! ¡¿Tanto te gusta molestarte?! ¡¿Eres estúpido?! ¡¿En verdad, eres estúpido?! ¡Es por eso que terminaste a total merced de esa sacerdote!

—¡Ah!

La reprimenda de Aqua sonó en la habitación.

—¡¿Qué dejé de perder el tiempo?! ¡¿Por quién crees que elegí una pelea con el General de un Rey Demonio en primer lugar?! ¡Sabes, seguí luchando con ese sacerdote a espaldas de todos para proteger esta ciudad! ¡Me lavaron el cerebro al final de esa intensa batalla...!

—Eh, espera, Megumin, ¿qué estás haciendo? ¡Huh?

... Oye.

—¡Eso ya no funcionará en mí! ¡No me importa qué tipo de bromas o cualquier otra cosa que hagas con mi cuerpo! A menos que empieces a llorar y rogándome que regrese...

—Megumin, ¿qué estás haciendo? No, espera, ¿qué estás haciendo? ¡Kazuma-san! ¡Kazuma-san! ¡Date prisa y vuelve! ¡Si no te das prisa...!

... No seré engañado tan fácilmente. No importa lo que hagas con mi cadáver ahora...

Sí, ese tipo de amenazas ya no...

—¡Kazuma-san! ¡Megumin está...! ¡Megumin está diciendo algo sobre tomar tu primera vez o lo que sea y está haciendo algo realmente increíble ahora mismo! M-Megumin, e-espera, ¡No deberías estar haciendo ese tipo de cosas a plena luz del día!

¡Ahora son amenazas eróticas!

—...

Al verme retorcerme en el suelo, Eris-sama pareció enfriarse por alguna razón.

Ah, ¿qué debo hacer? ¡Si no vuelvo, me perderé el momento en que me convierta en adulto...!

Pero si vuelvo ahora, seré objeto de burlas como un tipo fácil que se cayó fácilmente ante las provocaciones de Megumin...

¡No, no, no, pero ...!

—Oye, Megumin, no creo que algo tan grande se ajuste a la primera vez de Kazuma-san. El... eso de Kazuma-san definitivamente se romperá.

.....

—Oye, ¿Se romperá? ¿Qué rayos están haciendo?

—Megumin, no puedes hacer eso! ¡Eso es comida! ¡No puedes hacer ese tipo de cosas con la comida! ¡Serás castigada!

—¡Detenteee! ¡Aqua, regresaré enseguida, así que deténla ahora

mismo!

—¡Aaah! ¡Megumin! ¡Megumin! ¡No puedes hacer eso! ¡Dijo que regresaría ahora mismo, así que apúrate y ponle los pantalones—!

Inmediatamente me puse de pie.

—De todos modos, Eris-sama, tengo algunos asuntos urgentes que atender en este momento, así que me despido.

Corré hacia la puerta y la abrí...

—Ah, ten un buen viaje... No ¡Espera, Kazuma-san! Lamento molestarte cuando tienes tanta prisa, pero hay algo importante que debo decirte...

—¿En esta situación!? Teníamos mucho tiempo antes de esto, ¿entonces por qué esperaste hasta ahora? ¡Solo ven a verme como Big Boss después de que haya regresado!

—Megumin, ¿por qué eres tan descarada en esos momentos? ¡Vamos, volverá pronto, así que date prisa y deshazte de la evidencia!

Me volví brevemente hacia Eris-sama.

Ella me dio una mirada de disculpa y dijo...

—¿Qué? Está bien, las dos miramos a tu pequeño Kazuma-san, pero no hicimos nada, ¿De acuerdo?

... Es-esta chica...

Después de calmarme, le dije a Aqua.

—... Dime... ¿Al fin quieres volver al cielo?

Parte 2

—¡Kazuma! ¡Vamos Despiértate! ¡Es de mañana! ¡Date prisa y despierta!

Al día siguiente.

Sin siquiera un golpe, Aqua saltó alegremente a mi habitación y comenzó a molestarme.

Me asomé perezosamente por debajo de la manta y noté que todavía estaba oscuro afuera de mi ventana.

—¿...Qué hora es...?

—En unos minutos serán las cinco.

Es muy temprano para esto...

Cuando me arrastré de vuelta bajo mi frazada, Aqua saltó sobre mi cama.

—¿Por qué te estás metiendo de nuevo en tu cama? ¡Vamos Despierta! ¡Vístete y nos dirigiremos al gremio para tomar algunas misiones y elevar tu nivel!

—Déjame en paz. Me quede hasta muy tarde bebiendo anoche,

así que realmente quiero dormir hasta tarde... estaba celebrando la derrota de otro General del Rey Demonio.

Ayer, después de pasar el mensaje de Eris-sama a Aqua, procedí según lo planeado y reduje a Serena y mis niveles a uno.

Luego dejé a la inconsciente Serena con la policía y les conté todo lo que sabía, pero...

Ahora que está debilitada, Serena ya no debería poder lanzar todas esas maldiciones fuertes que estaba usando en esta ciudad.

La caballero dijo que la estaría interrogando a fondo.

También estarían ideando contramedidas para los planes de invasión de la hija del Rey Demonio y el ataque furtivo contra Axel y otras cosas.

Recibí una suma considerable por capturar al general de un Rey Demonio y detener sus planes.

... Dicho esto, ahora que me han reducido al nivel uno, realmente no hay nada más que pueda hacer.

No hay nada que pudiera haber hecho sobre el ataque a la capital y los aventureros que eran títeres de Serena fueron liberados de su estado, por lo que su plan de ayudar a la fuerza de invasión desde el interior se ha ido a la basura.

Sin la ayuda de la gente manipulada, sería bastante difícil que esta ciudad cayera ante fuerzas hostiles.

Además, ahora que la mente maestra detrás del plan, Serena, ha

sido eliminada, es muy posible que se haya desechado toda la operación.

Por eso me tranquilicé y celebré mi éxito hasta altas horas de la noche.

—¡Despierta! ¡Despierta! ¡Vamos, apúrate y despierta! ¡Por el bien de la humanidad, y por el futuro, vamos tras el Rey Demonio!

Pero Aqua comenzó a decir esas cosas desde temprano en la mañana mientras repetidamente me abofeteaba la espalda.

Derrotar al Rey Demonio.

Hay una razón por la que de repente comenzó a decir cosas tan estúpidas.

Sí, es el mensaje de Eris-sama.

—Un héroe elegido por la diosa se encargará del Rey Demonio en poco tiempo... De todos modos, buenas noches...

—La diosa está aquí, ¿sabes? ¡Te reconozco como el héroe, así que date prisa y despierta!

... La crisis que mencionó Eris-sama es lo mismo que escuché de Serena: el hecho de que nuevos héroes potenciales hayan dejado de aparecer en este mundo.

Originalmente, el trabajo de Aqua era otorgarle a la gente de Japón poderes y armas que considerarían trampas y enviarlos a este mundo.

Sin embargo, desde que esa ángel se hizo cargo de esa labor, parece que no ha habido una sola persona que haya aceptado el trato para ser enviado.

Aparentemente, el nuevo ángel es demasiado honesto y no trata de disfrazar las cosas.

Ella les cuenta sobre el destino de las personas que han sido enviadas y la tasa de supervivencia, los posibles efectos secundarios de aprender el idioma y lo difícil que es la vida en este mundo, y todo tipo de detalles.

... En otras palabras, la gente era enviada a este mundo solo porque la diosa a cargo de eso era Aqua, y ella sabía cómo engañarlos.

—Tú fuiste quien envió a gente como yo aquí sin explicar todos los detalles. ¡Dormiré hasta tarde hoy y no hay nada que puedas hacer para evitarlo!

—¡Siempre duermes hasta el mediodía! ¡Vamos, una diosa te está pidiendo algo! Una hermosa diosa te está pidiendo algo mientras llora, ¿entonces por qué no me escuchas!?

Hay muchas amenazas en este mundo.

Incluso si el Rey Demonio no estuviera aquí, todavía habría muchas amenazas para la humanidad.

Parece que el cielo se dio cuenta del valor de una diosa que es buena en enga... quiero decir, persuadir, y la quieren de vuelta lo antes posible.

—Oye, ¿En verdad el cielo tiene tan poca mano de obra? ¿No po-

drían simplemente tomar algún duende de algún lugar para hacer tu trabajo?

—Si sigues burlándote de mi usaré el hechizo de artista habiloso para imitar la voz de ese extraño diablo y me reiré todo el día junto a tu cama.

Una cosa sería intentarlo cuando estaba en aquella época en la que dormía en los establos y quería sacar a esta chica de mi grupo lo antes posible, pero ahora que he ganado cierta estabilidad, ¿Qué razón podría tener para ir tras el Rey Demonio?

Para ser más precisos, eso es demasiado imprudente.

La única razón por la que me las arreglé para frustrar los planes de Serena y derrotarla fue por múltiples coincidencias que funcionaban convenientemente a mi favor.

Y ella es considerada una de las más débiles entre los generales.

Sin mencionar que, a pesar de que ella era débil, al final terminó matándome.

¿Y me estás diciendo que vaya a atacar a su jefe en su castillo lleno de filas y filas de sus poderosos subordinados?

¿Eres idiota?

Gire la cabeza para mirar a Aqua, que todavía estaba a mi lado y me golpeaba repetidamente en la espalda.

—... Estamos hablando del Rey Demonio, ¿sabes? No hay manera de que pueda derrotar a alguien como él. ¿De verdad crees que me

parezco a alguien que puede derrotar al Rey Demonio?

—Por supuesto que no. Ni siquiera podría delirar tanto...
... Esta chica.

—¿Entonces qué quieres? Aún si elevo mi nivel y nos dirigimos al castillo del Rey Demonio, aún si eliminamos a los monstruos fuertes del camino, estaremos rodeados por sus fuerzas en el momento en que alcancemos su castillo. Tú, Megumin y Darkness terminarán muy mal en sus manos. La única que estaría feliz con eso es Darkness, ¿sabes?

—Por supuesto que lo sé. Yo también he pensado en ello, ¿sabes? Todo lo que necesito que hagas es elevar tu nivel lo suficiente para acercarme al castillo, eso es todo...

... ¿Oh?

—Bueno, si tienes un plan decente de algún tipo, no me importaría escucharte.

—Escucha bien. Hubo un tiempo en el que queríamos dirigirnos directamente al castillo del Rey Demonio, ¿no es así? Pero luego nos dijeron que hay una barrera alrededor del castillo, ¿verdad? Una barrera mantenida por sus generales.

Hmm

¿Había una barrera?

No sentí que me preocupara en ese entonces, así que realmente no presté atención.

Tomando mi silencio como comprensión, Aqua continuó su explicación.

—Y ayer neutralizaste a otro general. Un general de nivel uno no puede mantener la barrera. Eso significa que los únicos generales que quedan apoyando la barrera son... ¿cuántos de ellos quedan ahora?

—... Al principio eran ocho ¿verdad? El primero que encontramos fue Verdia, el Dullahan. Después de eso, están Vanir, Hans, Sylvia, Wolbach y ahora Serena... Entonces, incluyendo a Wiz, eso solo deja a dos de ellos.

—¡Sí, solo quedan dos generales! ¡Con mi increíble poder de diosa, probablemente pueda destruir una barrera mantenida por solo dos generales si me esfuerzo en ello! Sería mejor si pudiera derribar la barrera por completo, pero incluso si eso es imposible, debería poder abrir un agujero lo suficientemente grande para que alguien pueda atravesarlo.

...

—Bueno, eso es bueno y todo, pero ¿cómo vamos a derrotar exactamente al Rey Demonio?

Aqua respondió con confianza.

—¡Una vez que la barrera está abajo, el resto es simple! ¡Reclutaría la ayuda de mi precioso culto de Axcis, los Demonios Carmesí y las personas que manejan este país! ¡Usaremos esas conexiones que forjaste en este mundo y les diremos que la barrera que rodea el castillo se ha derrumbado!

Así que ella tiene la intención de dejar el trabajo duro a los demás.

Pero, bueno, es cierto que sin la barrera, el Rey Demonio necesitaría colocar una gran cantidad de sus fuerzas alrededor del castillo para defenderse.

Ese simple hecho cambiaría fuertemente la balanza de la batalla.

—Pero ¿qué pasa si no puedes romper la barrera por completo?

—Entonces tendrá que dejártelo a ti.

¿Eh?

—Cuéntame más sobre eso.

—Al usar *Enemy Detection* y *Lurk*, puedes escabullirte hasta donde está durmiendo el Rey Demonio y asesinarlo.

—Que estupidez.

Ignorando el alboroto que Aqua está haciendo, una vez más me tapé la cabeza con la frazada.

Parte 3

Estaba almorcando junto con Darkness y Megumin en la sala de la mansión.

—Oye, Kazuma ¿Me permites un momento?

Aqua, con una expresión seria en su rostro, se me acercó con las manos detrás de la espalda.

Es como si estuviera a punto de decirme algo importante.

—... ¿Qué pasa? Te ves demasiado seria.

Levanté la vista de la pata de pato asado que estaba comiendo y me encontré con la mirada de Aqua.

—¡Por favor escúchame! Realmente no creo que sea bueno que sigamos así.

Pasó saliva antes de decir eso.

Todavía estoy masticando el pato asado, pero supongo que debería escucharla.

—¿Qué quieres decir con eso?

—¡Hablo de este estilo de vida tan despreocupado! ¿Estás bien con esto? ¡Dormir hasta mediodía y no hacer nada más que comer y dormir! ¡Has cambiado! ¡Has cambiado mucho, Kazuma-san!

¿De dónde viene esto?

Megumin y Darkness bajaron sus cubiertos.

—Este hombre siempre ha sido así.

—Sí, siempre fue de esta forma. Además, has estado viviendo de la misma manera, ¿verdad, Aqua?

.....

—Sí, él podría haber sido igual antes, ¡pero realmente quiero que el viejo Kazuma regrese! ¡El que estaba cargado de deudas y trabajaba duro todos los días para ganar algo de dinero!

—Bien, acércate. Te convertiré en puntos de experiencia.

Me levanté con el tenedor en la mano, y Aqua alzó cautelosamente su guardia.

—¿Qué pasa? Normalmente te relajas tanto como Kazuma, ¿de dónde viene esto?

—El alboroto de esa sacerdote se resolvió, así que es entendible que no quiera ir a ninguna misión por un tiempo... ¿Qué fue lo que provocó esto, Aqua?

Aqua pasó saliva cuando se enfrentó a las preguntas de las dos.

—Emmm... bueno, ya sabes, los deberes y responsabilidades de un aventurero...

.....

—... O algo así...

Aqua se detuvo frente a nuestras miradas incrédulas, prácticamente marchitándose frente a la presión.

—Como aventureros, tenemos una responsabilidad con la gente del mundo... *Gurk...* ¡Waaaaaaaaah!

Al no poder mantener nuestras miradas por más tiempo, Aqua soltó un grito y salió corriendo.

—¿Qué le pasa a Aqua?

Después de terminar su comida, Megumin preguntó mientras tomaba una taza de té.

Darkness que estaba con nosotros, se limpiaba la boca con una servilleta.

—No te preocupes por eso. Ella acaba de ser mordida por un bicho raro que la hizo querer derrotar al Rey Demonio, eso es todo.

—¡Al Rey Demonio!?

Las dos gritaron en el momento en que mencioné al Rey Demonio.

—El Rey Demonio, ¿eh? Muy bien, para consolidar mi estatus como la más fuerte, vamos a derrotar al Rey Demonio. Prácticamente derrotaste a Serena por tu cuenta, y la batalla contra el Moguninnin terminó demasiado rápido y la victoria se sintió algo vacía...

¿Desde cuándo te volviste la más fuerte?

Y de sobremesa lo dices como si me pidieras que fuera por algo a la tienda.

—... El Rey Demonio, eh... Él debe tener ataques muy fuertes... Tal vez lo suficientemente fuerte como para destruir mi preciosa armadura de un solo golpe...

Y esta pervertida está mirando hacia el espacio con una expresión soñadora y mejillas enrojecidas.

Ha pasado tiempo desde que las vi así, pero, sí, este es el tipo de personas que son estas dos.

—Voy a decir esto desde el principio, no voy a salir a pelear con él. No saques conclusiones apresuradas solo porque derrotamos a unos cuantos generales. Si me lo preguntan, la inutilidad sería lo que mejor describe a nuestro grupo, así que... Incluso si me miras con esos ojos de cachorro, no pienso ir.

—En serio, ¿qué le pasa?

Esa noche.

Estaba acostado en mi habitación, usando mis manos como almohada mientras reflexionaba sobre las cosas.

En serio, ¿en qué está pensando esa chica?

Claro, la arrastré por la fuerza a este mundo, por lo que puedo entender que ella quiera regresar ahora que tiene una posibilidad.

Sin embargo, estoy un poco sorprendido por la rapidez con que ella tomó esta decisión.

¿Tan superficial es nuestra relación?

... Bueno, por lo que me dijo Megumin, parece que se deprimió mucho recientemente después de que la acciones de los aventureros manipulados la hicieran sentir inútil.

Estoy seguro de que eso influye en lo que está tratando de hacer ahora.

Es una idiota, pero ni ella es tan despreocupada...

...

O tal vez solo está cegada por cómo el cielo la necesita y no ha pensado en cómo no podrá volver a vernos si regresa.

Bueno, las diosas tienen sus propias maneras de pensar y sistemas morales.

Ella podría ser de esa manera, pero, técnicamente, aún es una diosa con sus fervorosos creyentes propios.

Si ella se lo propone, incluso el Rey Demonio...

El Rey Demonio...

... No, es imposible.

¿Cuánto tiempo estuve dormido, me pregunto?

Escuché una voz que venía desde muy lejos.

—... Elegido... diosa ...

Esa fue una voz muy calmada.

Sentí como si trajera fuerza que fluía desde el fondo de mi corazón...

—Elegido de la diosa, el legendario...

Sí, soy el elegido de la diosa, el legendario...

¿...Legendario?

Abrí un ojo.

Mientras lo hacía, sentí que la respiración de alguien me hacía cosquillas en la oreja, junto con una buena cantidad de susurros.

—Elegido de la diosa, el héroe legendario Satou Kazuma... El destino de la humanidad está en tus manos... Ahora, levántate contra el Rey Demonio... ¡Concede el deseo de la hermosa diosa!

Girando la cabeza, me encontré con Aqua, que se estaba arras-trando y susurrando algo en mi oído.

—...¿Qué estás haciendo?

—... Yo quería ver la linda cara durmiente de Kazuma-san...

Salté fuera de mi cama.

—¡Darkness, Megumin, vengan rápido! ¡Aqua vino aquí para tener un encuentro nocturno!

—¡Waaaah! ¡Lo siento! ¡Solo trataba de lavarte el cerebro!

Parte 4

—Oye, Kazuma, ven, mira esto.

Han pasado tres días desde que capturaron a Serena.

Por lo que he oído, parece que lograron sacarle información y planean transportarla a la prisión de la capital.

Además, finalmente recordé donde escuché el nombre de Regina antes.

Recuerdo que una vez nos contrataron para purificar a un fantasma llamado Lucy. ella era seguidora de Regina.

Lucy pensó que era la última adoradora de Regina, pero pensar que todavía había una adoradora entre las fuerzas del Rey Demónio...

Ahora he derrotado a dos de los seguidores de Regina. Espero que ella me perdone por esto, y nada más por el hecho de que yo también fui su adorador en algún momento.

En este momento, estoy sentado con las piernas cruzadas en el sofá de mi mansión mientras revisaba mi equipo.

He estado comprando pergaminos y pociones para llevar conmigo cada vez que salgo de una aventura, pero no he tenido la oportunidad de usarlos una vez.

Cuando estaba en Japón, era el tipo de persona que poseía poderosos objetos de curación en los juegos y no los usaba, incluso cuando me enfrentaba al jefe final.

Justo cuando estaba pensando en una manera de hacer un buen uso del conjunto de pociones prohibidas que obtuve de Vanir, Aqua, pasando por al lado de Darkness que estaba sentada junto a mí mirando los objetos con interés, me dio un pedazo de papel.

¿...?

Dejé de trabajar en mis cosas y recibí el pedazo de papel.

Darkness también se acercó a mí.

El título fue escrito con elegante caligrafía.

¿Qué piensas del Rey Demonio? Resultados de la encuesta.

...Un titulo como Rey Demonio suena genial (Panadero). Parece el tipo de persona que alimentaría dragones perdidos mientras lo mantiene en secreto de sus subordinados (el dueño de la tienda de mascotas). A quién le importa, prefiero que me prestes algo de dinero (Tipo problemático). Cuando le dije que me iría del castillo para establecer una tienda, me dijo que era una buena idea y me prestó algo de dinero (una comerciante de aspecto pálido). No tiene importancia, Moi es más fuerte (Diablo enmascarado). Mi dios es el Rey Demonio (hombre de aspecto cansado).

—¿...Qué demonios es esto?

—¡Ahh! ¡Esa no es la correcta! ¡Esa es la que tiene las respuestas que no deberías ver!

—Y dices que es una encuesta?

—¡Mira esta! ¡Esta tiene las opiniones de los residentes de esta ciudad que sufren y temen al Rey Demonio!

Dicho eso, Aqua puso otra hoja de papel en mis manos.

...Establecimos una tienda en esta ciudad, pero los negocios simplemente no están mejorando. Realmente no entiendo por qué, pero el Rey Demonio probablemente tiene algo que ver con esto (propietario de una tienda horrible). Tengo demasiado miedo del Rey Demonio para dormir por la noche, así que no tengo más remedio que dormir durante el día. No puedo mantener un trabajo adecuado gracias a eso, y es todo culpa suya que sigo viviendo con mis padres (NiNi). Debido a que el Rey Demonio existe, la popularidad de nuestro dios ha caído (Adorador del dios de la destrucción). Sí, sí, es totalmente aterrador. Él es tan aterrador como una taza de neroid refrigerados (Persona en el teatro). Es culpa del Rey Demonio que ella no pueda estar a mi lado (hombre de mediana edad). Es culpa del Rey Demonio que no pueda conseguir un novio (chica del gremio)...

—...volveré a preguntar, ¿qué demonios es esto?

Aqua reaccionó con una evidente sorpresa fingida.

—¡Como pudiste decir eso!? Kazuma, ¿realmente no sientes nada después de leer todos los problemas que enfrentan las personas en esta ciudad debido al Rey Demonio? ¡Es por eso que la gente te conoce como el NiNi gigoló de esa mujer descarada!

—H-Hey, no puedo ignorar eso. ¡Ese es el apodo que me dieron cuando estaba siendo manipulado por esa mujer?

Aqua ignoró mis palabras y me señaló con un dedo.

—¿No te sientes avergonzado como aventurero? ¡Mientras estás jugando aquí con Darkness, las personas de todo el mundo viven con temor hacia el Rey Demonio! ¡Discúlpate! ¡Discúlpate por llamarte un aventurero! ¡Pide disculpas al mundo por tu existencia!

—No... No estamos jugando ni nada, ¡solo tengo curiosidad por saber qué está haciendo Kazuma con estos artículos!

En las palabras de Darkness, Aqua pareció notar finalmente en lo que he estado trabajando.

—¿Qué estás haciendo?

—Es el conjunto de pociones prohibidas que Vanir me dio. Esta poción hace que los monstruos te ataquen por el resto de tu vida, este aumenta considerablemente tu poder mágico pero mata tus folículos pilosos a cambio, este hace que tus niveles se disparen a cambio de reducir tu mana a cero, y este es el que atrae al sexo opuesto pero te hace oler como un duende. Estaba pensando si hay alguna

forma de hacer uso de ellos.

El único que parece útil es tomar la poción de nivel junto con la poción de calvicie. Si uso ambos en ese orden, podré ganar muchos niveles al mismo tiempo mientras tengo poder mágico y mana.

Por supuesto, me quedaría calvo como resultado.

Me pregunto si los hechizos de curación funcionan en los folícu-los pilosos destruidos por esa poción...

Justo cuando estaba pensando en eso, Darkness empujó su cara frente a mí.

—Oye, Kazuma, ¿puedes venderme la poción que atrae a los mons-truos...?

—Claro que no.

Parte 5

Poco después, recibimos una solicitud para escoltar a Serena a la capital.

Sin embargo, parece que tomará algún tiempo antes de que se fi-nalicen los preparativos y el papeleo para su transferencia.

Con tal motivo en mano, podría seguir desperdiciando mi vida sin ninguna vergüenza.

—¡*Clocloclocló*¹!

... O al menos, ese es el plan.

—¡*Clocló!* ¡*clocloclocló*!

—¡No, Emperador Zell! ¡No deberías hacer ruido ahora mismo! ¡Ese hombre ha estado diciendo cosas acerca de convertirte en la ceña! ¡Él lo hará! ¡Un hombre tan cruel y despiadado como Kazuma-san es capaz de hacerlo! ¡Así que por favor vuelve a tu ser tranquilo y gentil! Ver tu lado ingobernable también es bastante hermoso, pero no puedes hacer alboroto tan temprano en la mañana. Necesitamos tu poder como dragón para derribar al Rey Demonio, así que antes de que crezcas lo suficiente como para que nos lleves hasta el castillo del Rey Demonio, debes acumular tu poder en silencio.

—¡*Clocloclocló*!

—No, Emperador Zell, por favor, cállate!

—¡Cállate! ¿Por qué hacen tanto ruido!? ¡Haz que se calle de una vez!

Salté de mi cama y grité por la ventana.

Justo debajo de mi habitación está el lugar donde guardamos a Zell.

Aqua y Zell están haciendo escándalo en este momento.

—¿No se suponía que iba a tardar mucho en crecer debido a su alto maná!? ¿Cuándo se convirtió de repente en un gallo?

¹Se supone que es la onomatopeya de una galli... dragón cacareando

—¡El Emperador Zell es una forma de vida llena de misterio! Él es un dragón, después de todo. ¡Se debe haber encendido por pelear contra el Rey Demonio y despertado a algún tipo de poder misterioso!

En el gallinero donde Aqua lo está alimentando, Zell de alguna manera ha cambiado de clase de pollito a carne de pollo de alta calidad.

—¿Qué tipo de tonterías estás diciendo? Si no te callas, ¡lo convertiré en la cena!

—¡Emperador Zell, detendré a ese demonio aquí, así que apresúrate y corre! ¡No te preocupes por mi, solo corre! ¡Vive libre y crece fuerte! Una vez que hayas crecido completamente, ¡lucharemos juntos contra el Rey Demonio! ¡Ten cuidado con el carnicero de la tercera calle!

—¡cloclo clo...!

—¡Aah, emperador Zell! ¿Estás diciendo que no me dejarás sola? Muy bien, ¡enfrentemos a ese demonio juntos! ¡Como tu madre, definitivamente te protegeré!

Después de decir algunas cosas extrañas, Aqua tomó al Emperador Zell de su gallinero y lo abrazó cerca de su pecho.

—No me importa lo que hagas, solo déjame dormir en paz. En serio, te lo ruego.

—Entonces, ¿prometerás no decir cosas como convertirlo en comida y eso?

—Sí, sí, no voy a decir eso nunca más. A cambio, mueve el gallinero a otro lugar.

Diciendo eso, Aqua sostuvo a Zell frente a ella y dijo algo sobre conseguir que Darkness la ayudara a mover el gallinero más tarde.

—... Aún así, ¿sigues hablando del Rey Demonio? Ríndete con eso. El último general, la hija del Rey Demonio, todavía está en su castillo, y también hay un montón de monstruos de élite. Deja ese tipo de cosas peligrosas en manos de tipos fuertes y disfrutemos aquí nuestras vidas. No te preocupes, alguien definitivamente se hará cargo de ello. Deberíamos estar disfrutando de nuestras vidas ahora que tenemos fama y fortuna.

Aqua abrazó a Zell y sacudió la cabeza con exasperación al escuchar mis palabras.

—Es por eso que los japoneses que están acostumbrados a la paz son tan... ¿Por qué siempre piensas que esto es un problema de otra persona? Es debido a tu ingenua forma de pensar que terminas muriendo más a menudo que un chico que juega al explorador en zonas de peligro— Aqua miró a Zell y dijo —¿Verdad que shii-?

Esta chica... La razón principal por la que muero tan a menudo es por ti.

Ella está diciendo lo que quiere porque cree que no puedo tocarla desde el segundo piso.

—Deja esos pensamientos de vuelta en Japón. En este momento, este mundo está en guerra. La hija del Rey Demonio está a punto de dirigir un gran ejército contra la capital, ¿verdad? Y todavía existe la

posibilidad de que ataquen esta ciudad...

Aún si lo dices, no puedo evitarlo. Simplemente no tengo ese sentido de justicia.

Tal vez sea porque pasé toda mi vida en Japón...

¿...?

—¿Qué pasa? ¿Por qué estás abriendo y cerrando así tu boca? ¿Estás imitando a un pez ahora? Si es algún tipo de truco de fiesta, no me impresiona, ¿sabes?

Aqua rápidamente devolvió a Zell a su gallinero.

—¡No es eso! Sí, claro, ¡el Rey Demonio! ¡Kazuma, ahora es el momento perfecto para derribar al Rey Demonio!

¿Todavía con eso?

—¡Ah, ah, espera! ¡No te vayas, Kazuma-san, por favor escúchame! Si la hija del Rey Demonio está liderando una gran fuerza para atacar la capital, ¡eso significa que el castillo estará vacío! ¡Y si atacan esta ciudad encima de eso...! Ellos tienen la barrera, por lo que se sienten seguros al enviar una fuerza tan grande. Si los atacamos mientras sus ejércitos están fuera, si tenemos suerte, ¡puede que solo esté el Rey Demonio en el castillo! Después de todo, no hay necesidad de mantener una fuerza poderosa en reserva cuando tienen esa barrera, ¿no? ¡Esta podría ser la oportunidad perfecta para lanzar una redada en su castillo!

... Ciento, ciertamente parece mejor que atacar mientras tiene todas sus fuerzas en el castillo...

—Pero, aún así ... ¡Aaaaah! he querido preguntarte, ¿la curación mágica puede curar la calvicie?

—Dejando a un lado los casos en los se quema el cabello, normalmente no funcionaría... lo siento, no puedo ayudarte, Kazuma.

—¡No me voy a quedar calvo todavía! Hay una poción en ese conjunto prohibido que aumenta tu magia a cambio de volverte calvo, ¿verdad? Estaba pensando en beber eso junto con la poción que aumenta tus niveles pero elimina tu magia, ¡eso es todo!

Me expliqué rápidamente para evitar cualquier malentendido, pero...

—No quedan mas.

—... ¿Eh? ¿Quéquieres decir?

Aqua tomó a Zell y lo levantó en alto como para mostrarlo.

—Le di la poción que aumenta tus niveles a cambio de tu magia al Emperador Zell. Mira su hermoso cuerpo. A este ritmo, parece que será capaz de comerse al Rey Demonio de un solo bocado en unos diez años, ¿no crees?

...Eso significa...

—¿¡Qué!¿ ¡Usaste esas pociones que podrían haber sido mi carta de triunfo en ese pollo!¿ ¡Por qué!¿ ¡Por que eres tan estúpida!¿ ¡Por qué siempre arruinas mis planes!?

—¿Q-Qué, no tienes que enfadarte tanto? ¡Solo pensé que si el

Emperador Zell subiera algunos niveles y creciera, él podría hacer algo contra el Rey Demonio! ¡Vamos, mira! ¿No crees que se ve mucho más fuerte ahora?

Miré el pollo que Aqua sostenía en su mano.

—... *Pfffft.*

Y resoplé.

—¿Por qué están ustedes dos estan haciendo tanto ruido desde temprano? Kazuma, el desayuno está listo, así que... Parece que se están divirtiendo...

Después de entrar en mi habitación, Darkness dijo cosas tan des-preocupadas.

—¡Basta! ¡Dejarás que entren los mosquitos si rompes la ventana! ¡Si la rompes, usaré tu habitación hasta que se arregle la ventana! ¡*Wind Breath*!

—¡Usar magia es hacer trampa! Si no quieres que se rompa tu ventana, ¡¡entonces ayúdame a derrotar al Rey Demonio!!

Aqua tomó una roca del patio y me la lanzó, lo cual intercepté con mi hechizo de viento.

Sin embargo, sería malo para mí si las cosas continúan así.

—¡*Create Water*!

Una bola de agua apareció sobre la cabeza de Aqua y la salpicó.

Pero, a pesar de que estaba empapada, parecía completamente

imperturbable y me miró triunfante.

—¿Así que ahora le estás dando a la diosa del agua una refrescante ducha? ¿Lo has olvidado? Puedo estar completamente sumergida en el agua y no me haría nada. Aun si hace frío, esto no es más que una recompensa para mí...

Antes de que Aqua pudiera terminar su oración.

—¡Create Earth!

—¡E-Espera, no, altooo!

Tiré una ducha de tierra sobre Aqua.

Después de satisfacerme con hacer llorar a Aqua, bajé al pasillo.

Sentada en el sofá estaba Megumin, vestida con su túnica de Mago Carmesí y su bastón a su lado mientras se servía un poco de té.

—Te he estado esperando, Kazuma. ¿Te importaría ir a algún lugar conmigo una vez que hayas terminado de desayunar? Hay algo que necesito hacer, y me gustaría que fueras testigo.

Aqua, cubierta de tierra, se encuentra actualmente en el baño, y Darkness la está ayudando a lavar su hagoromo...

—Bueno, no me importa... ¿Pero ser testigo? Eso hace que parezca que te vas a un duelo o algo así.

Parte 6

—¡¿Pero no somos amigas?! ¿No somos amigos de la infancia?

Acabamos de declarar una rivalidad eterna cuando estabas en el pueblo no hace mucho tiempo, ¿entonces por qué esto terminó así?

—¡Es precisamente porque somos rivales eternas! ¡Fuiste tú quien me dio la carta para encontrarte en el bosque porque tenías algo importante de lo que hablar! ¡Ahora ven, dímelo!

En el bosque cerca del pueblo.

Megumin se estaba protegiendo con su bastón mientras se enfrentaba a Yunyun, quien tenía los ojos llorosos y frenéticos.

—Y me preguntaba qué estaba pasando... ¿Así que Yunyun te retó a un duelo de nuevo?

—¡No es eso! ¡No es tan simple! ¡No es un duelo! ¡Tengo algo que discutir con Megumin!

Luego de hablar con YunYun, Megumin agitó su bastón de manera amenazante.

—¿Entonces por qué me llamaste a un lugar tan desierto? ¡Si tuvieras algo que discutir, podrías visitarme!

—¿Eh!? P-Pero... si entro cuando usted y Kazuma-san estén teniendo un buen momento, definitivamente me dirán que no regrese... La amistad entre mujeres es tan débil como el papel de seda cuando se trata de un romance... Lo leí en un libro...

La voz de Yunyun se desvaneció lentamente a medida que avanzaba.

—Hemos sido interrumpidos muchas veces por un montón de personas diferentes hasta ahora, ¡así que no me enojaría por eso! Además, si realmente llegaste en un mal momento, simplemente te echaría para ese día, ¡eso es todo!

—¿Eh?

Creo que lo que dijo Megumin solo empeoró las cosas.

—Entonces, de todos modos, ¿qué era lo que necesitabas discutir con Megumin?

A mis palabras, Yunyun le ofreció una carta a Megumin.

—Esto es algo que los aldeanos del pueblo enviaron ...

Megumin recibió la carta y comenzó a leer en voz alta.

—... "El ejército del Rey Demonio está marchando hacia la capital con vigor. Todos los magos carmesí, en preparación para cuando el Reino nos llame en su ayuda, por favor, reúnanse en la aldea..." Fufu, parece que finalmente ha llegado el momento en que se necesita mi poder. ¡Muy bien! Yunyun, vamos a mostrarle al ejército del Rey Demonio de lo que somos capaces...

Megumin, quien comenzó con tanta confianza, de repente se fue apagando mientras seguía leyendo.

Yunyun parecía algo incómoda.

—Umm... Ellos escribieron algo por si podía mostrarte la carta, así que...

Me acerqué a Megumin, que se había congelado, y miré por encima de su hombro.

—... Oh, entonces Yunyun está a cargo del primer escuadrón. Como se esperaba de la futura jefa. Ahora, Megumin está... Está en la esquina del segundo escuadrón. Hay un sustituto escrito junto a su nombre...

—Megumin no puede usar magia avanzada, así que probablemente esa es la razón por la que está en la reserv-¡Aaah!

Megumin dobló el pedazo de papel en un avión y lo envió volando hacia el bosque.

—¿Qué estás haciendo!? ¡Todavía tengo que mostrar esa carta a los otros magos Carmesí!

Yunyun le gritó enojada a Megumin, pero la persona en cuestión parecía no prestarle atención.

—A quién le importa eso. Más importante aún, ¿qué vas a hacer? Acabas de volver a Axel, ¿Así que te vas a devolver?

Yunyun comenzó a decir algo, pero se mordió el labio antes de que pudiera.

Parece que ella tiene algo que decir, pero tiene demasiado miedo de soltarlo.

Justo cuando comenzó a mirar nerviosamente a su alrededor,

—En serio, vas a ser la próxima jefa, ¿entonces por qué sigues tan

vacilante? ¡Si tienes algo que decir, solo dilo!

—¡Ya ya ya ya! ¡Entiendo! ¡Lo diré, así que por favor deja de tirarme el pelo!... U-Um... He oído que los súbditos del Rey Demonio también vendrán a esta ciudad... Ya sabes, he hecho algunos a-amig... conocidos en esta ciudad recientemente...

Yunyun, mirando al suelo y jugueteando con sus pulgares, dijo en voz baja.

... Ah, ya veo.

—La gente de casa te llama para que vuelvas al pueblo, pero también tienes amigos en esta ciudad, así que quieres quedarte y proteger a la gente de la ciudad, ¿verdad?

—Eh! A-Ah, sí ... Amigos... He hecho algunos amigos en esta ciudad...

Por amigos, ¿se refiere a esas personas?

He oido que Yunyun ha estado pasando bastante tiempo con un cierto tipo rubio y un asistente enmascarado de una tienda de artículos mágicos.

Probablemente no sean exactamente lo que yo llamaría una buena compañía, pero bueno.

Después de asentir varias veces con la cabeza, Yunyun finalmente levantó la cabeza, con el rostro envuelto en una actitud pensativa.

—Pero una reunión de todo el pueblo no es algo que sucede a menudo. Como futuro jefe de los magos Carmesí, no puedo ignorar

cuando el pueblo convoca una reunión...

... Ya veo, por lo que vino a hablar con Megumin para averiguar qué debía hacer.

Y la persona con la que vino a consultar, Megumin, estaba mirando en una dirección completamente diferente...

¡Espera un minuto!

—Oye, Megumin, ¿qué estás...?

Antes de que pudiera completar mi oración, Megumin gritó.

—¡Explosion!

Y envió una explosión directamente al bosque, en la misma dirección a la que envió la carta volando hace unos minutos...

—¡Ah! ¿Qué estás haciendo, Megumin? ¡Todavía hay personas a las que no les he mostrado esa carta! ¿¡Qué tengo que hacer!? Que debería...

Yunyun la agarró de la cabeza y comenzó a gritar en pánico.

Megumin, después de desatar su hechizo, se desplomó en el suelo y lanzó la sonrisa más burlona que he visto en ella.

Cuando le di el suficiente maná para que se pusiera de pie, ella se disparó y declaró con confianza.

—¿Viste eso, Kazuma? ¡Este es el verdadero poder de un demonio carmesí que es digno de ser colocado en el primer escuadrón!

Yunyun le gritó con lágrimas en los ojos.

—¿Q-qué debería hacer? Realmente, ¿qué debo hacer ahora? ¿Por qué siempre sigues causándome problemas!?

—Oh, deja de entrar en pánico, niña sin agallas! ¡Simplemente diga que el repartidor fue capturado por los orcos en el camino o la carta fue devorada por su mascota Cabra Demoníaca o algo así! Quieres proteger esta ciudad, ¿verdad? ¡En lugar de perder tiempo pensando en cosas tan inútiles, deberías ser más audaz!

Megumin dijo algunas cosas completamente irresponsables, pero Yunyun se sonrojó e hizo una expresión extraña que parecía una mezcla entre estar preocupado y alegre.

Parece que está un poco feliz de que la carta haya sido destruida sin posibilidad de reparación.

Bueno, sí creo que Yunyun podría soportar aprender un poco del descaro de Megumin.

Yo creo eso, pero...

Caminé detrás de ella.

—Simplemente no quieres que ella regrese porque no estás contenta con la forma en la que te tratan, ¿verdad?

—¿¡Qu-!?

Y Megumin se puso pálida sin saber qué hacer.

Capítulo 5

¡El adiós a esta ciudad de novatos!

Parte 1

—..... chan.....ni.....chan, despierta.....

La frazada se siente pesada.

Puedo oír a lo lejos una voz, pronunciando esas palabras que anhelo desde hace mucho...

—Por favor, levántate onii-chan. ¡Se nos hará tarde! ¡Apresúrate!

Onii-chan.

Esa palabra tan dulce me hizo abrir los ojos repentinamente.

—¡Buenos días, Onii-chan! ¡Hoy vamos a derrotar al Rey Demónio!

A través de la frazada, una hermana autoproclamada de edad desconocida se montó sobre mí, diciendo esa clase de cosas...

—¡Whaaaaaaa!

—¡Onii-chan!

Agarrando el borde de la sabana mientras me levantaba y la halaba, lancé fuera de la cama a Aqua con todo y frazada.

Ignorando a Aqua que caía dando vueltas, tomé la frazada, la puse en la cama y me metí dentro otra vez.

Apenas sacando la cabeza de la frazada di un vistazo a Aqua dar botes en el tapete.

—... Hoy fue un poco mejor.

—Después de todo, parece que el efecto de la palabra 'onii-chan' aun tiene efectos sobre el pedófilo de Kazuma-san.

Aqua se levantó diciendo semejantes cosas.

Hasta ahora, Aqua ha estado así cada día. Tratando de persuadirme de enfrentar al Rey Demonio.

—Dime, Kazuma. Creo que es hora de terminar con esto. Es una de esas situaciones donde alguien que venga llorando ante ti con problemas terminaras resolviéndoselo de alguna forma ¿no?

—¿Acaso crees que soy un genio que hará realidad lo que pidas?

Si eres una diosa de verdad, deberías ser tu quien maneje esta situación al final.

Aun con ese sarcasmo, Aqua se sentó junto a mi cama con una expresión taciturna, como una mascota que le sopla el viento en la cara.

Sentada en el tapete, sostenía sus rodillas en sus brazos.

—Si tuviera que hablar sobre lo que soy capaz, más allá de purificar el agua o demonios, exterminar a los no-muertos y realizar resucitaciones, esta diosa no es algo así como una gran presencia.

—Oh, así que al final lo entendiste... Aun siendo una diosa no puedes sellar algo tan poderoso como un rey demonio. Parece que la clase diosa solo sirve para acabar con el mal.

Mientras Aqua abrazaba sus rodillas, observó a la parte baja de mi cuerpo bajo la frazada.

—Exacto. Lo que puedo hacer en este momento es sellar esa presencia maligna.

—¡Hey! ¡Para! ¡Para!... ¿Por qué no te quedas quieta? No puedo evitarlo, pasa todas las mañanas.

Mientras desviaba la conversación, recordé que Aqua estaba encima mío mientras dormía.

—En la situación actual, si otro de los generales del rey demonio es derribado seguramente podrías romper la barrera del castillo del rey demonio con tu poder ¿Verdad? ¿Esperaremos hasta entonces?— De los generales del Rey Demonio hay uno que no conocemos —La

verdad es que no sabía que el último general del rey demonio era la hija de este. No sé qué tan fuerte será, pero ya que ha tratado de atacar la capital, no puedo imaginar que lo haya hecho sin ayuda. Todo lo que tengo haya es una hermanita que es la más fuerte del mundo. Si la hija del Rey Demonio regresa, pedirán al mejor hombre del reino para que levante una barrera con una fuerte escolta. Si la gente más fuerte del reino pierde, entonces en ese momento lo pensaré de nuevo.

Eso sería de gran ayuda teniendo en cuenta de lo que soy capaz.

Esto es diferente a solo tener un poco de suerte.

No soy un héroe, ni siquiera soy valiente.

Tampoco es que nuestro grupo sea siquiera adecuado.

Llegados a este punto me pregunto cómo es que aun no nos habrán aniquilado...

—Solo uno.... Solo un general más...

Aqua murmuraba mientras apretaba un poco más sus piernas contra su pecho.

.....?

—¿Pasa algo...?

—¡Cierto! ¡Si tan solo un general del rey demonio más fuera derribado yo podría eliminar la barrera del castillo! ¡Así, seguramente alguien más sería capaz de derrotar al rey demonio! ¡Está bien! ¡Está bien!

De repente, Aqua se levantó diciendo eso.

¡Momento, no creo que sea capaz!

—¡Voy a salir un momento!

—¡Espera! ¡Oye, Espera un minuto!

Aqua salió de mi habitación sin siquiera escucharme.

Siguiendo a Aqua que salió de la mansión desde temprano, finalmente llegué al sitio al que ella quería.

Es frustrante pero ella camina muy rápido. La diferencia entre nuestras estadísticas básicas se nota.

—¿Dónde está Wiz? ¡Por favor no me estorbes!

—¡Escuchadme! ¡Moi debe deciros que aquella comerciante no está! Cuando Moi le pierde de vista, esa inútil comerciante se va a comprar basura para... ¡Qué estáis haciendo! ¡Quitad vuestras manos de la máscara!

Puedo escuchar voces ruidosas viniendo de la tienda de Wiz.

Al parecer Wiz no está en la tienda.

Cuando entré a la tienda, Aqua estaba desesperada tratando de arrancarle la máscara a Vanir, y este se resistía a aquella que llegó antes a la tienda.

—¡Bienvenido a la tienda mocoso! Haced algo respecto a esta diosa loca ya que sois su dueño.

—No soy dueño de nadie. Ya lo oíste, Wiz está fuera. Suéltalo que no lo dejas hablar.

Al escucharme, Aqua soltó la máscara de Vanir.

—Pequeño pedazo de diablo. Si tu poder es más que simple basura, trata de ver dónde está Wiz.

—Ya os lo he dicho. Solo puedo usar bien la omnisciencia cuando no hay dioses de ningún tipo. Además no merece la pena usar este poder frente a una diosa fraudulenta. Será difícil que hagamos negocios solamente con poder.

Dijo Vanir mientras arreglaba el cuello de su esmoquin.

—Hablo de grandeza, digo, es algo que nunca entenderías, y no eres útil en los momentos importantes. ¿Eso no es ser menos que yo?

—... Muy bien. Os mostraré lo que tengo luego de mucho tiempo sin usarlo. Venid. Moi resolverá las cosas hoy con esta diosa abominable.

Creo que esto solo va a empeorar.

Y, mientras estaba en la entrada de la tienda, sentí algo a mi espalda.

Cuando volteeé para ver, ahí estaban...

—¡Ah, Kazuma-san, Aqua-sama, bienvenidos! Recién llego. La verdad es que estaba comprando unas cosas interesantes...

Mientras hablaba al respecto, Wiz, con una sonrisa feliz, me mostró unas bolsas de papel que el conde pingüino sostenía atrás.

Vanir se sentó para verlos.

Aqua se interesó de inmediato, yo me acerqué y miré a la bolsa de papel.

En vez de preguntarle al pingüino que se quedó quieto como una rana que es comida por una serpiente, pregunté a Wiz en nombre de Vanir que también se quedó quieto.

—Emm... ¿Qué compraste?

—¡Te escuché bien!

Wiz, que estaba contenta, sacó lo que había en la bolsa de papel.

Lo que había ahí era...

—¿...Es un... Teruteru bouzu?¹

—¿Qué es un teruteru? Esta es una poderosa herramienta mágica que puede controlar el clima. Puedes hacer que se detenga la lluvia solo colgándolo a los aleros de la casa. Por lo general, la magia para controlar el clima requiere de una larga ceremonia y de gran cantidad de raros catalizadores. ¡Pero solo con colgar este objeto es suficiente! ¿No es genial?

¹Un amuleto de papel para días lluviosos

Es genial.

De hecho pienso que es increíble.

—...¿Tiene algún defecto? Por ejemplo, si lo usas no lloverá hasta dentro de diez años... o usa una gran cantidad de poder mágico...

—¿Hablas de algún efecto secundario? Luego de ser regañada tantas veces por Vanir-san aprendí a revisar los efectos secundarios antes de comprarlo. La persona que lo vaya a usar, tiene que colgarlo del alero usando energía mágica en sus manos. No puede tener problemas al usarlo, ya que está limitado para ser usado en una estación específica del año. ¿Qué tal? ¿No te parece una buena compra?

Vanir, que estaba sentado hasta entonces, caminó hasta donde estábamos y tomó el Teruteru bouzu que Wiz sostenía con tanto orgullo.

—Entonces ¿En qué estación puede ser usada esta herramienta?

—¡Justo ahora! ¡Este producto tiene tiempo limitado para esta temporada! No sería capaz de vender una herramienta que no pueda ser usada inmediatamente... Aunque no sé por qué Vanir-san está tan preocupado.

—.....Cliente, venid un momento, por favor.

Ignorando a la alegre Wiz, Vanir me llevó del hombro a una esquina de la tienda.

—...Te lo diré de una vez, no pienso comprarlo.

—Escuchadme antes de decir eso. De hecho... es un ítem mara-

villoso. Ciertamente Moi es capaz de sentir un gran poder mágico proveniente de ese objeto, su desempeño no es falso, en absoluto.

Bueno, si él lo dice, entonces funciona bien.

Cuando compramos artículos de esta tienda, siempre tienen una gran cantidad de poder mágico.

Pero... aun tengo una duda.

—... Ahora que hago memoria, no recuerdo que haya llovido últimamente. ¿Qué tan común es que llueva esta temporada en esta zona?

—... En esta temporada llovió un poco hace 20 años.

—No lo quiero.

Vanir acercó más su máscara.

—En ese orden de ideas, el mundo es inmenso y hay áreas que son agobiadas por lluvias en este tiempo. Así que si lleváis este objeto a esos sitios, seguramente seréis de gran ayuda. Ahora, Moi os aconseja agregar una segunda serie de pociones prohibidas.

—No lo compraré de todas formas. Quiero decir, Aqua puede hacer artículos que se parecen a personas. Hace unos días hizo a Megumin.

—En adición, también estamos trabajando en la siguiente generación de artículos principales de la tienda que mantengo en secreto de la comerciante inútil. Se trata de una almohada de la arrogante

dueña de la tienda en tamaño natural²

—Ya te dije que no pienso..... Espera, cuéntame más.

Vanir y yo continuamos hablando de ese tipo de cosas.

—Esto... ¿Qué pasa Aqua-sama?

Escuché a Wiz con una voz algo confundida.

—Déjame ver, Wiz... Ahora que lo pienso, ya ha pasado más de un año desde que te conocí. Es irónico... Soy una diosa y tú una Liche. ¡Naturalmente, somos incompatibles!

—Sí que ha pasado tiempo desde entonces... Oh, cuando estaba comprando las herramientas mágicas aproveché para traer unas galletas ¿Quiere comer alguna, Aqua-sama?

—Bueno... es que... no es eso... es que... parece que nos hemos acostumbrado a estar juntas. Se supone que debería haberte purificado desde el día en que nos conocimos. Ya sabes, una relación entre un dios y un no-muerto es algo que está mal...

Aqua decía eso mientras vigilaba cortésmente la galleta que Wiz le ofreció.

Vanir caminó hasta ellas para calmar un poco la atmósfera pesada entre Wiz y Aqua. La mascota Sereshilte, se escabulló junto a Wiz.

... no puede ser verdad, no creo que Aqua esté hablando en serio.

²Dakimakura como lo conocen los adiestradores de gansos.

Vanir mostró una expresión hostil mientras se mantenía cerca de Wiz para protegerla.

—Qué diosa tan violenta. ¿Qué pretendéis hacer con la ruidosa tendera? Moi no sabe que ha pasado pero si dañáis la tienda, tendréis que cargar con los costos de reparación.

En otras palabras, Vanir está provocando a Aqua diciendo eso mientras la señala con el dedo índice. Pero Aqua ignoró esa provocation.

—Wiz... no sé si lo sabes, pero debo derrotarte para proteger la paz de este mundo. Nos volvimos muy cercanas por lo que purificarte para mí es doloroso. Pero, Wiz ¡Por favor! ¡Ayúdame a regresar al mundo celestial! ¡Regresa a la tierra!

Luego de que Aqua soltara esas líneas teatrales tan exageradas, Wiz le respondió inclinando su mirada sin una pizca de miedo.

—... Cuando yo regrese a la tierra ¿Aqua-sama será capaz de regresar al mundo celestial?

No tengo ganas de hacer algo así.

—Lo siento mucho, pero, por las circunstancias en las que estoy ahora ¡No puedo perder ahora! ¡Entenderé si llegas a tener rencor hacia mí, pero como soy una diosa....!

—Está bien.

—Como soy una diosa..... ¿Esta bien, dices? ¿Está bien que renuncies tan fácilmente luego de vivir tanto tiempo? ¿Qué crees que

es la vida? ¿No temes ser castigada?

Parece ser que fue Wiz quien derrotó a Aqua con lo que dijo. ¿Acaso los liches están vivos?

A pesar de las palabras de Aqua, la expresión de Wiz permaneció impávida.

—Cuando yo sea purificada Aqua-sama podrá regresar al mundo celestial ¿no? No entiendo muy bien pero supongo que hay un gran motivo para esto. Ya hemos tenido una larga relación. Lo entiendo, son cosas de Aqua-sama. De hecho es muy misericordiosa y buena persona... Si Aqua-sama dice que me purificará, yo obedeceré.

—Vanir entró en pánico al escuchar la declaración de Wiz.

—¿Qué estáis diciendo, Wiz? ¿Habéis olvidado el contrato que tenemos con Moi? ¡Os aseguro que no es una buena idea romper un contrato con un demonio! Si fueres purificada ¿Quién construiría la mazmorra? ¡Todo lo que hemos hecho por esta tienda es para eso!

Sorprendida con las palabras de Vanir, Wiz sonrió jovialmente.

—Vanir-san. Es la primera vez que me llamas por mi nombre. Lamento no poder cumplir con mi promesa... Bueno, te presentaré a una persona que tiene una mansión en lo profundo del bosque y es bastante adinerada. Entonces, por favor...

Al escuchar a Wiz, Vanir apretó los dientes.

No parece estar del todo convencido pues sigue entre Wiz y Aqua.

Se giró para encontrarse con una Wiz sonriente con sus manos

extendidas.

—Es natural que yo haya sido purificada desde el momento en el que nos encontramos. Gracias a Aqua-sama por haberme pasado por alto hasta ahora. Gracias a Aqua-sama es que fui capaz de administrar esta tienda junto a Vanir-san y he conocido a mucha gente. He vivido por mucho tiempo, pero este año ha sido el que más he disfrutado en todo mi vida ¡En serio! No sentiré algún rencor hacia ti, incluso ahora te doy las gracias.

—.....

Cuando Vanir escuchó las palabras de Wiz, se retiró en silencio.

Aun apretando sus dientes en desacuerdo con la situación, parece que Vanir respetará el deseo de Wiz.

—Esta tienda sirvió en el pasado como una posada para los aventureros, fue creada como un lugar al que todos pudieran llamar hogar. Pero el otro día... bueno, fue cuando Aqua-sama preguntó por mi pasado y mientras tomaba una siesta pude ver de nuevo a unos amigos importantes para mí, por ese momento me sentí en casa... Por eso me siento satisfecha.



Aqua...

—Uuu...

Creo que va a llorar si sigue escuchando esas palabras tan inesperadas.

Viendo a Aqua así, Wiz habló con una voz que haría que cualquier niño se sienta seguro.

—Aqua-sama, en algún momento alguien me purificará, de otra forma viviré para siempre. Si pudiera elegir a alguien para que me purifique, me gustaría que ese alguien fuera Aqua-sama. Así que te ayudaré de esta forma... porque...

Con una cara amable, sin mentira alguna detrás, como si tratara de tranquilizarla, incluso como si intentara deshacerse del sentimiento de culpa de Aqua,

—...Porque me agradan las personas como Aqua-sama

Así lo dijo, con una suave sonrisa.

—Uuuu..... ¡WAAAAAAAAAAAAAAAH!

Aqua, al no soportar más el dolor en su conciencia, salió corriendo de la tienda.

Parte 2

...La persona más amable de esta ciudad, la más importante es una Liche.

Mientras reflexionaba sobre cómo somos los seres humanos, regresé a la mansión para buscar a Aqua.

En la mansión, Darkness y Megumin estaban jugando en la consola en el sofá de la sala.

—Hey, chicas. ¿Ya llegó Aqua?

—¿Aqua? Llegó a casa corriendo y se encerró en la habitación. Le dije que el arroz para comer ya estaba listo y ni aun así salió de su habitación. ¿Qué rayos fue lo que le paso?

Dijo Megumin gruñendo.

¿Debería dejarla así por ahora?

...No, no.

—A ver... Dame la comida de Aqua, se la llevaré a su cuarto.

Cuando Megumin me pasó la comida me dirigí al cuarto de Aqua.

—Oye, entiendo cómo te sientes, pero no te desquites con los demás. Aquí tengo la comida que Megumin te preparó. Abre la puerta, por favor.

..... ¡Déjame en paz! He perdido solo un poco de la confianza en mí misma como una diosa.

...;Solo un poco, dices?

Llamé a la puerta de Aqua una vez más.

—Me pregunto... ¿Ya no tendré que pensar en derrotar al Rey Demonio? O ¿En verdad necesitas regresar al cielo?

—.....

Mientras decía cosas al azar, Aqua no parecía odiar a Wiz.

Ir donde Wiz, involucrarse en una pelea contra Vanir y purificarlos, representó ser un verdadero problema.

...Sin embargo, aunque la relación entre las dos era contradicción, no era nada mala.

La llamé a la puerta una vez más,

—... Si regresas al mundo celestial, sabes que de todas formas no podrás encontrarte con Wiz ¿Verdad?

Por supuesto, nosotros tampoco.

... Bueno, Eris-sama³ se convierte en Chris y viene a jugar a la tierra ocasionalmente, así que ¿No podremos encontrarnos nosotros también?

Pero, ¿Qué hay de Aqua?

³Durante la traducción noté que 'Eris' está escrito en Katakana (Erisu), usada para extranjerismos, al igual que Darkness (Dakunesu) o Chris (Kurisu) o Dust (Da-suto) y creo que en vez de Eris sería Elise. Pero llegados a este punto creo que ya no se puede cambiar. Otra cosa que me hizo pensar eso es que en el Bakuen el alter ego de Iris es Alice que en katakana se escribe Arisu.

Parece que ella está a cargo de Japón.

Me pregunto si Aqua podrá venir a visitarnos en este mundo.

No hubo respuesta alguna, el otro lado de la puerta está en silencio.

Llamé a Aqua una vez más,

—... Te traje la comida que te hizo Megumin. Si no lo vas a comer
¿Puedo tirarla?

—..... Planta el arroz ahí

Es arroz para comer.

—... ¿Qué le pasó a la Aqua que siempre pedía primero la comida?
¿A caso le duele el estómago?

Cuando regresé a la sala, Megumin preguntó preocupada.

Darkness está cruzada de brazos con una expresión de disgusto.
Parece ser que Megumin sobresale más que ella en el juego.

—No te preocupes. Parece que se va a comer el arroz que le llevé.
Más tarde, cuando sienta hambre de nuevo, ella bajará a comer más.

Dije eso amablemente, aunque al final, Aqua no salió de la habitación, ni siquiera en la noche.

Parte 3

No puedo dormir.

Debe ser cerca de la media noche.

Está tan tranquilo que no puedo escuchar siquiera el ruido de algún insecto.

Ruidos como esos en la mañana no son particularmente raros.

Aqua actúa como una estúpida y desenfrenada, se molesta y luego se va llorando a casa.

Lo de siempre, lo de siempre.

Aun así, de alguna manera siento que la preocupación me quema con lo sucedido hoy.

Aqua se quedó en silencio al otro lado de la puerta cuando le pregunto si no sería capaz de ver a Wiz de nuevo.

En realidad, quería escuchar por qué le deprimió no poder purificar a Wiz.

“Nosotros tampoco podremos vernos.” dijo.

.....

.....

—¡AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA!

Me enrolle en la frazada.

Me pregunto qué cosas embarazosas pasan por mi cara entre mi almohada y mi agonía.

No, no, En verdad quería escuchar eso.

He estado aquí por un largo tiempo, preguntándome si quiero que nos deje ahora.

Como estoy acostumbrado a vivir con ella en esta mansión, no puedo imaginar una vida sin Aqua en esta casa.

Aqua se habrá ido, regresará.

.....¿Qué si eso llegara a pasar?

Viviríamos los tres aquí. Megumin, Darkness y yo.

Con una gran cantidad de dinero y una mansión, no habrá forma en que Aqua estorbe o cause problemas, y en los mejores momentos no se interpondrá en el camino...

... Esa chica.

Estuve preocupado sobre eso, pero tengo el presentimiento de que no sería malo separarnos.

.....No, no.

Aqua no estaba llorando tan vacilante.

O, más bien parece estar aburrida con lo que hace para no seguir aquí.

Sí, no habrá problemas, y así tendré mucho tiempo libre todos los días.

Pero ¿Qué es lo que estará pensando Aqua?

O más bien ¿Por qué pienso tanto en Aqua? ¿Por qué no he podido dormir durante todo este tiempo?

Esto está empezando a fastidiarme.

Si, ha sido duro.

—.....

Me quité la frazada y me levanté.

En un momento así, me hice esa estúpida pregunta.

Y ahora me estoy sermoneando.

Hay riesgos si vamos a enfrentar al rey Demonio tan de repente, pero obtendríamos algunos méritos de ello.

Cuando dejé el cuarto, me moví todo lo posible sin hacer ruido alguno.

Probablemente todas están dormidas, pero sería muy problemático si Darkness y Megumin malentienden el hecho de que me cuele

en la habitación de Aqua en medio de la noche.

No. No es como si me fuera a meter en algún problema con ellas. El solo malinterpretar la situación dañaría aun más la reputación de Satou Kazuma.

Activé mi habilidad para ocultarme para llegar al cuarto de Aqua.....

-Allí estaba Aqua, mirando al cielo nocturno.

De camino al cuarto de Aqua, en el segundo piso de la mansión sobre la puerta principal hay un balcón, y Aqua estaba sentada allí.

Una hermosa luna llena se alzaba esta noche.

Aqua vestía su usual túnica azul claro y estaba sentada en el suelo, con sus brazos sosteniendo sus rodillas.

Quiero decir, ¿Por qué se te ocurre hacer cosas que lastiman a los demás.....?

Aqua, que solo miraba a la luna sin decir nada, parecía una verdadera diosa.

Por supuesto, cuando nos vimos por primera vez luego de morir en Japón, a primera vista entendí que ella era una diosa.

Se ve realmente hermosa.....

Debería hablarle como siempre.

Mientras miraba a Aqua desde no muy lejos, parece que ella ya notó mi presencia.

—... ¿Qué pasa? ¿Qué haces Aquí? ¿No puedes dormir?

Diciéndole a Aqua, entré en el balcón mientras rascaba mi cabeza.

No puedo decirle que estaba espiándola ¿Qué debería decirle?

Es imposible que yo le diga que estaba admirando su figura mirando a la luna.

No hay duda de lo que no debo decir.

Así que me dije a mi mismo que no hay nada que hacer con lo que pensaba.

—... Bueno, solo daba un pequeño paseo..... ¿Qué haces aquí? Te van a comer los mosquitos, ¿Sabes?

Aqua me daba la espalda, sin llamarle “Kazuma-san” como ella acostumbra, mirando hacia la luna.

.....

—Sí que tienes sentido del humor ¿Qué haces aquí observando la luna? ¿Es el mundo celestial? ¿Eres la princesa Kaguya o algo así?⁴

⁴La princesa Kaguya es protagonista de '*El cuento del cortador de bambú*' un texto folclórico japonés y considerado el más antiguo. Relata la historia de una pa-

—Claro que no. Solo la estoy mirando porque es hermosa. He pensado en ti desde hace mucho tiempo pero ¿Tu que piensas de mí? Hay momentos en que admiro otras cosas bellas. Dime ¿Crees que una Diosa mirando a la luna es un lindo cuadro?

Ciertamente es un lindo cuadro.

Es un hermoso cuadro, y para ser honesto, supongo que esto confirma que esta chica es una Diosa.

Por supuesto, es algo que nunca diré.

—Dime ¿Tanto deseas volver al cielo? Hemos estado aquí por más de un año. Conocimos a varias personas ¿No te sentirás sola cuando no puedas encontrarte con todas ellas?

—.....

Aqua no respondió. Ella sigue mirando a la luna como lo ha hecho hasta ahora.

Eventualmente di mi espalda y terminé mi monólogo.

—Ha pasado tan solo un año hasta ahora, tengo alguna clase de sentimiento extraño... En el mundo celestial, pasaba mucho tiempo con ángeles y otros dioses. La vida aquí es difícil, ¿No lo crees?

Son tus errores los que han hecho que vivir aquí sea tan difícil.

reja de ancianos que no tenía hijos que un día, cuando el anciano cortaba tallos de bambú encontró a una niña dentro de uno de eso. La niña era la princesa Kaguya que provenía de la luna.

Seré paciente y dejaré esas palabras en mi garganta.

En cambio yo.....

—Pero si aun te queda mucho tiempo en el mundo celestial...

—Si vas a decir algo más, te sellaré la parte de debajo de tal forma que no habrá persona que pueda deshacerlo.

Por primera vez desde que nací que tengo tanto miedo de Aqua.

Aqua continuó con su monólogo.

—El mundo celestial. Cada día que sigue no es muy diferente al anterior. Para ser honesta, es aburrido... Pero eso no significa que no me duela estar lejos de allí.

Un doloroso sentimiento.

Me pregunto si el dolor regreso por lo sucedido con los aventureros estos días.

Mientras pensaba en ello no pude decir nada y me mantuve en silencio.

—Desde entonces, me disculpé con varias personas en la ciudad. ¿Qué es lo que piensan? ¿Ya no me importa ser una Diosa?

Megumin dijo algo sobre Aqua preocupada por un asunto así. Pensé que estaba mintiendo.

... Aqua murmuró en una voz suave mientras miraba a la luna.

No se ve solitaria, más bien se ve triste.

Sin embargo, levantaba la vista desde donde estaba, como si fuera un niño perdido, con una expresión algo tonta.

—... Quiero ir a casa...

No era así para mí.

Aunque para ella sea urgente, no es solo una pérdida de tiempo, solo es un pequeño deseo de Aqua.

No se por cuánto tiempo ella ha estado en el cielo.

Qué conocidos tenía allí o qué clase de amigos tenía.

Ni siquiera sé qué clase de vida ella llevaba antes de ser traída a este mundo.

..... Es mi culpa por haberla forzado a venir a este mundo. Así que si ella quiere regresar, yo debería ayudarle.

No quiero pensar mucho al respecto pero parece ser mi culpa el que no hayan llegado a este mundo tipos nuevos con poderes tramposos.

Pero sé que, el rey Demonio debe ser...

... cómo debería decirlo.

—... Eso es, déjame ver. Estás pensando en ir a derrotar al rey demonio. Aun si lo piensas ¿No crees que ir directamente sería un suicidio? Mira, compré una gran cantidad de pociones explosivas de la tienda de Wiz, así que podemos hacer una gran cantidad de explosivos. Iré alrededor del castillo del Rey Demonio y los enterraré para minar los territorios aledaños. Así no podrán salir del castillo y no podrán atacarlos. Además, le diremos a YunYun que nos ayude con su magia de tele-transportación para que Megumin lance una explosión al castillo del rey demonio todos los días...

Lo dije como si fuéramos a derrotarlo en un santiamén.

—..... *Pft Kusukusu*⁵ Kazuma, que se ha resistido tanto a hacerlo, finalmente está comenzando a ceder. Vaya, después de todo, Kazuma-san siempre soluciona las cosas al final... Bueno, está bien. Si Kazuma, siendo tan débil llega a ser atacado por el Rey Demonio, con ese nivel puede que no haya cuerpo que se pueda resucitar.

Pe... pequeña bastarda.

Siempre sabe cómo sacarme de quicio.

Junto a la puerta del balcón que da al pasillo, dije a la espalda de Aqua.

—Soy débil porque te traje a ti en vez de un poder o un arma. Soy débil porque eres una inútil, todo lo que digas se te regresa. ¿Sabías eso, diosa inútil?

—Oye, ven para acá que te sellaré esa cosa.

⁵La risa irónica de Aqua

—Lo siento mucho.

Si te quedas aquí para siempre en algún momento lo sellarás de todas formas como un capricho.

Parece que Aqua no se va a mover de este balcón en toda la noche. Le diré que me voy a la cama. Ya quiero volver a dormir lo antes posible.....

Aun dándome la espalda, Aqua sigue abrazando sus rodillas.

Mirando a la luna Aqua habló.

—Kazuma-san, Kazuma-san

Me detuve para responder.

—..... ¿Dime?

Aun veo a Aqua darme la espalda.

—... Satou Kazuma-san ¿Te sientes feliz de estar aquí? ¿No te arrepientes de haber sido enviado a este mundo?

Preguntó Aqua.

Cuando estaba en Japón, yo no era más que una cesta invisible.

Ahora que tengo una fortuna, una mansión, y luego de haber

conseguido grandes logros y el cariño de chicas de diferentes ciudades.

Cuando Serena me asesinó y pude hablar con Eris-sama intenté ligar con ella, aunque creo que lo evitaré la próxima vez.

No tengo arrepentimiento alguno, aun podría agradecerle a Aqua por haberme enviado aquí.

A pesar de que vivir en este mundo es muy difícil y desafortunado.

—No, no me arrepiento. Ha sido muy agradable estar aquí.

Aqua, al escuchar mis palabras, soltó un suspiro como si su corazón se sintiera aliviado.

Me sentía un poco culpable por traer a Aqua a este mundo pero fue un poco aliviador saber que ella se siente bien de haber podido venir junto a mí a este mundo.

—Bueno, eso está bien... Buenas noches Kazuma-san. Estaba mirando la luna porque está hermosa, no irás a hacer cosas extrañas abrazando malos pensamientos ¿Verdad? Sabes que serás castigado si haces eso.

—No haría algo así.

Al escuchar mi respuesta inmediata, Aqua se enojó. Parece ser que no confía en mis intenciones. Después de todo un sello sería...

Puedo escucharla decir cosas muy peligrosas.

Cuando la escuché, rápidamente escapé a mi habitación.

Me acosté en mi cama y sentí como si no pudiera dormir.

..... El Rey Demonio.....

Enfrentarlo es imposible.

Si tan solo tuviera una mano con la cual vencerlo fácilmente.

... No, no. Es imposible.

Pero, si piensas despacio podrías tener una buena idea, quizás dos...

Y, pensando en eso, de repente me di cuenta.

¿Por qué estás pensando tan seriamente en enfrentar al Rey Demonio?

Cierra los ojos para sacar esas ideas estúpidas y vete a dormir de una vez.

Mientras me acomodaba para un sueño placentero, pensé en ello como un confort.

Pensé en algo que no había considerado hasta ahora.

..... Quiero ese poder o esa arma trámposa para poder plantar cara al Rey Demonio.....

Epílogo.

—¡Hey, Kazuma! ¡Kazuma, levántate! ¡Levántate de una vez!

Al escuchar esa voz, me levanté rápidamente.

Como dormí poco, mi conciencia se despertó rápidamente.

Parece que Darkness me está sacudiendo violentamente mientras me grita.

.....

Cerré mis ojos otra vez y abracé a Darkness, como si fuera un perro que la di vuelta a mi derecha...

—Muniamunia⁶, no quiero comer...

—¡Oye, oye! ¡Ya estás despierto! Ahhh, eres..... eres un...

... Aunque Darkness se resistió cuando intenté juguetear, dejó de hacerlo cuando la abracé.

⁶Supongo que es una onomatopeya de masticar aunque no lo entiendo muy bien

—... ¿Q-qué estás haciendo?... ¡Te dije que quiero que te levantes Kazuma! ¡Por qué tientas a este tipo tan pronto como le quito los ojos de encima, pareces una puta solitaria!

—¡¿?! ¡C-c-c-c-claro que no! ¡T-t-todavía no he hecho nada!

Al parecer Megumin también entró al cuarto, así que abrí los ojos.

Por supuesto, nos vio a Darkness y a mí abrazados.

—... ¡Viniste a acosarme de nuevo!

—¿Eh? ¡Agg, Maldito!

Luego de acusarla falsamente, y a punto de llorar, solté a Darkness que estaba sonrojada. Mientras me levantaba les pregunté a las dos.

—¿Qué están haciendo aquí? ¿Se despiertan temprano solo para hacer ruido?

—¡Ya es medio día! ¡Es más complicado que eso! ¡Mira!

Mientras levantaba mi torso de la cama, Megumin me dio algo en las manos.

Es una carta.

Cuando la abrí, una caligrafía terriblemente prominente estaba escrita en la esta.

Estimados señores: Es una temporada refrescante de principios de verano ¿Cómo están todos?

Darkness, juega tanto como puedas golpeando las esquinas del armario con tus pies.

Megumin, puedes ser considerada como una de las razones del calentamiento global que llegará pronto si no te abstienes un poco de usar magia explosiva.

Kazuma, sé que tienes un deseo sexual desenfrenado, pero es irresponsable que uses la ropa sucia de las demás para rodar sobre ella. Por favor, no lo hagas.

Arrugué la carta que estaba leyendo y la lancé a una esquina de la habitación

—¡Oh!

Megumin tomó la carta que lancé y la trajo de nuevo.

—Entiendo cómo te sientes pero, por favor, lee hasta el final.

No puedo evitarlo, al final leeré la carta.

Bueno, actualmente el mundo es devastado mientras el rey demonio extiende sus dominios. Mientras tanto ¿Puedo dejar que el rey demonio se adueñe de este hermoso mundo?

No, no puedo.

En respuesta a los miles de millones creyentes del culto de Axcis, dispersos por todo el mundo, que creen en mí, partiré.

Si, para convertirme en una leyenda.....

Levanté mi rostro de la carta y les pregunté a las dos que me acompañaban.

—... ¿Hay mil millones de cultistas de Axcis?

—... Aún si reunimos a todas las personas de todo el mundo ¿Podríamos reunir algunos cientos de creyentes siquiera?

Al escuchar a Darkness, continué leyendo la carta.

¡Por ese sublime propósito.....

...voy a derrotar al rey demonio!

Me levanté en la cama.

—¡Es una tonta...!

Darkness entró en pánico al ver mi comportamiento.

—... Recientemente, Aqua guardaba el dinero que conseguía de Kazuma, por lo que ella debe tener una cantidad razonable de dinero. Seguro está pensando en contratar aventureros y comprar algunas armas en el camino...

Al escuchar lo que dijo Darkness, salté de la cama.

¡Al final tendré que seguirla...!

Al ver las expresiones de mis compañeras, tuve la sensación de que sus expresiones preocupadas mostraban también una incomodidad problemática.

Inclinando su cabeza hacia mí, Megumin tomó una esquina de la carta.

Alcé la mirada para ver...

Es decir, si prestas atención puedes ver el rastro de algo que fue borrado.

Tal vez escribió algo inconveniente y lo borró.

Posdata: Busquenme, por favor

..... Que no la busque ¿Verdad?

—————Estúpida inútil.

あ と カ リ キ 。

Me pregunto
qué debería
escribir...



*w
ま
う

AQUA-SAMA ESCRIBE UNA CARTA.

SIGUIENTE



MEGUMIN, ESTAMOS EN PROBLEMAS!

SI AQUA SE VA, QUIEN LIMPIARA SE HARÁ CARGO DEL BAÑO

OYE...!
KAZUMA...



ES CIERTO, ESTO ES MALO!

SIN AQUA, EL LAVADO DEL BAÑO NOS TOMARÁ DEMASIADO TIEMPO!

E-ESPERA UN MOMENTO



NO NOS DAMOS CUENTA DE LO IMPORTANTE QUE ES HASTA QUE ESA IDIOTA DESAPARECE

NOS VOLVIMOS MUY DEPENDIENTES DEL PODER DE AQUA



OIGAN! AQUA AUN ESTA EN LA PUERTA

!!!!MUY PRONTO!!!

WHAAAAAAA!
ME IRE DE VIAJE HABLO EN SERIO!



¡BENDITO SEA ESTE MARAVILLOSO MUNDO! 16